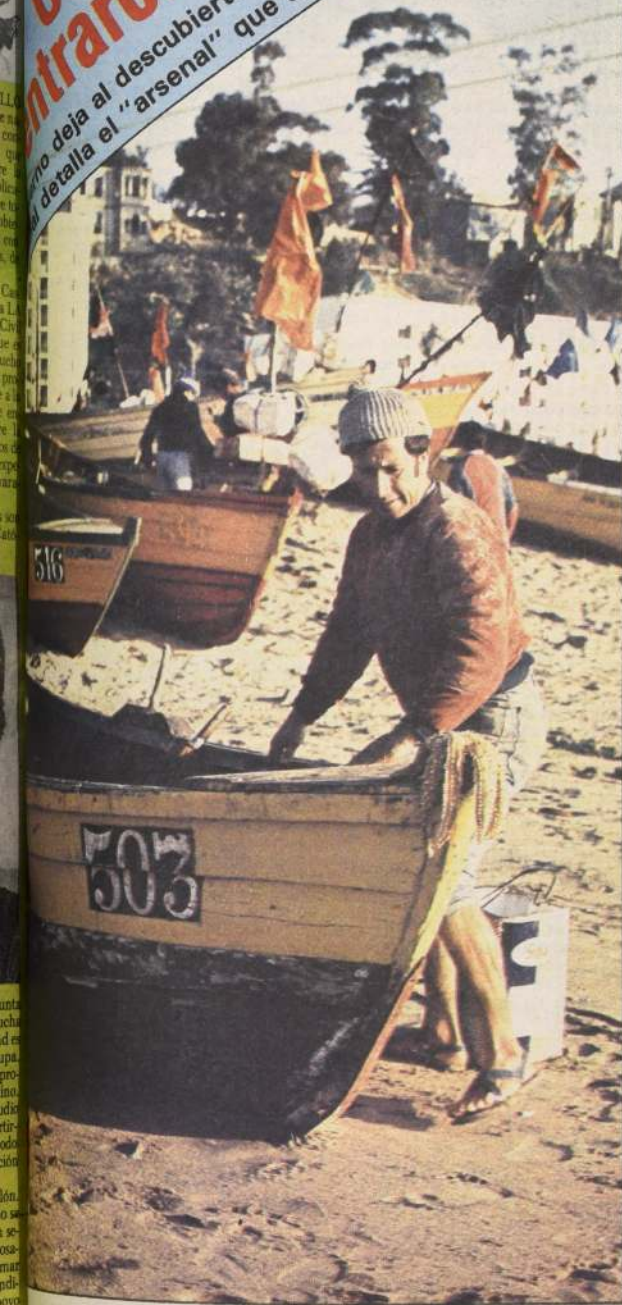


A la Nunciatura
Confirmado:
Entraron con armas
 no deja al descubierto nuevo juego político. Documento
 que detalla el "arsenal" que dicen que no existe (Pág. 48)



DECIDIDO IMPULSO

Las regiones del Servicio Nacional de Pesca destacaron el valioso aporte que ha hecho la línea crediticia dispuesta por el Gobierno para favorecer a los pescadores de todo el país, los que han visto mejorada ostensiblemente su productividad.

Planteamiento de Cáceres a Reagan
La restricción cuprera
afectaría deuda externa

Las exportaciones que facilitan la cancelación de los compromisos contraídos (Pág. 13)

SANTORAL: Sta. Marcela.
 UF: Valor hoy \$ 1.838,68; mañana \$ 1.839,03; jueves \$ 1.839,39. UNIDAD TRIBUTARIA: Valor enero \$ 3.214; febrero \$ 3.233.
 DOLAR (Acdo. 1547-18 Bco. Central): Valor ayer \$ 87,98. PREFERENCIAL: Valor hoy \$ 73,40; mañana \$ 73,41; jueves \$ 73,42. (Indicadores económicos página 29)

\$25

LA NACION

Santiago de Chile - Martes 31 de Enero de 1984 - N° 21.780 - Año LXVIII - 2ª Edición

**EXIJA
 REEDICION**

FASCICULO 5

**Adiós al
 Séptimo de Línea**

Caso Nunciatura: crean comisión de alto nivel

Gobierno dispuso que equipo de tres ministros estudie solicitud del Santo Padre y emita informe al respecto

Canciller Del Valle destacó que la situación es bastante compleja, pues hay un proceso pendiente y orden de no innovar de la Corte Suprema

(Pág. 7)



El Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, informa a los periodistas, al término de una reunión con el Jefe del Estado, de la decisión presidencial de formar una comisión de alto nivel, para estudiar y proponer solución al caso de los cuatro terroristas refugiados en la Nunciatura Apostólica. La integran, además del canciller, los ministros de Interior y de Justicia.

Alessandri: recuperándose

(Pág. 6)

Digasele al Gobierno

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas.

DIEGO PORTALES



Museo ferroviario

Señor Director:

Hace algunos días un lector de su diario abogaba porque se diera curso a la iniciativa de instalar el Gran Museo de los Ferrocarriles de Chile.

Al respecto, debo señalar que soy partidario entusiasta de la idea, puesto que los Ferrocarriles, tal como decía el señor en referencia, están íntimamente ligados al desarrollo del país en el último siglo.

Y, como se señalaba, efectivamente existe a lo largo del país mucho material para la instalación de ese Museo. Existe gran cantidad de locomotoras, de estaciones, de rieles y de otros.

Más, aún, hay algunas estaciones de madera que, sin vida hoy, podrían trasladarse e instalarse en los terrenos que se destine al Museo.

Están también las tornamesas, las a mano y las eléctricas, con las cuales en determinadas estaciones se daban vuelta las locomotoras para dejarlas con la trompa hacia la dirección en que tendrían que arrastrar el siguiente convoy.

Un par de tornamesas, por ejemplo, funcionarían como gran atractivo para los niños, los que así irían interiorizándose en todo lo que fue Chile de ayer.

En fin, es cuestión de imaginación nada más. Los elementos para el caso sobran. Es ahora cuestión solamente que se concrete la iniciativa. La Dirección General de los FF.CC. del Estado seguramente cooperaría.

Existen, sí, problemas de financiamiento en cuanto a las estructuras, pero, estimo, podrían estudiar el financiamiento la Municipalidad de Santiago, el Ministerio de Obras Públicas, otras entidades.

Atentamente

Osvaldo Ríos Duarte



Conforme al ideal portaliano, esta página queda abierta para que cualquier ciudadano, sin más limitantes que el respeto al decoro del lenguaje y la brevedad, eleve ante la autoridad local, regional o nacional, que corresponda, sus sugerencias concretas en beneficio del bien común, sean correcciones o ajustes a actos administrativos que le afecten, sea la expresión de agravios por medidas que contraríen sus derechos. Del mismo modo queda abierta para que los funcionarios aludidos en cada caso respondan en estricto cumplimiento a ese ideal y en iguales términos.

Vigilancia policial

Señor Director:

Me dirijo a usted porque constantemente estoy leyendo en el diario, que tan acertadamente dirige, reclamos del público, de diversos problemas que afectan a los pobladores de esta gran ciudad.

Mi queja guarda relación con la falta de vigilancia policial en la comuna de Las Condes. Para ser más preciso, en el sector Manuel Claro Vial-Fuenteovejuna.

Desde hace ya bastante tiempo que el lugar se ha convertido en verdadera "despensa" de los antisociales, que con todo descaro roban a plena luz del día aprovechando que jamás se ve la presencia de un policía.

Hay casas que han sido "visitadas" hasta tres veces por los amigos de lo ajeno, dejando a sus moradores poco menos que en la calle. Esto se ha convertido en una verdadera enfermedad crónica para los vecinos, que en su total mayoría son gentes de trabajo, y sumamente esforzada, que deben realizar enormes sacrificios para mantener sus casas decentemente.

No obstante todos esos esfuerzos se desvanecen por la acción de los "cacos". Ahora me pregunto, ¿sería posible que las autoridades policiales ordenaran, por lo menos, una que otra ronda por el sector?

Es indiscutible que la presencia de Carabineros provoca el ahuyentamiento de los maleantes y da, al mismo tiempo, más confianza a los vecinos, que siempre confían en las fuerzas del orden de nuestro país. Los vecinos están conscientes que la policía uniformada no puede estar en todas las comunas de la ciudad, pero sí de vez en cuando se cuenta con la presencia de un policía por el lugar mencionado, quedarían los vecinos satisfechos. Se despidió de Ud.

Valentín Moraga Andaur

Terroristas

Señor Director:

Yo le diría al Gobierno y al señor Nuncio que, si el Santo Padre perdonó y trató en forma muy fraternal al que atentó contra su vida, está perfectamente en su derecho, pero, que aquí se mantenga por varios días a cuatro terroristas criminales, en la Nunciatura Apostólica, y se pretenda sacarlos del país con un salvoconducto de gracia, me parece que está fuera de toda lógica.

Además se atropellaría y burlaría la justicia chilena. Suponiendo que esto llegara a ocurrir, ¿no cree Ud., que podría aparecer otro grupo de "idealistas" que atentaran contra la vida del señor Silva Henríquez o del señor Fresno, y después podrían pedir asilo en una Embajada o en la misma Nunciatura, para que también se les otorgara un salvoconducto?

No soy anti nada, ni nadie, pero creo que el mandamiento "No Matarás", no se purga con una confesión o arrepentimiento. Aquí, sólo cabe aplicar la ley, que los pueblos civilizados se dieron para cumplirla y respetarla, de otra manera, se sentaría un funesto precedente, que sería muy bien aprovechado por estos criminales que son adiestrados específicamente para matar y están distribuidos por el mundo esperando la voz del amo, que diga dónde y a quién atacar.

Errar es humano. Después veremos las consecuencias, las recriminaciones y los lamentos.

Saluda Atte. a Ud.

C.R.H.-C. 438.116
Santiago

Mercado Persa

Señor Director:

Ruego a Ud. se sirva publicar esta carta que contiene un reclamo contra la feria persa de calle Zapadores, de Conchalí.

Quisiera pedirle al señor alcalde que por favor ponga un horario para llegar y para irse, pues estos señores no respetan para nada a los vecinos. Dan la noche y la una de la madrugada y siguen metiendo un ruido ensordecedor con sus fierros y sobre todo los que venden cassettes que los tocan al máximo volumen.

Nos tienen con los nervios destrozados y más encima se cuegan al alumbrado y si uno reclama, le dan más volumen al toacassette.

Lo saluda con todo respeto,

Roberto Martínez Valdivia



Ferias rotativas

Señor Director:

Ante la obstinación persistente de los comerciantes de la feria libre de San Bernardo de no ocupar el lugar expresamente construido para ellos en la Avenida Costanera de esta ciudad, surge la posibilidad de solucionar el grave problema de la calle José Joaquín Pérez, iniciando un sistema de ferias rotativas entre las calles: Barros Arana, Pérez, Bulnes y Victoria; así se complacería a los Sres. feriantes que no desean abandonar el centro de la ciudad y los habitantes de estas importantes arterias gozarían de los "beneficios" de la contaminación: higiénica, acústica y del florido vocabulario que domingo a domingo debemos soportar los vecinos de la calle Pérez a no ser que los Sres. feriantes prefirieran la Plaza de Armas de San Bernardo.

María Miranda González
vecina de J. J. Pérez

Mano dura

Señor Director:

Por su intermedio queremos decirle a nuestro Presidente que así como todas las mujeres chilenas le pedimos a las Fuerzas Armadas que nos liberen del comunismo a donde nos llevaba Allende y los demócratas cristianos que nos entregaron a ellos vilmente.

Ahora ellos mismos junto con los extremistas quieren volver a aniquilarnos y llevarnos de nuevo sus ideologías extranjerías y que perdamos la tranquilidad y la paz que hemos tenido en estos diez años de Gobierno.

Por eso tenemos que pedirle a nuestro Presidente, General Augusto Pinochet, que no se deje engañar y ponga mano dura contra ellos y se les castigue con toda la fuerza de la ley antiterrorista a todos los delincuentes políticos y de los otros que asesinan y dañan las libertades del Estado y de particulares sin que haya ningún motivo del castigo que merecen y que por ningún motivo les dé salvoconducto a los criminales que buscaron refugio en la Nunciatura, pues ellos sólo merecen "muerte".

Se lo exigimos señor Presidente.

Carnet 1.625.307
un grupo de mujeres
de la VII Región

Proyección al Futuro

En la cuenta anual de Gobierno del período 1982-83, rendida el pasado 11 de septiembre, el Presidente de la República, junto con reseñar y destacar las innumerables y variadas realizaciones que en estos años se han alcanzado, señaló que ellas no excluyen "otros objetivos igualmente trascendentes, destinados a crear una mejor calidad de vida para los chilenos y un mayor desarrollo integral de nuestra nación".

Los nuevos objetivos a que se refirió el Presidente están orientados, como se puede apreciar en su mensaje, al análisis y ejecución de seis tareas prioritarias de gran trascendencia, con el fin de elaborar proyectos, planes, políticas y proposiciones que sirvan al desarrollo nacional en todos sus aspectos. De lo que se trata es de impulsar la iniciativa y capacidad creadora de todos y, especialmente, de los jóvenes, para forjar una imagen futura de Chile que sirva de orientación a nuestra generación que vienen.

Las tareas y objetivos trazados son particularmente significativos y responden, en primer lugar, a cuestiones de gran interés para cada uno de los chilenos. En efecto, el desarrollo de la cultura se pretende fortalecer las bases esenciales de la herencia cultural, nuestro patrimonio espiritual e histórico; en cuanto a la ciencia y la tecnología se trata de incentivar su desarrollo fomentando la investigación y la invención propia; en lo referido al medio ambiente se procura la explotación racional de los recursos y elaborar programas de renovación de las especies nativas; en lo referido a la calidad de vida del chileno se trata de profundizar los logros alcanzados en materia de salud, educación y nutrición; en lo referido al régimen administrativo, se trata de promover la integración de las regiones y su desarrollo a través de programas de inversión, fomento, población y asistencia; y en materia de relaciones exteriores se trata de considerar las perspectivas del futuro previsible y la función que a Chile le corresponde en la que se ha llamado "era del Océano Pacífico".

El futuro del país ha estado siempre presente en las iniciativas del Gobierno. Cada vez, en el plano jurídico-político, económico o social, ha estado dirigida tanto a las aspiraciones de la comunidad en el presente y a crear las condiciones para la realización material y espiritual de cada persona, como a diseñar los caminos hacia el futuro y crear las bases para un desarrollo integral, sólido y estable.

Las seis tareas principales antes enunciadas, para cuya ejecución el Presidente ha llamado al abogado, ex-parlamentario y profesor de Derecho, Mario Arnello Romo, quien un nuevo impulso al objetivo prioritario del Gobierno de proyectar al país hacia el futuro con iniciativas serias, responsablemente elaboradas y que sean el fruto del conocimiento, capacidad y experiencia de nuestros científicos, intelectuales y

profesionales, con cada una de ellas, una instancia concreta de participación en la cual los jóvenes, profesionales y especialistas podrán ventilar sus inquietudes y dar vida a las iniciativas que refleje los ideales de Chile y de los chilenos.

La tarea ardua y compleja que ha de concitar el interés de todos los sectores y que producirá en un valioso e indispensable aporte a la vida nacional, que será el resultado del patriótico trabajo de quienes anhelan servir a Chile y construir su destino.

LLEVO CANDADOS, HILO
Y AGUJAS YA ZURCIR...
CONTRA VENENO POR SI
SE MUERDE LA LENGUA,
TAMBIÉN LLEVO...



Recursos Antárticos

Chile acentúa su presencia en el continente helado, mediante una acción internacional más intensa y coordinada con el resto de los países miembros del Tratado Antártico.

Así lo expresó el embajador Fernando Zegers Santa Cruz, quien encabezó la delegación nacional que participó en la reunión preparatoria del régimen sobre recursos minerales antárticos, que se desarrolló en Washington.

En dicha reunión Chile presentó, básicamente, el proyecto de penetración hacia el interior del continente antártico, a lo que se agrega la instalación de las primeras familias nacionales que, desde febrero próximo, habitarán en la zona.

La Antártica —que pertenece a Chile en aproximadamente su décima parte— está protegida por las cláusulas del tratado firmado en 1959, que entró en vigencia en 1961. Durante treinta años todas las reclamaciones territoriales en el continente helado han quedado paralizadas. No puede haber invasiones de soberanía, estando además prohibidas las explosiones nucleares, descartándose el empleo de esta parte del mundo como receptáculo atómico.

Las únicas actividades específicamente permitidas son las de investigación científica y

con ese fin existen allí las bases que diferentes países han instalado y ocupan.

Pero, como todas las obras humanas, el Tratado Antártico es susceptible de modificación. En el hecho, sus cláusulas tienen validez hasta 1991, al cumplirse treinta años desde que entró en vigencia.

Para casi todo el mundo, la Antártica es un continente lejano. Para Chile, Argentina y Nueva Zelanda no lo es. Lo que allí ocurra afectará en muy pequeño grado a las grandes potencias, pero puede alterar gravemente la ecología de los estados próximos y de las aguas que los bañan. Más aún, cualquiera explotación material del territorio antártico exigiría el despliegue de recursos inmensos que Chile, Argentina o Nueva Zelanda no poseen. Lo mismo que en el caso de la ley sobre el mar, una legislación internacional —que respecto de la Antártica existe ya— protege a los más débiles contra la superioridad de los poderosos. La capa de hielo que cubre el suelo antártico sólo puede ser perforada con maquinarias sumamente avanzadas y costosas.

Pero a diferencia del mar, la Antártica está protegida por un tratado. Acogiéndose a él, Chile cautela sus derechos mediante una acertada política exterior, cuyo objetivo es el afianzamiento de su condición de potencia antártica.

Resultados Económicos

Distintos sectores de la actividad económica nacional dieron a conocer, en el curso de la semana pasada, los resultados obtenidos durante 1983. Dichos informes confirman la recuperación que experimenta la economía de nuestro país desde el año pasado.

El Servicio de Impuestos Internos informó que tanto las ventas como las compras afectas de las diversas actividades de la economía nacional mejoraron a partir de marzo de 1983. En el período enero-noviembre del año pasado, las ventas aumentaron en un 5,1 por ciento con respecto a igual lapso de 1982 y las compras en un 6,6 por ciento. Debe considerarse que este incremento en las compras y ventas se produjo en casi todos los sectores: industria, minería, agricultura, construcción, transporte y comunicación; comercio, restaurantes y hoteles; finanzas, seguros y servicios.

Por su parte, la Sociedad de Fomento Fabril también emitió un informe sobre 1983. Allí se señala que la producción in-

dustrial del año pasado creció en un 4,6 por ciento en relación a 1982 y que las ventas aumentaron en un 1,5 por ciento. Estas cifras son importantes si se considera que los resultados de la actividad manufacturera de 1982 fueron negativos debido a la recesión.

Finalmente, la Cámara Chilena de la Construcción, al hacer el balance de su rubro, destacó que entre enero y noviembre de 1983 la superficie edificada del país creció 17,9 por ciento en comparación a igual período del año anterior. Estos datos muestran un importante mejoramiento en el campo de la construcción, ya que durante 1982 ella registró un nivel bajo y decreciente.

Estas cifras dadas a conocer por distintos sectores del quehacer nacional indican la evolución positiva que experimentó nuestra economía durante 1983 y muestran que el proceso recesivo en dichos rubros terminó. Ellas, junto a las medidas reactivadoras impulsadas por el Gobierno permiten vislumbrar un buen año 1984 en materia económica.

Diario Oficial

(Del lunes 30 de enero de 1984)

Marcas comerciales

El Departamento de Propiedad Industrial de la Subsecretaría de Economía, Fomento y Reconstrucción publica 42 solicitudes de registro de marcas comerciales, tanto de empresas como de particulares de distintas regiones del país. También publica dos solicitudes de patentes de invención: Una de la firma suiza Ciba Geigy AG, relativa a un sistema para obtener pienso mejorado para animales; y otra de la firma Bill Joe Knight y David Lane Knight, de Estados Unidos, sobre un método para recuperación de diversos metales.

Escrituras sociales

"Barberis y Barberis Ltda."

"Francisco Correa y Compañía Limitada - Ingeniería y Construcción", "Sociedad de Impresores El Loa Limitada", "Comercial Itahue Limitada", "Sociedad Comercial Irich Limitada", "Sociedad Agrícola, Forestal y Ganadera Lo Moscoso Limitada", "Supermercado Erro Limitada" e "Importadora Stylart International Limitada".

"Meriggio Hnos Ltda.", "Solari y Compañía Limitada", "Empresa de Computación Santiago Limitada", "Lavandería Antigua Recoleta Limitada", "Tausch Ferré y Compañía Limitada" y "Distribuidora Ferreteria Andina Limitada".

"Instituto de Capacitación y Asistencia Agropecuaria Limitada", "Laboratorio Clínico Providencia Limitada", "Diprotec Limitada", "Artegraf S.A.", "Laboratorio de Patología Salvador Limitada", "Vivienda Inversiones Atid Limitada" y "Raul Encina y Compañía Limitada".

"Impresiones Rondizzoni Limitada", "Domingo Hernández T. e Hijo Limitada", "Santander y Soto Limitada", "Infotec, Maquinarias e Ingeniería Limitada", "Transportes Etamar Ltda." y "Sociedad Inmobiliaria Santa Lucía Limitada".

"Aguilera y Compañía Limitada", "Agrícola, Ganadera y Forestal La Esperanza Limitada", "Jarpa y Contreras Limitada", "Méndez y Compañía Limitada", "Maderas Maihue Limitada" y "Tecnología en Procesamiento de Minerales Limitada".

"Transportes P. y R. Limitada", "Locilo Cortés y Compañía Limitada", "Empresa de Transportes Morizón y Compañía Limitada", "Servicios Generales de Tránsito Limitada", "Asesorías e Inversiones San Cristóbal Limitada" y "Constructora Almahué y Compañía Limitada".

"Sociedad Agrícola Tajamar Limitada", "Cal Plásticos y Mecánica Limitada", "Representaciones Técnicas Emeve Limitada", "Taller de Confecciones Ella Limitada", "Rosetti y Guasta Limitada", "Labra, Isla y Compañía Limitada", "Industria Textil Crak Limitada", "Comercial Manina Limitada" y "Supermercados Las Palmas Limitada".

Magisterio destaca alcances del proyecto de estatuto docente

□ Señala que esta iniciativa marca un hito en la historia laboral de los últimos

El proyecto de estatuto docente para el profesorado, constituye el inicio de su "desenganche" definitivo de los dictados de la ley 2.200, destacó el Colegio de la Orden. Recalcó, en una versión oficial, que "este proyecto tiene el carácter de marcar un hito en la historia laboral de los últimos años en nuestro país, siendo penitente, entonces, que se convierta en ley de la República a la brevedad".

Al mismo tiempo, la entidad informó que todas las modificaciones y sugerencias estudiadas por el gremio, fueron ya entregadas al Ministro de Educación.

Reiteró que "lo que tenemos en nuestras manos es un principio de ordenamiento estatutario que, naturalmente, deberá ir perfeccionándose, de acuerdo a la dinámica de la relación laboral y al desarrollo e innovaciones surgidas en el plano educativo".

Señaló que al proyecto "se le deberá agregar el reglamento que, de este modo, será el camino adecuado para pormenorizar los detalles de su aplicación, otorgándole la facultad para dictarlo y de ordenar, por parejo, y en un "todo orgánico" los procedimientos a seguir por las municipalidades, corporaciones privadas, establecimientos fiscales y particulares subvencionados de las áreas humanístico-científica y técnico-profesional. Por ejemplo: que se descarte que el alcalde pueda ser "juez y parte" en un eventual sumario interno que se instruya a un docente".

PROPOSICIONES

El Colegio de Profesores de Chile propuso incorporar nuevos artículos al texto de la ley sobre estatuto docente, entre los cuales destacan.

Artículo: Para optar al cargo de docente directivo sea por ascenso o por concurso se requiere estar en posesión del título habilitante del nivel educacional al cual corresponde el establecimiento y además tener seis años

de ejercicio docente para el caso de los directores de establecimientos, cuatro años para el caso de directores y de inspectores generales y tres años para el resto de los cargos considerados docentes reactivos.

Artículo: Para optar a cargos en las áreas urbanas de las comunas, los profesores deberán previamente haber ejercido la docencia a lo menos tres años en los centros rurales de la misma o de cualquiera otra, circunstancia que generará preferencia para traslados por ascenso o por otras razones.

Artículo: Las comunas que tengan establecimientos calificados como rurales deberán establecer en el respectivo escalafón una asignación de la ruralidad como incentivo para postulación y permanencia en los establecimientos indicados.

Artículo: Todo docente tendrá derecho a solicitar su traslado de un lugar a otro del territorio nacional cuando se den a su favor alguna de las siguientes circunstancias:

- Cuando lo afecte una nueva destinación del yuge;
- Por razones de salud debidamente acreditadas;
- Por permuta;
- Por perfeccionamiento profesional después de haber cumplido, a lo menos, 5 años de permanencia en el lugar.

El plazo para decidir por las respectivas autoridades comunales no podrá exceder de 30 días. La falta de pronunciamiento debe entenderse como aprobación de la solicitud. Si la autoridad no diera lugar a la postulación dentro del plazo el docente podrá recurrir en última instancia dentro de los 30 días siguientes a la negativa, al señor Ministro de Educación, quien resolverá.

El contrato a que de origen el traslado deberá cubrir el monto de la remuneración, la especialización y la categoría de la función docente cumplida.

El reglamento fijará las pautas para la aplicación de este artículo.

Artículo: Si el periodo faltante para acogerse a la jubilación por edad es inferior a 5 años el profesor deberá ser de inamovilidad no pudiendo aplicarse los artículos 13, 14 y 15 del D.L. 2.200 con excepción de aquellos que incumplimiento sea grave a las obligaciones que impone el contrato y ello se acredite mediante su administrativo conforme a las normas contempladas en los artículos 165 al 201 del D.L. 2.200.

Artículo: Facúltase al Presidente de la República para que dentro del término de 90 días dicte las normas que considere indispensables y necesarias para establecer sistemas generales o tipos y toda otra normativa que sea objeto de que este estatuto tenga una aplicación en todas las regiones del país.

Realizará Frente Femenino

Romería a tumba del General Carol Urzúa

El Frente Femenino de Organizaciones Autónomas efectuará una romería a las tumbas del general Carol Urzúa, sus escoltas y un mártir de Carabineros, como homenaje de los trabajadores a estos servidores de la patria y como una forma de pedir justicia en su memoria.

La iniciativa se materializará el jueves próximo, a las 10 horas. Participarán mujeres del Frente Gremial del Magisterio, del sector juvenil, de las ferias persas, de los pequeños transportistas y microbuseros, panificadoras y del sector público.

La información fue entregada en conferencia de prensa, por la directiva del Frente Femenino, que preside la educadora Haydée Vallejos. En la oportunidad se dio a conocer los planteamientos del Departamento Femenino "frente a la situación muy difícil originada por el asilo en la Nunciatura Apostólica de cuatro extremistas, de los cuales dos están sindicados como asesinos del general Carol Urzúa y sus escoltas, los cabos Aguayo y Riveros, el 30 de agosto del año pasado.

Haydée Vallejos señaló que se acordó protestar por esta acción violentista a la Nunciatura Apostólica y expresar a la opinión pública el rechazo de este frente, a toda acción que tienda a liberar de su responsabilidad a estos cuatro extremistas, los cuales, a su juicio deben ser juzgados por las leyes chilenas.

Finalmente, el Departamento Femenino del FRENAO hace un llamado a la "conciencia de la ciudadanía para unirse y solidarizar con el dolor de los familiares de todas las víctimas del terrorismo y acompañen a sus organizadoras a la romería que se efectuará en el Cementerio General.

FRENAO entregó los acuerdos de ampliación al Ministro Jarpa

Cerca de 500 mil trabajadores de 22 organizaciones sindicales acordaron solicitar se otorguen medidas extraordinarias al Presidente de la República "para que en un plazo breve de una solución total definitiva a las Reformas del Plan Laboral".

El acuerdo fue adoptado en el primer amplexo de dirigentes del Frente Nacional de Organizaciones Autónomas, FRENAO, realizado durante tres días semana recién pasada.

Así lo dio a conocer en conferencia de prensa la directiva de FRENAO, que preside Manuel Contreras, ocasión en que se entregó un documento con la sustancia de las conclusiones del torneo.

Contreras manifestó que estos acuerdos fueron recibidos por el gobierno en un escrito entregado el viernes pasado al Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, y verbalmente, según señaló Contreras, al rector de Organizaciones Civiles, coronel José María Arauco.

En el acuerdo se deja constancia de la adhesión absoluta de FRENAO al gobierno de las Fuerzas Armadas y su permanente apoyo, "pero estimamos que el régimen requiere plantear honesta y francamente nuestras inquietudes", puntualiza el documento.

Contreras puntualizó, por otra parte, que el acuerdo fue reconocido "el enorme esfuerzo desplegado por el coronel Atiliano Jara, presidente de la Comisión Nacional del Empleo, en orden a reducir la cesantía, estimamos imprescindible apoyar su gestión para lograr una disminución de este flagelo".

MOP

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD

NUEVO CONCURSO PUBLICO

ESTUDIO: Ruta 50 CH: Camino Valparaíso - Túnel Cristo Redentor, sector Los Andes - Túnel Cristo Redentor.

FINANCIAMIENTO: Fondos sectoriales.

CARACTERISTICAS DEL CONTRATO: Proyectos de rehabilitación y obras complementarias del camino, cálculo de rentabilidades.

PRESUPUESTO: Se dará a conocer en el acto de apertura de las ofertas económicas.

REQUISITOS EXIGIDOS A CONSULTORES: Inscritos en la Categoría en el Registro de Consultores del MOP en las Áreas de "Planificación y Factibilidad" y de "Ingeniería Civil", en las especialidades 1.1 ó 1.3, 4.1 y 4.9 (el requisito de 4.1 se puede reemplazar por experiencia equivalente).

ENTREGA DE ANTECEDENTES: En venta a contar de esta publicación en la Sección Propuesta de la Dirección de Vialidad, Morandé N° 59, 1er. piso.

VALOR DE ANTECEDENTES:

BASES Y ANTECEDENTES COMPLEMENTARIOS: \$ 1.200 (IVA incluido).

RECEPCION Y APERTURA: Recepción de las ofertas y apertura de ofertas técnicas el día 22 de Febrero de 1984, a las 11:00 hrs., en la oficina del Sr. Director de Vialidad, Morandé N° 59, 2do. piso.

La fecha de apertura de las ofertas económicas el día 28 de Febrero de 1984 a las 11:00 hrs. en la oficina del Sr. Director de Vialidad, Morandé N° 59, 2do. piso.

DIRECTOR GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

JUICIOS DE ALIMENTOS

- Para mujer separada y sus hijos menores.
- Nulidades de matrimonio.
- Separación de bienes.
- Posesiones efectivas.

TEATINOS 251 OF. 308

TELEFONO 61548

De 16 a 20 horas.
No se cobra consulta.

PRESTAMOS HIPOTECARIOS

- De libre disposición sobre valor comercial de su propiedad.
- Traer escritura y último recibo contribuciones.
- Consultas sin compromiso.

TEATINOS 251-OF. 308

TELEFONO 61548

De 16 a 20 horas



Alumnos de primer y segundo año medio se incorporarán a un nuevo plan de estudio que agrega una hora semanal a trabajos de seminario, biblioteca y laboratorio.

U. otorgará grado de magister en Geografía

La Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile pondrá en marcha un programa destinado a otorgar el grado de magister en geografía, con un enfoque en recursos territoriales y organizacionales.

Este programa contribuirá a la formación de profesionales de nivel superior, capacitados para desarrollar investigaciones que permitan un aporte significativo al conocimiento de la dinámica del territorio.

Para acceder es necesario poseer el grado de licenciado o estudios equivalentes en geografía o disciplinas afines; acreditar dominio instrumental de un idioma elegido entre inglés, francés y alemán; curriculum vitae acreditado, condiciones de salud compatibles con las actividades de terreno y asistir a una entrevista con los integrantes del Comité de Post-gradado del Departamento de Geografía.

Las inscripciones se recibirán hasta hoy en Avenida Larraín 9925. El plan de estudios se desarrollará en tres semestres lectivos y un cuarto destinado a la elaboración de las tesis de grado. En el primer semestre, se estudiarán las asignaturas básicas que son comunes a las dos menciones para continuar en los doce meses restantes con las de especialización, destinadas a profundizar en los problemas propios de los recursos territoriales y en la organización urbano-regional.

Habrán seminarios, cuyo objetivo será el análisis y discusión de tópicos relevantes de la geografía actual.

El Departamento de Geografía de la Facultad de Filosofía y Educación, desarrollará actualmente investigaciones en Geografía Urbana, recursos naturales y geomorfológico. Cuenta con varios proyectos financiados por organismos centrales de la Universidad de Chile y a través de convenios suscritos con la CONAF y Municipalidades.

Embajador de Tailandia
El gobierno de Tailandia concedió su consentimiento a la designación de Tomás Vázquez para que se desempeñe como embajador extraordinario y plenipotenciario en ese país, en reemplazo de (R) Fernando González.

Tomás Vázquez nació en 1926 en Santiago de Chile. Es licenciado en Relaciones Exteriores. Ha actuado, entre otros, como embajador en Neuquén, Argentina, y en la ALALC; director general de la Cancillería; en negocios en el Líbano y como embajador de Chile en India.

El embajador Vázquez viajará a Tailandia en los próximos días, en un viaje de reconocimiento.

Enfermedad internacional
Se informó que un grupo de personas se enfermaron al asistir a un espectáculo en los cerros de Socorro Andino, a través del cual se inició gestiones para que el gobierno de esa entidad viaje a la República Argentina para socorrer a dos personas que se encuentran en la zona de la cumbre del Monte

Los señores Ricardo Villarroel y Bécquer, pertenecientes al club de ascensionistas de la ciudad de San Carlos, iniciaron la ascensión del cerro del presente.

Los señores Villarroel y Bécquer, al estar a unos metros de altura sobre el nivel del mar, regresando por sus propios medios a la Laguna Horcones, donde se encuentran para poder descender.

Modifican plan de estudio de primer y segundo año medio

En determinadas asignaturas se destinará una hora semanal a trabajos de seminario, biblioteca y laboratorio

En el Diario Oficial de ayer se publica un decreto del Ministerio de Educación Pública, que modifica el decreto N° 300. Se señala que la comunidad ha formulado observaciones, sugerencias y aspiraciones en relación a los objetivos y contenidos de este último decreto de esa Secretaría de Estado. Por ello se substituyó el artículo tercero por el siguiente:

Plan de estudio para primer y segundo año de educación media:

Asignatura	1er año (clases semanales)	2do año (clases semanales)
Castellano	5	5
Historia Universal y Geografía General	5	5
Idioma Extranjero	4	4
Matemáticas	5	5
Ciencias Naturales	5	5
Arte 1	2	2
Arte 2	2	2
Educación Física	2	2
Consejo de Curso	1	1
	31	31

El alumno podrá optar por dos asignaturas del área artística: Artes Plásticas o Educación Musical o Artes Manuales.

Señala, asimismo, que en las asignaturas de Castellano, Historia Universal y Geografía General, Matemáticas y Ciencias Naturales de las cinco clases contempladas, se destinará una clase semanal a estudio dirigido como trabajos de seminario, laboratorio, trabajos en biblioteca y otras similares, con el propósito de generar hábitos de estudio y profundizar o complementar algunos aspectos de los programas.

En cuanto al plan de estudio para tercero y cuarto años de educación media humanístico científica, el cuerpo legal consulta clases de Castellano, Filosofía, Educación Cívica, Economía, Historia y Geografía de Chile, todas ellas como plan común, de 45 minutos de duración cada una, semanales. Incluye también Idioma Extranjero, Matemática, Biología, Artes Plásticas, Manuales o Musicales, Educación Física, Consejo de Curso, Religión (optativa). Los planes científico, humanístico y otros incluirán las asignaturas de Física, Química y una tercera afin determinada por el establecimiento considerando los intereses de los alumnos.

El artículo segundo del decreto dispone que "los establecimientos educacionales que imparten Educación Media Humanístico-Científica completa, de primero a cuarto año, deberán ofrecer un segundo idioma extranjero, cuando a lo menos 15 alumnos por cursos y los respectivos padres o apoderados manifiesten interés en este sentido. Este segundo idioma extranjero se impartirá en un horario de cuatro clases semanales para primero y segundo año y de tres clases semanales en tercero y cuarto año. Las calificaciones que los alumnos obtengan incidirán en su promoción escolar. Por último, el decreto señala que el Ministerio de Educación deberá elaborar, en un plazo de 90 días, los programas de estudios correspondientes a las asignaturas de los planes electivos obligatorios que no cuenten con programas oficiales.

Reglamentan condiciones sanitarias mínimas de planteles educacionales

Ingresó a la Contraloría para su toma de razón el decreto supremo 462, que aprueba el reglamento sobre las condiciones sanitarias mínimas de los establecimientos educacionales. El texto legal fija una serie de preceptos a que deberán ceñirse todos los planteles existentes en el país y las futuras construcciones, "sin perjuicio de lo que sobre esta materia disponga la Ordenanza General de Construcciones y las normas del Ministerio de Educación".

La iniciativa del Ministerio de Salud señala que "todo edificio que se construya o se destine a establecimiento educacional, deberá tener un informe previo favorable del Servicio de Salud", del área jurisdiccional respectiva.

Añade, por otra parte, que los establecimientos educacionales deberán estar ubicados en lugares alejados a lo menos 500 metros de focos de insalubridad, y especifica el número de artefactos higiénicos que debe poseer cada plantel de acuerdo a la cantidad de alumnos. Por ejemplo, un establecimiento con una matrícula de 50 alumnos, debe contemplar 2 lavamanos, 3 WC y una ducha, y de entre 51 y 100 estudiantes, 3, 4 y 2, respectivamente.

El reglamento señala que "en colegios mixtos deberán consultarse servicios higiénicos independientes para hombres y mujeres.

Además, están contenidas normas acerca del abastecimiento de agua potable, servicios de alimentación, aguas servidas, etc. fijándose disposiciones específicas para los establecimientos que funcionan en las áreas rurales.

En el título III del reglamento se enfatiza que los

establecimientos en actual función que no respondan a las disposiciones establecidas en el mismo, "deberán cumplirlas en el plazo que fije el Servicio de Salud correspondiente, el que no podrá ser superior a dos años", aunque añade que "no se otorgará plazo" cuando el Servicio de Salud detecte un caso de riesgo.

SORTEO DE LETRAS DE CREDITO HIPOTECARIAS

Con esta fecha han sido sorteadas las siguientes Letras de Crédito Hipotecarias de nuestra emisión.

Serie S, Edición Mayo 1982

CORTE	NUMEROS
10 UF	0000019
200 UF	0000044
	0000028
500 UF	0000056
	0000077
	0000001
	0000013

NOTA:

De acuerdo a las normas vigentes los tenedores de estas Letras Hipotecarias sorteadas, recibirán el rescate de las mismas a su valor par en unidades de fomento. Las sumas respectivas se encontrarán a su disposición en las oficinas de Citibank N.A., Av. Providencia 2653 3er Piso, Edificio Forum a partir del día 1º de Febrero de 1984.



Continúa en la UTI

Jorge Alessandri se recupera lentamente

Como favorable y auspiciosa calificó el Dr. Sergio Ferrer la sorprendente recuperación del estado de salud del ex presidente Jorge Alessandri Rodríguez, quien se encuentra internado en el Hospital Militar desde el domingo 22 del presente a causa de un accidente vascular encefálico.

El facultativo manifestó que el estadista puede mover voluntariamente las extremidades del lado izquierdo, que estaban totalmente paralizadas a consecuencia de la hemiplejía que le produjo el derrame cerebral.

Agregó que "el estado de Alessandri es de vigilia y aun cuando no se establece diálogo con él, permanece con los ojos abiertos y responde a las preguntas y a las órdenes verbales lo cual es un buen síntoma de su mejoramiento".

CONTINUA EN LA UTI

Ferrer indicó también que el ex presidente se mantiene en estado crítico y que seguirá en esa situación mientras permanezca en la Unidad de Tratamientos Intensivos (UTI), ya que puede presentarse cualquier complicación. Sin embargo, precisó "que se está acercando aquel momento en que uno pueda quedarse tranquilo porque se ha superado la etapa de peligro de vida".

En Brasil

150 jóvenes chilenos en encuentro de adventistas

Con la participación de ciento cincuenta jóvenes chilenos se está celebrando el Primer Encuentro Sudamericano de Clubes de Conquistadores (tipo scout) en Foz de Iguazú, Brasil. Este es presidido por Leo Ranzolin, Claudio Belz y Assad Bechara, líderes mundial y sudamericanos, respectivamente, de los jóvenes adventistas. En el camporeo participan más de cuatro mil conquistadores que representan a Brasil, Argentina, Perú, Bolivia, Ecuador, Uruguay, Paraguay y Chile.

La delegación chilena es dirigida por los líderes Sergio Celis, Pedro Boin, Juan Salazar y Alex González.

Sergio Ferrer, neurólogo de Alessandri por más de 13 años y jefe de esa unidad médica del Hospital Militar, señaló asimismo que la diabetes que afecta al mandatario está controlada totalmente, y el problema respiratorio también.

Respecto del coágulo sanguíneo, alojado en las profundidades del cerebro, el facultativo señaló que éste no ha crecido de tamaño y se mantiene en la parte menos importante desde el punto de vista síquico—motor del cerebro. Agregó que los médicos tienen mucha confianza en su restablecimiento ya que el último encefalograma mostró un resultado excelente.

SEMANA DE DECISIONES

El Dr. Ferrer señaló que los 15 facultativos que atienden al distinguido hombre público decidirán, durante el curso de esta semana, si continuará en la UTI o si será trasladado a algún otro lugar dentro del Hospital Militar. Por ahora, dijo, no podemos asegurar nada en cuanto no se presenten evoluciones definitivas en el cuadro clínico.

Señaló finalmente que el ex jefe de Estado es sometido diariamente a diversos exámenes de rutina. Dijo que "en el último scanner "había zonas de absorción del coágulo, lo que indicaba una disminución de esta masa sanguínea y mejores condiciones en la salud de Alessandri".

Hasta el cierre de esta edición se esperaba la entrega de un nuevo informe oficial de los médicos que lo atienden en el Hospital Militar.

ULTIMO INFORME

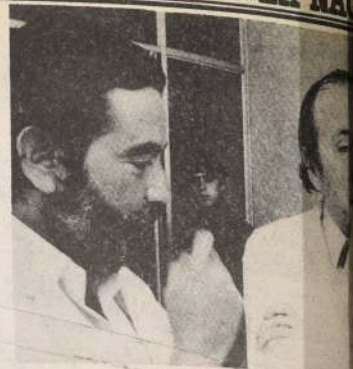
La salud del ex Presidente de la República, Jorge Alessandri, se encuentra estabilizada desde el punto de vista hemodinámico, como metabólico, lo señaló en la tarde el doctor Jorge Saavedra, médico jefe de la Unidad de Cuidados Intensivos del Hospital Militar.

Su estado neurológico es estable, evidenciando una leve mejoría en su estado de conciencia, agregó.

Por último, explicó que "no se han presentado complicaciones".

Santiago de Chile, Martes 31 de Enero de 1984

LA NACIÓN



El Dr. Sergio Ferrer, jefe del Servicio de Urgencias del Hospital Militar, señaló que "se está acercando el momento de la tranquilidad porque Alessandri ha superado la etapa de peligro de vida".

Profesores se especializan en matemáticas avanzadas

Finalizó el ciclo de especialización en Matemáticas Avanzadas que organizó el Departamento de Matemáticas y Ciencias de la Computación, dependiente de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile.

Durante su desarrollo se capacitó a los profesores en la utilización de esquemas matemáticos, destinados al procesamiento de problemas de frecuente aparición en diferentes áreas de las matemáticas, lo que les permitirá una mejor implementación del currículum del ramo en los colegios de enseñanza media, elevando el nivel de la enseñanza.

Los docentes recibieron además la información sobre los elementos de programación de computadores, ya que actualmente se considera indispensable el uso de estos equipos, en la resolución de problemas complejos y en el registro de estadísticas.

Las clases fueron dictadas por los académicos, los Lacourly, Enrique Cansado, Osvaldo Ferreira, Lora, Mario Ahués y Jorge Amaya.

ZIG-ZAG Tomo 5

Jorge Inostrosa C.

ADIOS AL SEPTIMO DE LINEA EN IMÁGENES

LA NACIÓN

¡Exija hoy

ADIOS AL SEPTIMO DE LINEA EN IMÁGENES

Reedición Tomo 5

GRATIS Junto a LA NACIÓN
¡Este sí que es diario



Patricio González



Mario Carrasco

Decisión debe ser tomada con calma

Los sectores de la opinión pública chilena apoyan la decisión del Gobierno de no aceptar el caso de los ocupantes ilegales de la Nunciatura Apostólica de esta capital, que ya cumplieron quince días en esa sede.

Las personas han expresado su parecer en torno a los protagonistas del caso que ha dejado en incómoda posición al representante del Vaticano en el país.

El Gobierno designó una comisión integrada por representantes de los ministerios de Relaciones Exteriores y Justicia para que estudie el caso y presente al Presidente de la República.

El Nuncio Apostólico, Monseñor Angelo Sodano, solicitó al Gobierno del Ecuador para lograr que ese país conceda las visas necesarias para que José Aguilera, Elba Duerta y Carmen Pamela Cordero, miembros del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), puedan salir del país.

Los tres tienen pruebas fehacientes de que tres de los integrantes del comité de liberación en el asesinato del ex intendente metropolitano, Carlos Urzúa y de sus dos escoltas.

La opinión y el estorpo se han apoderado de miles de chilenos consumidos por los cuatro ocupantes de la Nunciatura deben pagar por sus crímenes, ya entregados a las autoridades.

El debate practicado entre el hombre de la calle respecto de lo que piensa sobre la Nunciatura, entregó un solo consenso: deben ser juzgados.

Los entrevistados indicaron que la Iglesia Católica debe tomar la determinación del Gobierno no se puede adoptar apresuradamente, debe tomarse tiempo para meditarla y barajar alternativas.

Finalmente, auxiliar de enfermería: "Hay que analizar en toda su dimensión el caso. Darse todo el tiempo posible y después... la determinación".

Oficinista: "Que sean juzgados a la brevedad en Chile. Su presencia es una premeditación y alevosía".

Profesora, diseñadora: "Que la Nunciatura comprenda que en este momento no tiene un plazo para adoptar una decisión".

Conducido, asensorista: "Hay que dejar tranquilo al Gobierno y esperar que nunca en el pronunciamiento que debe adoptar".

Carroero, chofer: "Es una decisión sumamente difícil la que tiene el Gobierno y apoyo lo que decida".

Oficinista: "Deben ser enjuiciados, sin duda alguna, pero hay que esperar la fórmula de entregarlos a la justicia".

Recepcionista: "Son delincuentes terroristas y como tal deben ser juzgados. Pero estoy con lo que decida el Gobierno".

Empleado: "Difícil caso para un pronunciamiento rápido. Debe ser con tranquilidad, a pesar de que soy partidario de sus juzgamientos".

Tramitadora, secretaria: "Si los terroristas no tuvieron contemplación por su vida y sus colaboradores, tampoco debe haberlas para con el caso".



Luis Alvarez



Carmen Troncoso



Jorge Hans



Carlos Sepúlveda

Caso Nunciatura: crean comisión de alto nivel

□ Gobierno dispuso que equipo de tres ministros estudie solicitud del Santo Padre y avacue informe al respecto

□ Canciller Del Valle destacó que la situación es bastante compleja, pues hay un proceso pendiente y orden de no innovar de la Corte Suprema

El Presidente, General Augusto Pinochet, dispuso la formación de una comisión de alto nivel, que se encargará de estudiar todo lo relativo al caso de los cuatro extremistas que se encuentran refugiados en la sede de la Nunciatura Apostólica. Así lo dio a conocer el Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle Alliende, después de una prolongada reunión con el Jefe del Estado en la que participaron, además, los ministros de Interior, Sergio Onofre Jarpa; de Justicia, Hugo Rosende y Secretario General de Gobierno, Alfonso Márquez de la Plata. También se encontraba presente el brigadier general Fernando Lyon, asesor legal del Mandatario.

Destacó Del Valle que la situación es bastante compleja, ya que existe un proceso que está pendiente, en estado de sumario, además que hay una orden de "no innovar", dictada por la Corte Suprema, hay que fijar un procedimiento y la forma de otorgar, en caso que sean salvoconductos, lugar al que viajarían, etc.

Manifestó el canciller que en la reunión se hizo un análisis, en especial de las diversas peticiones que ha hecho Su Santidad, en torno al caso de los refugiados. Primero una nota que envió a través del Nuncio Apostólico. Posteriormente, el Papa formalmente, a través de la audiencia que tuvo conmigo, reiteró ese pedido y luego, lo manifestó en forma muy categórica el Secretario de Estado, cardinal Agostino Casaroli. Cuando venía en viaje de Roma, a Santiago, el Santo Padre envió por medio de Monseñor Casaroli, un cable al Presidente de la República, ratificando y reiterando la petición", agregó Del Valle.

COMISION DE ESTUDIO

Añadió el Ministro que después del análisis efectuado en la reunión, el Presidente de la República, encargó a los ministros de Interior, Justicia y Relaciones Exteriores que "estudiemos la situación porque tiene una serie de implicancias de orden jurídico, como es el hecho que hay un proceso pendiente, que hay orden de detención pendiente, que hay una orden de no innovar de la Corte Suprema, o sea, hay un problema muy complejo".

Más adelante, al ser consultado si la solución sería otorgarles salvoconductos a los terroristas,

señaló: "La solución puede ser un salvoconducto, que es lo que ha pedido el Papa. Eso es lo que hay que estudiar, porque no solamente está la buena voluntad del Presidente de la República, sino que también están las leyes por las que se rige el país".

Dijo que el Primer Mandatario no les había fijado un plazo para el estudio encargado, sólo les había pedido que lo hicieran a la mayor brevedad. "Pero esto requiere un tiempo, porque no es sencillo —acotó el Canciller— hemos estado estudiando ya algunos antecedentes, con el Ministro de Justicia, particularmente, y no es un problema tan sencillo. Desde luego no se había presentado nunca en estas condiciones".

Manifestó asimismo que no se había conversado sobre el país al que podrían irse los terroristas, problema que no es analizado aún. El estudio que se inició dice relación con la Santa Sede y Chile. "En este momento no tenemos que entrar a conversar con ningún otro país", señaló.

Recalcó el Canciller que no se atrevería fijar un plazo para dar una respuesta, como que sea esta semana. "Lo que sí está muy claro es que el Presidente desea que sea cuanto antes, pero posiblemente pueda tomar más tiempo, como también que sea dentro de la semana".

Se le preguntó al Canciller que cuál sería el mayor obstáculo para el otorgamiento de los salvoconductos, a lo que respondió: "Diría que son todos, porque más que nada hay un proceso que está pendiente, en estado de sumario, una orden de no innovar de la Corte Suprema, hay que fijar el procedimiento, la forma de otorgarlos, a dónde viajan. El Santo Padre entendió muy bien que el problema es complejo cuando yo se lo expliqué. El partió de la base que el asunto es sumamente complicado".

Sobre el criterio del Jefe del Estado en este asunto, Del Valle expresó que al Presidente le importa mucho la petición de Su Santidad, pero él tiene que estudiarla a la luz de la legislación chilena. El no puede otorgar salvoconductos sin cumplir previamente con lo que establecen las leyes, pero, en todo caso, señaló que el Presidente es muy partidario de escuchar la petición del Santo Padre y por eso es que ordenó realizar el estudio, terminó expresando el Canciller Del Valle.

Subsecretario de Interior

Terrorismo es una manera de provocar tormento colectivo

El Subsecretario del Interior, Luis Simón Figueroa, aseveró ayer que el terrorismo es una manera de provocar tormento, porque es un tormento de carácter colectivo y que lo que se trata es precisamente de producir pánico, pavor y terror en la población. La declaración la formuló el funcionario ante consultas periodísticas, en los momentos que ingresaba a reasumir sus labores en el Palacio de la Moneda.

Dijo que le parecía bueno recordar que en estos últimos días ha habido una cantidad de atentados, especialmente en las zonas veraniegas, y que no cabía duda que el terrorismo pretende causar pavor,

pánico, miedo en las personas que se encuentran en los lugares de solaz y descanso, con un solo objetivo, "que es el que hemos reiterado tantas veces: mantener de una manera artificial la tensión, para que esté latente entre todos los chilenos, para que por esa vía, por la del miedo, forzarlos a seguir sus aguas para llevarnos a la anarquía, en la cual los marxistas tienen mucho que sacar".

Añadió que había otras consideraciones que hacer. "Hace un tiempo a esta parte, hubo un pronunciamiento de los pastores de la Iglesia Católica, en orden a que el tema de causar pavor, pánico o tormento, pretende orientar la

conciencia de la feligresía, para tratar de evitar el amparo a aquellos que provoquen tormento. Estimo que este es muy importante para traer a colación esta actitud de los pastores de la Iglesia Católica, en el sentido de conducir la conciencia de sus fieles".

Expresó: "Lo que quiero decir es que el terrorismo es una manera también de provocar tormento, ya que es un tormento de carácter colectivo. Se trata precisamente de producir pánico, pavor y terror en la población y, tal vez, sería interesante tener, por parte de los pastores que guían las conciencias, una orientación sobre el particular".



BANCO NACIONAL

DIRECTORIO

PRESIDENTE	:	FRANCISCO JAVIER ERRAZURIZ T.
VICE PRESIDENTE	:	ALVARO PUELMA ACCORSI
DIRECTORES	:	JULIO COVARRUBIAS CORREA JUAN PABLO BARROILHET CORREA GASTON CUMMINS UGALDE JORGE ECHEVERRIA ZEGERS
SECRETARIO DEL CONSEJO	:	AUGUSTO OVALLE CLARO
FISCAL	:	HERNANDO FIGUEROA ESPINOZA

ADMINISTRACION

GERENTE GENERAL	:	RENATO GAZMURI SCHLEYER
SUB-GERENTE GENERAL	:	ALFREDO NEUT BLANCO
GERENTE DE OPERACIONES	:	GUSTAVO CASTILLO AZOCAR
GERENTE DE SUCURSALES	:	ADOLFO GARCIA-HUIDOBRO
GERENTE ADMINISTRATIVO	:	CARLOS FREY FRANZ

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES			Moneda Chilena y Equiv. M/E. (US\$ 1 = \$ 87,51)	TOTAL	PASIVO Y SALDOS ACREEDORES			Moneda Chilena y Equiv. M/E. (US\$ 1 = \$ 87,51)	TOTAL
ACTIVO CIRCULANTE					PASIVO CIRCULANTE				
Fondos Disponibles					Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones				
Caja					Exigible hasta 1 año plazo				
Depósitos en el Banco Central					Acreedores en cuentas corrientes				
Documentos a cargo de otros Bancos (Campa)					Depósitos y captaciones a plazo				
Depósitos en Bancos en el país					Otros saldos acreedores a plazo				
Depósitos en el exterior					Cuentas y documentos por pagar				
Total Fondos Disponibles					Pagos recibidos por créditos vendidos al Banco Central				
Colocaciones:					Exigible a más de 1 año plazo				
Con recursos propios					Depósitos y captaciones				
Hasta 1 año plazo					Documentos por pagar				
Depósitos en cuentas corrientes					Bancos y Depósitos de Propia Emisión				
Préstamos y créditos de comercio adquiridos					Bancos Bancarios para respaldar emisión de deuda				
Varios deudores					Total Dep., Captaciones y otras Oblig.				
A más de 1 año plazo					Intermediación de Documentos				
Total Colocaciones con recursos propios					Exigible hasta 1 año plazo				
Por cuenta, con Recursos o Gta. del Banco Central					Exigible a más de 1 año plazo				
Hasta 1 año plazo					Total Intermediación de Documentos				
Préstamos					Obligaciones Hipotecarias				
A más de 1 año plazo					Obligaciones Contingentes				
Total Coloc. por cta. rec. o gta. del Banco Central					Obligaciones hasta 1 año plazo				
Hipotecarias					Obligaciones a más de 1 año plazo				
Contingentes					Total Obligaciones Contingentes				
Hasta 1 año plazo					Préstamos obtenidos en el país				
A más de 1 año plazo					Exigible hasta 1 año plazo				
Total Colocaciones contingentes					Adeudado al Banco Central				
Vencidas					Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras				
Total Colocaciones					Exigible a más de 1 año plazo				
Inversiones Financieras					Adeudado al Banco Central				
Valores mobiliarios					Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras				
Derechos emitidos por Banco Central					Línea de Crédito para Repago de Dividas				
Pagares descontados del Banco Central					Total préstamos obtenidos en el país				
Otras inversiones financieras					Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.				
Pagares del B. C. Ch. por Benef. de Crédito					Exigible hasta 1 año plazo				
Total Inversiones Financieras					Exigible a más de 1 año plazo				
					Total Prést. y otras Oblig. contraídas en el Ext.				
TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE					TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE				
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO					OTRAS CUENTAS DEL PASIVO				
Saldo con Soc. en el país					Saldo con Sucursales en el país				
Operaciones de Cambio					Operaciones de Cambio				
Letras del Banco Central por Venta de Cartera					Provisiones sobre colaciones e inversiones financieras				
Operaciones Hipotecarias					Provisión para resgate de Cartera Vendida al Banco Central				
Operaciones pendientes, Clav. diversas y Otras					Provisión por bienes recibidos en pago o adjudicados				
Intereses por cobrar					Operac. Hipotecarias, Operac. Pend., Clav. diversas y otras				
Activo Transitorio					Intereses por pagar				
Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados					Revalorización Provisional del Capital Propio				
TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO					Pasivo Transitorio				
ACTIVO FIJO					TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO				
CUENTAS DE GASTOS					CAPITAL Y RESERVAS				
Gastos de Operación					Capital autorizado				
Gastos Fijos					235.000.000,00				
Otros Gastos					Costo al adquirir				
Corrección Monetaria					Reserva legal				
TOTAL DE CUENTAS DE GASTOS					Otras reservas				
PERDIDA DEL EJERCICIO					TOTAL CAPITAL Y RESERVAS				
TOTAL GENERAL DEL ACTIVO Y SALDOS DEUDORES					(menos) Pérdida de ejercicios anteriores				
					TOTAL				
CUENTAS DE RESULTADO					CUENTAS DE INGRESOS				
INGRESOS DE OPERACION					Ingresos de Operación				
Intereses, descuentos y reajustes ganados					Otros Ingresos				
Beneficio por intermediación de documentos					Corrección Monetaria				
Utilidades de Cambio					TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS				
Comisiones ganadas					UTILIDAD DEL EJERCICIO				
Utilidad por V.T.C. Recurso M/E Inq.					TOTAL GENERAL DEL PASIVO Y SALDOS ACREEDORES				
Total Ingresos de Operación					CUENTAS DE ORDEN				
GASTOS DE OPERACION (menos)					Deudores por documentos vendidos				
Intereses, descuentos y reajustes pagados					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Diferencia de precio por intermediación de documentos					Obligaciones de Directores y Empleados				
Pérdidas de Cambio					Obligaciones de Accionistas				
Comisiones pagadas					Garantía de los Directores				
Pérdida por V.T.C. Recurso M/E Inq.					Valores y letras en garantía				
Total Gastos de Operación					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Resultado Operacional					Valores en custodia				
GASTOS FIJOS (menos)					Deudores por crédito del exterior				
Remuneraciones y aportes patronales					Otras Cuentas de Orden				
Remuneraciones al Directorio					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Gastos de Administración					OTROS INGRESOS (menos)				
Impuestos, contribuciones y patentes					Ingresos por documentos vendidos				
Costos sobre edificaciones e inversiones financieras					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Depreciaciones, provisiones y otros castigos					Obligaciones de Directores y Empleados				
Total Gastos Fijos					Obligaciones de Accionistas				
Ingresos Netos de Operación					Garantía de los Directores				
OTROS INGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Valores y letras en garantía					OTROS EGRESOS (menos)				
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza					Ingresos por documentos vendidos				
Valores en custodia					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Deudores por crédito del exterior					Obligaciones de Directores y Empleados				
Otras Cuentas de Orden					Obligaciones de Accionistas				
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN					Garantía de los Directores				
OTROS EGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Valores y letras en garantía					OTROS EGRESOS (menos)				
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza					Ingresos por documentos vendidos				
Valores en custodia					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Deudores por crédito del exterior					Obligaciones de Directores y Empleados				
Otras Cuentas de Orden					Obligaciones de Accionistas				
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN					Garantía de los Directores				
OTROS EGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Valores y letras en garantía					OTROS EGRESOS (menos)				
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza					Ingresos por documentos vendidos				
Valores en custodia					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Deudores por crédito del exterior					Obligaciones de Directores y Empleados				
Otras Cuentas de Orden					Obligaciones de Accionistas				
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN					Garantía de los Directores				
OTROS EGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Valores y letras en garantía					OTROS EGRESOS (menos)				
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza					Ingresos por documentos vendidos				
Valores en custodia					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Deudores por crédito del exterior					Obligaciones de Directores y Empleados				
Otras Cuentas de Orden					Obligaciones de Accionistas				
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN					Garantía de los Directores				
OTROS EGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Valores y letras en garantía					OTROS EGRESOS (menos)				
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza					Ingresos por documentos vendidos				
Valores en custodia					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Deudores por crédito del exterior					Obligaciones de Directores y Empleados				
Otras Cuentas de Orden					Obligaciones de Accionistas				
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN					Garantía de los Directores				
OTROS EGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Valores y letras en garantía					OTROS EGRESOS (menos)				
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza					Ingresos por documentos vendidos				
Valores en custodia					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Deudores por crédito del exterior					Obligaciones de Directores y Empleados				
Otras Cuentas de Orden					Obligaciones de Accionistas				
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN					Garantía de los Directores				
OTROS EGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Valores y letras en garantía					OTROS EGRESOS (menos)				
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza					Ingresos por documentos vendidos				
Valores en custodia					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Deudores por crédito del exterior					Obligaciones de Directores y Empleados				
Otras Cuentas de Orden					Obligaciones de Accionistas				
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN					Garantía de los Directores				
OTROS EGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Valores y letras en garantía					OTROS EGRESOS (menos)				
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza					Ingresos por documentos vendidos				
Valores en custodia					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Deudores por crédito del exterior					Obligaciones de Directores y Empleados				
Otras Cuentas de Orden					Obligaciones de Accionistas				
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN					Garantía de los Directores				
OTROS EGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Valores y letras en garantía					OTROS EGRESOS (menos)				
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza					Ingresos por documentos vendidos				
Valores en custodia					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Deudores por crédito del exterior					Obligaciones de Directores y Empleados				
Otras Cuentas de Orden					Obligaciones de Accionistas				
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN					Garantía de los Directores				
OTROS EGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Valores y letras en garantía					OTROS EGRESOS (menos)				
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza					Ingresos por documentos vendidos				
Valores en custodia					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Deudores por crédito del exterior					Obligaciones de Directores y Empleados				
Otras Cuentas de Orden					Obligaciones de Accionistas				
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN					Garantía de los Directores				
OTROS EGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Valores y letras en garantía					OTROS EGRESOS (menos)				
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza					Ingresos por documentos vendidos				
Valores en custodia					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Deudores por crédito del exterior					Obligaciones de Directores y Empleados				
Otras Cuentas de Orden					Obligaciones de Accionistas				
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN					Garantía de los Directores				
OTROS EGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Valores y letras en garantía					OTROS EGRESOS (menos)				
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza					Ingresos por documentos vendidos				
Valores en custodia					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Deudores por crédito del exterior					Obligaciones de Directores y Empleados				
Otras Cuentas de Orden					Obligaciones de Accionistas				
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN					Garantía de los Directores				
OTROS EGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Valores y letras en garantía					OTROS EGRESOS (menos)				
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza					Ingresos por documentos vendidos				
Valores en custodia					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Deudores por crédito del exterior					Obligaciones de Directores y Empleados				
Otras Cuentas de Orden					Obligaciones de Accionistas				
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN					Garantía de los Directores				
OTROS EGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Valores y letras en garantía					OTROS EGRESOS (menos)				
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza					Ingresos por documentos vendidos				
Valores en custodia					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Deudores por crédito del exterior					Obligaciones de Directores y Empleados				
Otras Cuentas de Orden					Obligaciones de Accionistas				
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN					Garantía de los Directores				
OTROS EGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Valores y letras en garantía					OTROS EGRESOS (menos)				
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza					Ingresos por documentos vendidos				
Valores en custodia					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Deudores por crédito del exterior					Obligaciones de Directores y Empleados				
Otras Cuentas de Orden					Obligaciones de Accionistas				
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN					Garantía de los Directores				
OTROS EGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Valores y letras en garantía					OTROS EGRESOS (menos)				
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza					Ingresos por documentos vendidos				
Valores en custodia					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Deudores por crédito del exterior					Obligaciones de Directores y Empleados				
Otras Cuentas de Orden					Obligaciones de Accionistas				
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN					Garantía de los Directores				
OTROS EGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Valores y letras en garantía					OTROS EGRESOS (menos)				
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza					Ingresos por documentos vendidos				
Valores en custodia					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Deudores por crédito del exterior					Obligaciones de Directores y Empleados				
Otras Cuentas de Orden					Obligaciones de Accionistas				
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN					Garantía de los Directores				
OTROS EGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Valores y letras en garantía					OTROS EGRESOS (menos)				
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza					Ingresos por documentos vendidos				
Valores en custodia					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Deudores por crédito del exterior					Obligaciones de Directores y Empleados				
Otras Cuentas de Orden					Obligaciones de Accionistas				
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN					Garantía de los Directores				
OTROS EGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Valores y letras en garantía					OTROS EGRESOS (menos)				
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza					Ingresos por documentos vendidos				
Valores en custodia					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Deudores por crédito del exterior					Obligaciones de Directores y Empleados				
Otras Cuentas de Orden					Obligaciones de Accionistas				
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN					Garantía de los Directores				
OTROS EGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Valores y letras en garantía					OTROS EGRESOS (menos)				
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza					Ingresos por documentos vendidos				
Valores en custodia					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Deudores por crédito del exterior					Obligaciones de Directores y Empleados				
Otras Cuentas de Orden					Obligaciones de Accionistas				
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN					Garantía de los Directores				
OTROS EGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				
Valores y letras en garantía					OTROS EGRESOS (menos)				
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza					Ingresos por documentos vendidos				
Valores en custodia					Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa				
Deudores por crédito del exterior					Obligaciones de Directores y Empleados				
Otras Cuentas de Orden					Obligaciones de Accionistas				
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN					Garantía de los Directores				
OTROS EGRESOS (menos)					Valores y letras en garantía				
Ingresos por documentos vendidos					Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza				
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retroventa					Valores en custodia				
Obligaciones de Directores y Empleados					Deudores por crédito del exterior				
Obligaciones de Accionistas					Otras Cuentas de Orden				
Garantía de los Directores					TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN				

BANCO NACIONAL

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1983

CRITERIOS CONTABLES APLICADOS.

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1983 han sido preparados de acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados y con las normas e instrucciones emitidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. Estas normas se basan en principios contables generalmente aceptados en lo relativo a provisiones sobre pérdidas de activos y bienes adjudicados o recibidos en pago, pérdidas producidas en la venta de estos bienes, tratamiento de la cartera vendida al Banco Central de Chile e impuestos.

Monetaria. — Con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda, se ha actualizado el capital propio financiero y los pasivos no monetarios de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor.

Resultados de las operaciones financieras propias del giro (colocaciones, captaciones y otros) se reflejan sobre la base de los reajustes pactados y se demuestran en las cuentas de resultado correspondiente.

Reajustes experimentada por el IPC entre el 30 de noviembre del año anterior y el 30 de noviembre del presente año fue de 23,7%.

Activos y pasivos en moneda extranjera han sido representados en los tipos de cambio de las respectivas monedas establecidos por la Superintendencia al 31 de diciembre de 1983.

Balance comparativo. — El balance comparativo que se incluye en la Nota 20 se muestra de acuerdo con la siguiente pauta:

Activos y pasivos en moneda chilena y las cuentas de resultado del balance practicado al 31 de diciembre del año anterior, han sido reajustados aplicándose la variación experimentada por el IPC entre el 30 de noviembre del año anterior y el 30 de noviembre del presente año. Los activos y pasivos en moneda extranjera se han actualizado de acuerdo con la variación experimentada por el tipo de cambio de representación contable del dólar norteamericano, establecido por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, entre el 31 de diciembre del año anterior y el 31 de diciembre del presente año.

Colocaciones, depósitos y captaciones. — Las colocaciones, depósitos y captaciones no reajustados se presentan a su valor original o al de su última renovación, excepto los efectos de comercio y documentos descontados que se presentan a sus valores nominales al vencimiento. Los saldos reajustables incluyen los reajustes devengados a la fecha del balance y los saldos expresados en moneda extranjera comprenden los ajustes de cambio correspondientes.

Intereses devengados por estas operaciones al cierre del ejercicio se incluyen en las cuentas de resultado por cobrar e intereses por pagar. Los intereses percibidos o desembolsados y no devengados se incluyen en las cuentas de pasivo y activo transitorio, respectivamente.

Cartera vendida. — En este rubro se registran todas aquellas colocaciones impagas una vez vencido el plazo de 90 días desde su vencimiento. Los intereses por cobrar de estas colocaciones se reajustan, en el caso que proceda, se calculan y contabilizan sólo hasta su vencimiento. Las diferencias por tipo de cambio de las referidas colocaciones en moneda extranjera, se contabilizan hasta la fecha del balance, efectuándose una provisión por las correspondientes pérdidas posteriores a su vencimiento.

Provisiones sobre colocaciones y bienes recibidos en pago o adjudicados.

Provisiones sobre colocaciones: Las provisiones para cubrir los riesgos de irreversibilidad de la cartera de colocaciones se han constituido de acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Provisiones sobre bienes recibidos en pago o adjudicados: Las provisiones para cubrir los riesgos de irreversibilidad de la cartera de bienes recibidos en pago o adjudicados se han constituido de acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Clasificación de las provisiones para las colocaciones riesgosas, según los procedimientos de clasificación de cartera establecidos por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. De esta manera, al 31 de diciembre de 1983 la institución tiene una exigencia de provisiones equivalente a 24/60 de su cartera riesgosa.

Provisión total requerida es igual a la mayor que resulta de las indicadas en los párrafos 2 y 3 de esta nota y, en todo caso, no es inferior al 0,75% de la cartera de colocaciones.

Provisiones sobre bienes adjudicados o recibidos en pago: De acuerdo con las normas establecidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las provisiones para hacer frente a las eventuales pérdidas que puedan producirse en la enajenación de estos bienes, alcanzarán al 10% del monto contabilizado al 31 de diciembre de 1983, para lo cual se han constituido provisiones a razón de 1/41 mensual del 10% del valor de tales bienes desde agosto de 1983. Al mismo tiempo, se han efectuado provisiones equivalentes a la depreciación monetaria aplicada a estos bienes, entre agosto y diciembre de 1983.

Pérdidas producidas en las ventas de bienes recibidos o adjudicados en pago: Las pérdidas que se producen en la enajenación de bienes del activo fijo recibidos en pago o adjudicados se diferirán hasta por un plazo de cinco años, contados desde la fecha de enajenación.

Inversiones financieras. — Las inversiones financieras se presentan valorizadas de acuerdo con los procedimientos:

Inversiones al costo de adquisición corregido monetariamente de acuerdo con las disposiciones del D.L. N° 824.

Inversiones reajustables: de acuerdo con las cláusulas de actualización de los respectivos instrumentos.

Inversiones no reajustables: al valor de la inversión original, excepto los Pagarés Descontados del Banco Central de Chile y los Pagarés Descontados de la Tesorería General de la República, los que se registran a su valor nominal que coincide con su valor de rescate a su fecha de vencimiento. El descuento obtenido en la adquisición de ellos, es reconocido como ganancia sobre la base de lo devengado.

Valor al valor establecido por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Activos físicos. — Los bienes del activo fijo físico han sido valorizados al costo más revalorización y se presentan netos de depreciaciones acumuladas. Las depreciaciones se determinan sobre la base del sistema lineal de acuerdo con la vida útil de los bienes.

Impuestos diferidos. — Tal como se indica en Nota 8 el Banco, de acuerdo con las normas en vigencia, no ha dado reconocimiento al efecto de impuestos diferidos durante el año por no existir montos adeudados.

Indemnización por años de servicios. — El Banco tiene pactado con su personal el pago de una indemnización por años de servicio en caso de retiros. Al 31 de diciembre de cada año, se ha provisionado esta obligación sobre la base de su valor actual. Dicha provisión se incluye en la cuenta "Pasivo Transitorio".

Cuentas de ingresos y gastos. — Los ingresos y gastos financieros se reflejan en el balance sobre la base de valores devengados.

Los saldos de las cuentas de resultado, con excepción de los relativos a depreciaciones y corrección monetaria, representan la acumulación de valores correspondientes a las cantidades contabilizadas en el momento de efectuarse las respectivas transacciones.

2. SALDOS EN MONEDAS EXTRANJERAS (Cifras expresadas en miles de US\$)

	Ejercicio 1983	Ejercicio 1982
ACTIVO:		
Fondos disponibles	3.981	4.602
Colocaciones:		
Acuerdo 1196	3.414	32.128
Acuerdo 1507	6.994	
Exportaciones	1.748	26.785
Importaciones:		
Efectivas	15.005	9.868
Contingentes		
Préstamos a otras instituciones financieras:		
del país		
del exterior	27	6.141
Otras colocaciones efectivas	13.641	9.238
Otras colocaciones contingentes	84	402
Colocaciones vencidas	3.804	10.690
Conversión acuerdos 1196/1418	119.320	48.179
Otras cuentas de activo	8.314	
Inversiones		
TOTALES	176.332	148.033
PASIVO:		
Depósitos y captaciones:		
a la vista	1.382	1.947
a plazo hasta un año	3.020	2.616
a plazo a más de un año		
Obligaciones contingentes		
hasta un año	9.405	5.205
a más de un año	4.244	4.063
Préstamos obtenidos en el país:		
hasta un año	8.667	
a más de un año		
Préstamos obtenidos en el exterior:		
hasta un año	40.615	50.896
a más de un año	56.357	57.061
Otras cuentas del pasivo	48.697	22.853
Reservas en M/E	3.945	3.392
TOTALES	176.332	148.033

Las principales cotizaciones utilizadas al día 31 de diciembre de cada ejercicio para efectos de representación contable, se detallan a continuación:

	Ejercicio actual	Ejercicio anterior
Dólares estadounidenses	\$ 87,510	\$ 73,570
Libras esterlinas	127,010	119,238
Marcos alemanes	32,102	31,003
Yen	0,378	0,316
Francos franceses	10,505	10,940

Las pérdidas netas en moneda extranjera durante el presente ejercicio ascendieron a US\$ 1.458.757,38 y se originaron en las operaciones Swap, efectuadas con el Banco Central de Chile las que, de acuerdo con las normas legales vigentes generan ingresos en moneda corriente.

3. CLASIFICACION DE ACTIVOS Y PASIVOS SEGUN SUS PLAZOS

De acuerdo con las normas impartidas por la Superintendencia, las colocaciones y obligaciones se clasifican en el balance conforme al plazo original de vencimiento. Por el contrario, la información que a continuación se presenta clasifica los activos y los pasivos exigibles según el plazo efectivo que falta para su vencimiento a contar del cierre de este ejercicio.

En el caso de los créditos pagaderos en cuotas, éstos se clasifican en los tramos que les correspondan de acuerdo al plazo efectivo que falta para sus vencimientos.

Moneda chilena (M\$)

Plazo	Disponible y coloc.	Inversiones financieras	Total	Obligaciones
	(1)	(2)		(3)
A la vista	1.145.886	31.050	1.176.936	3.594.631
Hasta 30 días	3.749.424	1.075.014	4.824.438	3.489.919
De 31 a 90 días	1.345.937		1.345.937	2.782.887
De 91 a 180 días	1.618.195		1.618.195	667.265
De 181 días a 1 año	2.886.570		2.886.570	332.920
A más de 1 año y hasta 3 años	2.112.143	237.537	2.349.680	812.196
A más de 3 años	5.538.745		5.538.745	4.783.313
TOTAL	18.396.900	1.343.601	19.740.501	16.463.131

(CONTINUA A LA VUELTA)



BANCO NACIONAL

(VIENE DE LA PAG. ANTERIOR)

Moneda extranjera (M\$)

Plazo	Disponible y coloc.	Inversiones financieras	Total	Obligaciones
	(1)	(2)		(3)
A la vista	348.409		348.409	120.970
Hasta 30 días	830.771		830.771	1.348.489
De 31 a 90 días	536.351		536.351	2.119.960
De 91 a 180 días	422.343		422.343	1.100.314
De 181 días a 1 año	508.046		508.046	1.518.438
A más de 1 año y hasta 3 años	2.878		2.878	2.007.359
A más de 3 años	78.856		78.856	686.585
TOTAL	2.727.654		2.727.654	8.902.115

(1) Excluye colocaciones contingentes y vencidas.

(2) Las inversiones financieras se clasifican según su plazo de vencimiento. El oro se incluye en el tramo "a la vista", las acciones de sociedades anónimas abiertas en el tramo "hasta 30 días"; las restantes inversiones en el tramo "a más de un año y hasta tres años". Se excluyen los pagarés por reprogramación de deudas Acuerdo 1507 emitidos por el Banco Central de Chile a la orden de la propia institución.

(3) Excluye obligaciones contingentes. Los depósitos de ahorro a plazo se incluyen en el tramo "a más de un año y hasta tres años". Las líneas de refinanciamiento del Banco Central de Chile por reprogramación de deudas Acuerdo 1507 se presentan netas del saldo de inversión en pagarés por el mismo concepto, emitidos a la orden de la propia institución.

4. CARTERA VENDIDA AL BANCO CENTRAL

La empresa tiene suscritos contratos de compra venta de cartera con el Banco Central de Chile por los siguientes montos iniciales (en miles):

UF	270
\$	1.754.999
US\$	2.614
DM	1.004

De acuerdo con los contratos de venta, la institución se obliga a recomprar al Banco Central de Chile los créditos de la cartera cedida en un precio igual al precio de venta y en un plazo máximo de 10 años, mediante pagos semestrales de a lo menos un 5% del valor de las letras recibidas en pago de la venta, cuyas fechas de vencimiento son el 30 de diciembre y el 30 de junio de cada año. Para estos efectos la institución está obligada, en las fechas de pagos, a destinar a recompra de cartera, la totalidad de los pagos de los créditos cedidos que haya percibido de los deudores. Además, deberá constituirse una provisión equivalente a la totalidad de los excedentes de cada ejercicio netos de impuestos a la renta que se destinará a completar la recompra mínima exigida o a recompras extraordinarias.

Las recompras efectuadas hasta el 31 de diciembre de 1983 ascienden a M\$ 954.649 equivalente a un 37,6% del total de la cartera vendida. Adicionalmente, al 31 de diciembre de 1983 se habían recibido pagos por M\$ 36.222 para aplicar a futuras recompras.

Con las recompras ya realizadas y los pagos recibidos se cubre en exceso y anticipadamente más allá de 1985 la obligación de recompra convenida. Las cifras de recompras incluyen tanto los pagos directos recibidos como los valores recuperados por recepción de bienes en dación de pago, los cuales han sido integralmente destinados a recompras al Banco Central de Chile.

Los plazos para la recompra de la cartera cedida son de 10 años, a contar de noviembre de 1982.

El comportamiento de la venta de cartera al Banco Central de Chile, como las recompras que ha efectuado la empresa, se indican a continuación (cifras en miles):

Periodo	Monto vendido	Monto recompra 1982	Monto recompra 1983	Saldo por recompra 31.12.83
1982				
\$	597.367	229.484	79.685	288.198
UF				
US\$	356	356		
DM	35	35		
1983				
\$	1.157.632		126.462	1.031.170
UF	270		172	98
US\$	2.614		1.977	637
DM	1.004			1.004

5. INVERSIONES FINANCIERAS

El saldo neto de este rubro, demostrado en los estados financieros, se descompone de la siguiente forma:

	Saldo neto 1.1.83 M\$	Movimiento neto del año M\$	Corrección monetaria o reajustes del ejercicio M\$	Saldo neto 31.12.83 M\$
Documentos representativos de obligaciones del Estado y del Banco Central de Chile	58.865	307.224	4.478	370.567
Pagarés Banco Central de Chile por reprogramación deudas Acuerdo N° 1507		3.327.255	189.356	3.516.611
Letras de crédito	101.223	63.334		164.557
Oro	28.269		2.781	31.050
Acciones	725.292	(204.765)	123.365	643.892
Debentures y otros	2.815	(824)	188	2.179
Totales	916.464	3.492.224	320.168	4.728.586

La cotización del oro al cierre del presente ejercicio, para efectos de representación contable, es de \$ 201,536.

6. ACTIVO TRANSITORIO:

La composición de este rubro es la siguiente:

Gastos diferidos que se amortizarán en ejercicios futuros los cuales se presentan al costo más corrección monetaria y netos de amortizaciones y cuyo detalle se demuestra en Nota 7

Créditos por gastos de capacitación

Intereses pagados y no devengados

Cargos por impuestos diferidos cuyo detalle se demuestra en Nota 8

Gastos anticipados

Diferencias de cambio por recuperar del Banco Central

Pérdidas diferidas por venta de bienes recibidos en pago o adjudicados

Otros

TOTAL

7. GASTOS DIFERIDOS:

El empresa mantiene al cierre del presente ejercicio un saldo de M\$ 134.689 en Gastos Diferidos, que se amortizarán en ejercicios futuros, los cuales se demuestran en el rubro Activo Transitorio y se presentan al costo más corrección monetaria y netos de amortizaciones. La composición de este rubro es la siguiente:

Gastos diferidos originados y contabilizados al cierre del ejercicio anterior:

Gastos por apertura de nuevas oficinas

Gastos de organización y puesta en marcha

Subtotal

Gastos diferidos originados en este ejercicio:

Gastos por apertura de nuevas oficinas

Subtotal

TOTAL GASTOS DIFERIDOS AL CIERRE DEL PRESENTE EJERCICIO

8. IMPUESTOS DIFERIDOS:

En cumplimiento con instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y pese a mostrar el Banco Nacional pérdidas producidas fundamentalmente por la constitución de provisiones para su cartera de colocaciones originadas también en órdenes del mismo Contralor, ha registrado en su pasivo provisión para el pago de futuros impuestos por suma de M\$ 103.521. Estos impuestos han sido constituidos de acuerdo con la Ley de Impuesto a la Renta, la que ha sido modificada por las nuevas normas legales que entrarán en vigencia en 1984. Es decir, dichos impuestos diferidos, además, se encuentran sobrestimados, considerando la mencionada reforma legal. Por su parte, en el activo se han contabilizado impuestos diferidos correspondientes a provisiones ya tributadas en ejercicios anteriores los cuales, han sido tratados en igual forma. De no mediar las instrucciones de la Superintendencia ya referidas, el Banco Nacional, de acuerdo con los principios contables generalmente aceptados, habría mostrado ingresos significativos en el estado de resultados, por este concepto.

La composición del cargo de M\$ 88.314 y del abono de M\$ 103.521 de Impuestos Diferidos se demuestran en la Nota 6 y 13, respectivamente, es la siguiente:

Conceptos que originan las diferencias	Saldo al 31 de diciembre 1983		Saldo al 31 de diciembre de 1983	
	Cargos M\$	Abonos M\$	Cargos M\$	Abonos M\$
Provisión global	78.480		78.480	
Otras provisiones	9.227		9.227	
Depreciación acelerada		15.384		15.384
Otros conceptos	607	88.137	607	88.137
TOTALES	88.314	103.521	88.314	103.521

9. ACTIVO FIJO:

Tal como se indica en Nota 1, los bienes del activo fijo físico se presentan valorizados al costo más corrección monetaria y netos de depreciaciones acumuladas.

Las depreciaciones del presente ejercicio (M\$ 47.999), se incluyen en el rubro depreciaciones provisiones y otros castigos en el Estado de Resultado.

El saldo neto demostrado en los estados financieros se descompone de la siguiente manera:

	Saldo Neto 1.01.83 M\$	Movimiento neto del año M\$	Corrección monetaria del ejercicio M\$	Depreciación del ejercicio M\$	Saldo Neto 31.12.83 M\$
Activo Fijo Físico:					
Terrenos y edificios	1.407.282	(185.147)	265.474	(15.280)	1.472.329
Maquinarias y vehículos	44.558	8.741	11.839	(13.023)	51.115
Muebles, útiles e instalaciones	76.732	(12.683)	14.461	(19.686)	58.824
Otros	12.993	(12.993)			
Activo fijo financiero	88.885	18.176	24.301	(47.999)	1.714.569
	1.630.450	(183.906)	316.075		

Anticipos para

activo físico

Total Activo Fijo al 31 de diciembre de 1983

Para efectos tributarios se calcularon las depreciaciones aceleradas contempladas en las disposiciones legales vigentes, determinándose de tal forma, una mayor depreciación de M\$ 47.999 respecto de la cifra contable.

10. BIENES RECIBIDOS EN PAGO O ADJUDICADOS

Dentro del rubro "Otras cuentas del activo" se encuentran incorporados a su valor histórico de adquisición más las revalorizaciones legales, los siguientes bienes recibidos en pago o adjudicados:

	Valores al cierre del ejercicio anterior M\$	Movimiento neto del ejercicio M\$	Revalorizaciones del ejercicio M\$	Saldo al 31.12.83 M\$
Detalle				
Bienes raíces				
Propiedades urbanas	423.584	71.293	75.968	570.845
Acciones	177	(177)		
Vehículos				
Maquinarias, artefactos mercaderías y otros bienes no especificados	20.673	38.129	5.872	64.681
Total de bienes recibidos en pago que figuran en el activo	444.434	153.958	82.421	680.813

(CONCLUYE AL FIN)

BANCO NACIONAL

CONCLUSION

Los bienes recibidos en pago por M\$ 680.813 significan un 1,5% del activo total del Banco. El monto de las provisiones constituidas para hacer frente a las eventuales pérdidas por enajenación de estos bienes, asciende a la suma de M\$ 54.978 de los cuales M\$ 51.291 se han constituido con cargo a resultados del presente ejercicio.

OBLIGACIONES DE ENCAJE

Bajo el rubro fondos disponibles se incluyen M\$ 444.985 mantenidos en caja y en depósitos en el Banco Central de Chile para responder al encaje exigido tanto en moneda chilena como en monedas extranjeras.

El encaje mensual promedio exigido durante el año 1983 fue de M\$ 526.639

El encaje mensual promedio mantenido durante el año fue de M\$ 536.814

PROVISIONES SOBRE LA CARTERA DE COLOCACIONES

De acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, el Banco mantiene provisiones individuales y globales para cubrir el riesgo de incobrabilidad de las colocaciones, tanto vigentes como vencidas.

El movimiento registrado en los respectivos ejercicios en las cuentas de provisiones es el siguiente:

	Individuales M\$	Globales M\$
Saldo al cierre del ejercicio anterior	373.028	35.018
Castigos efectuados sobre saldos de provisiones de ejercicios anteriores	(76.978)	
Provisiones constituidas en el ejercicio	444.758	
Provisiones de colocaciones en moneda extranjera	7.369	
Saldo al cierre del presente ejercicio	748.177	35.018
Castigos directos	51.349	

El cargo a los resultados del ejercicio originado por las provisiones constituidas, asciende a M\$ 135.952 y se incluye en el rubro "Depreciaciones, Provisiones y Otros castigos" en el estado de cuentas de resultado.

PASIVO TRANSITORIO:

	Saldo al 31 de diciembre de 1983
Este rubro está constituido por:	
Intereses percibidos y no devengados	M\$ 6.600
Diferencia de precios no devengados	3.573
Provisión para indemnización al personal por años de servicio	18.938
Créditos por impuestos diferidos provenientes de diferencias temporales	103.521
Otros conceptos	15.781
TOTAL PASIVO TRANSITORIO	M\$ 148.413

CAPITAL Y RESERVAS:

El movimiento de esta cuenta ha sido el siguiente:

	Capital M\$	Reserva Reval. Cap. Pag. M\$	Reserva Legal M\$	Reserva M. Ext. M\$	Otras Reservas M\$
Saldo al 01 01 83	1.641.652	660	19.343	249.519	48.018
Traspaso de reservas por recompra moneda extranjera		(660)	(19.343)	41.588	(21.586)
Variación neta por alza en paridades de cambio				54.083	
Revalorización capital propio del ejercicio	339.600				70.050
Saldo al 31 12 83	1.981.252			345.190	96.482

De conformidad con lo dispuesto en el Artículo 10 de la Ley N° 18.046, se ha incorporado al capital pagado el monto proporcional correspondiente a la revalorización de dicho capital pagado, quedando éste representado por 265.283.145 acciones de un valor nominal, de \$ 7,47 cada una.

La Junta de Accionistas acordó el 22 de febrero de 1982 aumentar el capital en un plazo de 3 años.

De acuerdo con la Resolución N° 53 de fecha 16 de abril de 1982 de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras publicada en el Diario Oficial de 24 de abril de 1982, se modificaron los estatutos sociales aumentando el capital de la Sociedad de M\$ 1.125.000 a M\$ 1.832.450 dividido en 335.000.000 acciones de un valor nominal de \$ 5,47 cada una.

RESERVA LEGAL

De acuerdo con lo estipulado en el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 25% de la utilidad líquida debe destinarse al fondo de reserva legal, hasta que éste represente el 25% del capital pagado de la empresa.

OTROS INGRESOS

La composición de este saldo al 31 de diciembre del presente ejercicio, es la siguiente:

Renta por arriendo de bienes raíces	M\$ 6.364
Recuperación de colocaciones castigadas	35.086
Utilidad venta bienes recibidos en pago	10.731
Utilidad en venta de inversiones en acciones	19.045
Recuperaciones de gastos	15.786
Otros ingresos varios	2.164
TOTAL	M\$ 89.176

17. CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria, según se describe en Nota 1 originó un abono neto a los resultados de M\$ 152.328 según se indica a continuación:

	Cargos M\$	Efectos en resultados Abonos M\$
Capital propio moneda chilena	394.590	
Capital propio moneda extranjera	69.143	
Activo fijo físico		291.774
Otros activos		270.243
Activos moneda extranjera		2.457.170
Pasivos moneda extranjera	2.403.087	
Otros pasivos	39	
Efecto neto en resultados (Utilidad)	152.328	
Total	3.019.187	3.019.187

De acuerdo con las normas impartidas por la Superintendencia, se ha aplicado el criterio de distinguir entre el capital propio tributario y el capital propio financiero, lo que generó un mayor abono al fondo de revalorización del capital propio de M\$ 200.279.

18. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1983 existen pérdidas tributarias ascendentes a M\$ 72.070 que podrán ser imputadas contra el impuesto de primera categoría en un plazo de cinco años y M\$ 98.481 correspondientes a pérdidas tributarias de la tasa adicional que no tiene plazo máximo de imputación.

Existe un proyecto de reforma tributaria aprobado en enero de 1984 por el Poder Legislativo, el cual elimina el impuesto tasa adicional a contar del año calendario 1986 y modifica los porcentajes de dicho impuesto aplicables a las rentas de 1984 y 1985 reduciéndolas a 30% y 15%, respectivamente. Dicho proyecto elimina además el plazo de expiración de las pérdidas tributarias para efectos del impuesto de primera categoría.

19. REMUNERACIONES AL DIRECTORIO

Los valores pagados al Directorio con cargo al presente ejercicio, por honorarios fueron de M\$ 5.363.

20. BALANCE COMPARATIVO

A continuación se comparan las cifras del balance general del ejercicio anterior con las del balance general del ejercicio actual:

	1983 M\$	1982 M\$
ACTIVO:		
Fondos disponibles	1.494.295	1.569.367
Colocaciones		
Vigentes	21.547.316	22.327.057
Vencidas	509.619	741.641
Inversiones financieras		
Pagaré Banco Central Ac. 1507 a la orden de la institución	3.516.611	
Otros	1.212.246	1.133.666
Otros activos	16.708.625	9.687.735
Pérdida del ejercicio	96.057	
TOTAL ACTIVO	45.084.769	35.459.466
PASIVO		
Depósitos, captaciones, otras obligaciones e intermediación de documentos	12.864.267	12.531.985
Obligaciones por letras de crédito	2.899.043	2.276.541
Obligaciones contingentes	1.916.637	1.586.943
Préstamos obtenidos en el país		
Línea de crédito por reprogramación deudas Ac. 1507	3.622.873	
Otros	1.009.655	857.045
Préstamos y otras obligaciones contraídas en el exterior		
Otras cuentas del pasivo	8.486.019	9.447.286
Capital y reservas	11.863.351	6.348.003
Capital y reservas	2.422.924	2.411.663
TOTAL PASIVO	45.084.769	35.459.466
CUENTAS DE RESULTADO:		
Ingresos de operación	6.152.946	7.178.766
Gastos de operación (menos)	(4.805.422)	(5.602.429)
Gastos fijos (menos)	(1.613.919)	(1.559.139)
Otros ingresos (más)	89.176	19.765
Otros egresos (menos)	(71.166)	(1.007)
Utilidad por corrección monetaria	152.328	281.709
Recompra de cartera vendida al Banco Central (menos)		(317.665)
Pérdida líquida	96.057	

**Deloitte
Haskins + Sells**

OPINION DE LOS AUDITORES

A los señores Presidente y Directores del Banco Nacional.

Hemos examinado el balance general del Banco Nacional al 31 de diciembre de 1983 y el correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. Nuestro examen se efectuó de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, incluyendo por lo tanto comprobaciones parciales de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría, en la forma y extensión que consideramos necesarias en las circunstancias.

Como se indica en Nota 1, el Banco prepara y presenta sus estados financieros sobre la base de normas y prácticas de contabilidad establecidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros han sido preparados de acuerdo con las mencionadas normas y prácticas de contabilidad dictadas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, descritas en las notas adjuntas a dichos estados.

Enero 26, 1984

Santiago Meersohn Ernst

Ayuda crediticia para afectados por sequía

☐ Banco Central oficializó sistema de prórroga de compromisos del presente año. También se materializó mejoramiento del Fondo de Garantía para pequeños empresarios

El Banco Central oficializó ayer la nueva ayuda crediticia para los agricultores afectados por la sequía y el mejoramiento de los términos del Fondo de Garantías para los pequeños empresarios.

Los agricultores de la VIII, IX y X Región que sufrieron sequía y puedan demostrar que así ha sido, podrán acceder a la línea de crédito para capital de trabajo y prorrogar los compromisos sobre tales préstamos que venzan en 1984.

Se reprogramará hasta el 50% del capital adeudado y sus intereses a la fecha del vencimiento, se convertirá a UF y se pagará en dos cuotas anuales y sucesivas en 1985 y 1986, más un interés del 7% anual. Deberán hacer una declaración jurada que fueron perjudicados por la sequía. En caso de engaño se hará efectiva la deuda de inmediato y se aplicará la Ley General

de Bancos en el artículo de falseamiento de datos solicitados por la autoridad.

Por su parte, los bancos y financieras que hagan estas operaciones con los agricultores, tendrán que reembolsar los créditos al Banco Central en las fechas de vencimiento pactadas.

FONDO DE GARANTIAS

También entró en vigencia la modificación del Fondo de Garantías para pequeños empresarios en que se aumentaron los montos de solicitud de crédito, se mejoraron otras condiciones como capital de trabajo, se alargaron los plazos y otras medidas que introdujeron un nuevo factor reactivador en dicho sector productivo nacional, caracterizado, entre otros elementos, por ser un gran captador de mano de obra.



El Banco Central implementó el sistema de reprogramación de deudas de agricultores afectados por la sequía.

Del mundo

EE.UU. pone en peligro recuperación económica

☐ Fue acusado en foro empresarial internacional que se hace en Suiza. "Urgente" que adopte seis medidas reactivadoras.

DAVOS, Suiza 30 (UPI).— Estados Unidos fue acusado hoy por sus aliados y por el Tercer Mundo de poner en peligro la recuperación económica global con sus crecientes déficit presupuestarios.

Otros dirigentes políticos y financieros asistentes a un simposio empresarial internacional en este centro invernal suizo dijeron que los déficit: han sobrevalorado el dólar.

Ello a su vez ha elevado las tasas norteamericanas de intereses hasta el punto en que distraen fondos de inversión a largo plazo necesarios tanto para los países en desarrollo como para los industrializados, dijeron sus críticos.

El ex Primer Ministro francés Raymond Barre informó sobre estas críticas a Washington después de presidir ayer una discusión privada de nueve horas en una apartada villa.

Entre los participantes estuvieron los primeros ministros de Canadá, Portugal, Turquía y Malasia, los ministros de Finanzas de Brasil y México, los ministros de Economía de Alemania Occidental y Suiza, los de Comercio de Gran Bretaña y Australia y el presidente del Banco Mundial Alden W. Clausen.

Para enfrentar las críticas por el lado norteamericano asistieron el Subsecretario del Tesoro R.R. McNamar, el vice representante comercial Robert Lighthizer y el senador por Texas Lloyd M. Bentsen.

Los delegados norteamericanos rechazaron los cargos de que el déficit del presu-

puesto norteamericano es el mayor obstáculo actual hacia la recuperación económica mundial, dijeron los organizadores.

Barre dijo que la intención anunciada de Washington de reducir su déficit desde 1985 no reducía las críticas.

"El problema es urgente", dijo. Aunque no se difundieron las opiniones individuales, Barre describió lo que llamó una "opinión general".

Esta opinión es, dijo, que el déficit presupuestario norteamericano es responsable no sólo de un "dólar sobrevalorado y de las (altas) tasas de interés" sino también de "distraer los fondos de inversión a largo plazo necesario tanto para las naciones en desarrollo como para los países industrializados".

Barre dijo que la reunión concluyó en que se precisaban varias medidas urgentes para ayudar al Tercer Mundo a cumplir los compromisos de sus deudas externas:

—Una "recuperación fuerte y duradera";

—Una baja de las tasas norteamericanas de intereses actuales y del valor del dólar;

—Un "continuo flujo de fondos" hacia las naciones endeudadas desde los bancos comerciales;

—Un aumento de la ayuda bilateral y multilateral;

—Una restructuración de la "crisis de la deuda" para permitir condiciones de pago a largo plazo;

—"Ajustes económicos realistas en los países deudores".



200 mil toneladas anuales se exportan en conservas

☐ Ha crecido la capacidad instalada de dicho rubro industrial. Interesantes nuevos proyectos de inversiones ha elaborado Pro-Chile

A 200 mil toneladas anuales de producción ha aumentado la capacidad instalada de la industria conservera nacional, según un informe elaborado por la Dirección de Promoción de Exportaciones, Pro-Chile.

Dicha cifra, no incluye, la producción de alimentos institucionales, o platos preparados, los que son, en muchos casos, procesados por la misma industria.

Entre los principales productos de exportación se destacan: El concentrado de tomates, del cual en promedio, en los últimos cuatro años se han exportado 4 mil toneladas anuales y los duraznos en conserva, con 4 mil 300 toneladas, como promedio anual.

Luego está el jugo de manzanas, con 2 mil 200 toneladas promedio anual y la pulpa concentrada de manzana, con mil 500 toneladas, promedio anual, en los últimos cuatro años.

NUEVOS PROYECTOS

Un sistema de correo eléctrico, con capacidad para atender a 1.742 usuarios en el décimo año de operación, con un costo de 10.6 millones de dólares, aparece entre los proyectos más interesantes para la inversión extranjera dados a conocer por la

Dirección de Promoción de Exportaciones, Pro-Chile.

La lista completa de oportunidades de inversión está contenida en las alternativas que forman parte del Banco de Proyectos.

Entre los planes que involucran un costo de hasta 1 millón de dólares están, por ejemplo, la explotación y elaboración de la industria del arroz; la fabricación de aparatos solares; la elaboración de filetes de sardinas españolas para consumo humano; la producción de sulfato de aluminio; la producción de clavetes; criaderos de ostras; instalación de una planta congeladora de jaibas.

Sobre el millón de dólares está una industria de algas marinas; una planta de xivación de cobre; una planta de casas de madera prefabricadas; explotación de pislazuli; expansión de industrias de conservas y mariscos; una planta productora de alcohol y derivados del vino y una planta procesadora de carne en Lo Valledor.

Entre las inversiones superiores a los millones de dólares destacan: la explotación y procesamiento de krill en la Antártica; una fábrica de cemento Portland; una planta de pulpa mecánica termal y un complejo para elaborar pisco y envases.

Crecimiento del sector minero

☐ Mediana y pequeña minería han incrementado su nivel de producción

Un significativo crecimiento registró el año pasado la producción de la mediana y pequeña minería, especialmente en cobre, oro y plata. Asimismo, las inversiones realizadas en 1982 por US\$ 20 millones y las proyectadas para 1983 por aproximadamente US\$ 41 millones han permitido la materialización de proyectos rentables en el sector.

De acuerdo a informaciones de una publicación especializada, la pequeña y mediana minería en la zona norte registró aumentos de producción en 1982 de 26,5 por ciento en cobre fino, 20 por ciento en oro, y 50 por ciento en plata respecto del año anterior.

De acuerdo con los antecedentes, se produjo una notable reactivación de pequeñas faenas y planes de desarrollo de la mediana minería, otorgando estabilidad al sector.

Por otra parte, el programa de inversiones para 1983, apuntaba principalmente a la ampliación de capacidad de faenas instaladas en el cobre, como el financiamiento de nuevos proyectos, como Tuina, Yenplata y Vaquillas.

Asimismo, el Secretario Regional Ministerial de Minería de la II Región, Hugo Venturelli, señaló que existe mayor interés en el desarrollo del sector, manteniéndose más en oro y en plata que en cobre.

Precisó que las perspectivas dependen de la situación de precios. "Si éste se mantiene o mejora —dijo— se llevarán a práctica El Abra, Escondido, al punto de producir el sector minero un millón de toneladas de cobre fino al año. La pequeña mediana industria participará con mil toneladas", agregó.

El personero expresó que hace algunos años existía cierta reticencia en los inversionistas. "Ahora en los últimos meses —afirmó— el rol subsidiario al empresario ha redefinido y da seguridad al inversionista el precio baja bruscamente".

Cabe señalar que la medida más importante adoptada por la Empresa Nacional de Minería, dentro del rol subsidiario, es el fomento de las faenas extractivas, a través de la instalación y reapertura de pequeños compradores de minerales en Tocopilla y Antofagasta.

Ministro Cáceres

Sería un contrasentido aceptar presiones de compañías cupreras

El Secretario de Estado viajará a EE.UU. a mediados de la próxima semana para entrevistarse con autoridades económicas de ese país.

El Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, viajará a Washington a mediados de la próxima semana con el fin de entrevistarse con las autoridades económicas del gobierno norteamericano, fundamentalmente funcionarios del Departamento del Tesoro y de la Reserva Federal. En la ciudad, planteará la posición chilena frente a la petición de once compañías cupreras estadounidenses, para establecer cuotas a la importación de cobre.

El Secretario de Estado precisó que se reunirán con el Subsecretario del Comercio y el presidente del Banco Mundial, la incidencia que puede tener en otros países el hecho que las

empresas americanas coloquen restricciones.

Al respecto puntualizó que "evidentemente, si se quiere que el país cumpla con los compromisos externos deben dejarnos hacer las exportaciones de aquellas materias donde nosotros tenemos ventajas comparativas. Sería un contrasentido —agregó— desde todo punto de vista, si el gobierno norteamericano aceptara las presiones de esas compañías y al mismo tiempo exigiera que nuestros países cumplan con los compromisos externos".

En cuanto al precio del cobre y el efecto que podría tener en las negociaciones con el FMI la solicitud de

las compañías cupreras, el Ministro Cáceres recordó que el presupuesto, tanto de la balanza de pagos, como el presupuesto fiscal están confeccionados sobre la base de un precio promedio de 75 centavos de dólar la libra para 1984.

"Hemos visto en el primer mes de 1984 un precio sustancialmente inferior a esos 75 centavos —dijo—. El promedio debe estar en 61 ó 62 centavos —agregó— las proyecciones, incluso las del FMI, van en la línea de un promedio para 1984, como el que habíamos estimado originalmente. Por lo tanto se debería esperar que la recuperación de la economía norteamericana, que tendrá incidencia en la economía europea, debería finalmente significar un incremento en el precio del cobre y esperamos los niveles que nosotros hemos proyectado".

El Ministro Cáceres hizo presente que de mantenerse el actual precio del cobre durante los próximos meses, habrá que analizar qué variables podrían ocasionar una mayor pérdida de reservas que la contemplada para el año, y que otras materias representarían un alivio en la parte fiscal.

NUEVOS CREDITOS

Por otra parte, el Secretario de Estado indicó que en su viaje a Washington, junto al presidente del Banco Central, Hernán Felipe Errázuriz y al vicepresidente del instituto emisor, Fernando Ossa, sostendrá reuniones con personeros del Banco Mundial, del Banco Interamericano de Desarrollo y el Eximbank, con el fin de analizar posibles otorgamientos de créditos para 1984.

Informó que posteriormente viajará a Nueva York, donde se entrevistará con altos ejecutivos de los bancos con sede en esa ciudad y se reunirá con el Comité Consultor de los 12 principales bancos acreedores de nuestro país, para evaluar alternativas financieras para este año.

En cuanto a los resultados de las negociaciones con la misión del FMI que se encuentra en el país desde la semana pasada, precisó que "nos encontramos en la primera etapa de evaluación de lo acontecido hasta diciembre de 1983, todo el proceso de cumplimiento de cada una de las metas y esperamos que antes del fin de semana se habrá completado el análisis del programa 1984 que es indispensable para iniciar las conversaciones con la banca internacional".

El Ministro Cáceres puntualizó que para obtener el financiamiento externo es indispensable contar con el apoyo de un programa elaborado por el gobierno de Chile y presentarlo a consideración de las autoridades del FMI.

Destacó que el objetivo de la misión del Fondo Monetario Internacional es precisamente elaborar y consultar todos los aspectos de este programa y posteriormente presentarlo a consideración del directorio de la entidad, para que sirva de base al programa financiero con la banca internacional en el curso de este año.

Respecto de la necesidad de recursos externos, precisó que se estima en US\$ 800 millones con un déficit en la cuenta corriente de la balanza de pagos, de US\$ 1.250 millones para 1984.

Por último, expresó que uno de los temas que se analizarán con mayor detenimiento con los técnicos del FMI es el déficit fiscal. Sin embargo, declined precisar cuál es el porcentaje requerido.



Carlos Cáceres, Ministro de Hacienda.

Menos de 4 dólares al día ganan los obreros mexicanos

□ Tres cuartas partes de trabajadores perciben ingresos dos veces menores que el salario mínimo

MEXICO, (ANSA).— Tres cuartas partes de los mexicanos que trabajan tienen ingresos dos veces menores que el salario mínimo —fijado en unos cuatro dólares al día—, y dedican más del 50 por ciento al pago de alquileres de vivienda.

Los datos fueron revelados por el piloto aviador Homero Flores, presidente de turno del Congreso del Trabajo, máximo organismo del Movimiento Obrero Mexicano, en un acto, en que el Presidente Miguel de la Madrid puso en servicio una unidad habitacional para mil familias de trabajadores.

El líder del Congreso del Trabajo también precisó que en las dos últimas décadas, el crecimiento de la población ha rebasado el ritmo de construcción de viviendas de alquiler, agravando el problema.

Actualmente se considera que sólo en Ciudad de México el déficit de viviendas es de más de 700 mil unidades.

Automotriz venezolana al borde de la quiebra

□ 50 mil trabajadores en peligro de quedar cesantes.

CARACAS, Enero 30 (UPI).— La industria automotriz en Venezuela, advirtió al Ministerio de Fomento que está al borde de la quiebra y ha comenzado una drástica reducción de gastos, incluyendo una sustancial reducción de personal.

La industria se declaró en emergencia hasta que el Ministerio decida sobre un aumento de precios para los automóviles ensamblados en el país.

Mientras tanto, ha comenzado a suspender la compra de insumos y los gastos publicitarios y anunció que procederá a "una reducción progresiva de personal".

El sector, considerado la tercera industria más grandes del país, representa una inversión superior a los 500 millones de dólares (5.000 millones de bolívares) y genera empleos a más de 50.000 personas.

La medida fue anunciada por Germán Pérez Díaz, presidente de la Cámara de la Industria Venezolana Automotriz (CIVA), quien dio a conocer un comunicado dirigido ayer al Ministro de Fomento, José Enrique Porras Omana.

El comunicado destacó que la industria sufrió "desequilibrios económicos", a partir del 18 de febrero del pasado año, con motivo de la nueva situación cambiaria del país.

ENAP mantendrá niveles de producción en 1984

Proyectada inversión por US\$ 7 millones en variadas zonas del país

La Empresa Nacional del Petróleo, ENAP, espera mantener su nivel de producción de crudo el presente año, que alcanzó en 1983 a cerca de 2,23 millones de metros cúbicos.

De acuerdo a lo informado por su gerente general, Alejandro Marty, el volumen representa una caída del 1 por ciento, en relación a 1982 y proyecciones que tiene la empresa para el nivel de producción de crudo en los años 1988-1989, sobre la base de la explotación de reservas conocidas en Magallanes.

Las declaraciones formuladas por el gerente a la revista "Minería Chilena" indican que desde el año 1979 a la fecha, el programa Costa Afuera, que proyecta una producción cercana a los 7 millones de metros cúbicos, mientras que la producción total de ENAP desciende a 49,5 millones de metros cúbicos.

Además que a partir de los años 1980-1989 el nivel de 2,23 millones de metros cúbicos anuales que produce la empresa, comenzará a declinar y las reservas que arroja el programa intensivo de exploraciones, que han permitido el éxito obtenido significando el mantenimiento, eventualmente, y la participación de ENAP en el abastecimiento nacional.

INVERSION

Una inversión del orden de los siete millones de dólares espera efectuar la empresa en el presente año la Empresa Nacional del Petróleo en trabajos de exploración en diversos lugares del territorio nacional.

La información también dada a conocer por el gerente general de la empresa, Alejandro Marty, indica que las zonas de interés se ubican en el norte, terrenos entre Osorno y Valdivia, en la zona de Arauco, Valdivia y el Golfo de Penas.

Las faenas forman parte de un programa combinado con la Comisión Nacional de Energía y el Ministerio de Minería, para avanzar, además, en el reconocimiento petrolero en la zona de Magallanes. Marty estimó la producción petro-

lera nacional, para 1983, en 2,23 millones de metros cúbicos, lo que representa una caída del siete por ciento en relación al año 1982.

Las proyecciones señalan que ese nivel se mantendrá hasta el período 1988-89, sobre la base de la explotación de las reservas conocidas e inferidas en Magallanes.

Desde 1979 a 1983 el programa Costa Afuera arrojó una producción cercana a los siete millones de metros cúbicos. Comparativamente, la producción total de ENAP desde 1951 a 1983 suma 49,5 millones de metros cúbicos.

Se estima que aún queda un volumen de 15 millones de metros cúbicos por explotar desde Costa Afuera, lo que representa, actualmente, el 75 por ciento de nuestra producción nacional.

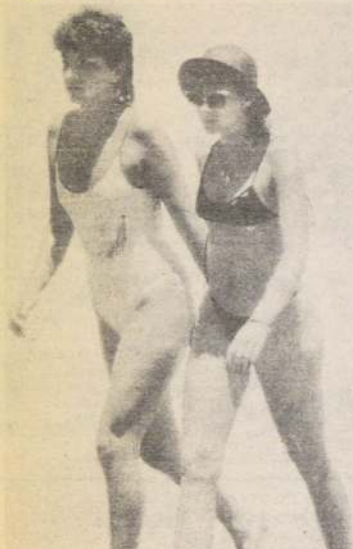


ENAP proyecta mantener sus niveles de producción de petróleo en el presente año y realizar nuevas inversiones por unos 7 millones de dólares.



PUBLICIDAD Y MERCADO

14/ **LA NACION** Santiago de Chile, Martes 31 de Enero de 1984



OMO: UN LIDER QUE SE RENUEVA

Un significativo progreso en el desarrollo de la marca. Así define LEVER CHILE S.A. el Relanzamiento en el mercado nacional de su producto OMO.

Su indiscutida posición de líder, hace de Omo un producto en permanente renovación, para así satisfacer plenamente la mayor exigencia de blancura de las dueñas de casa hacia los detergentes.

Es así como Nuevo Omo presenta, hoy, no sólo un nuevo y moderno envase, sino también un nuevo perfume y una formulación superior que ha incorporado nuevos, exclusivos y mejores blanqueadores ópticos, garantizando un resultado final de blancura, que ningún otro detergente puede lograr.

Nuevo Omo permite, además, lavar eficientemente un mayor número de cargas de ropa en una misma lavaja, optimizando así su rendimiento.

LEVER Chile S.A. forma parte de UNILEVER, la mayor empresa productora de detergente del mundo.

Por ello, no existen productos que satisfagan mejor las necesidades de lavado de las dueñas de casa chilenas, que los fabricados por LEVER Chile S.A.

Por todo lo anterior, no nos sorprende el slogan que apoya este relanzamiento.

Erick Donoso
Torres, Pro-
duct Mana-
ger de Lever
Chile S.A.,
junto al
Nuevo OMO.



CUIDADO CON LOS RAYOS DE SOL DE VERANO

Si a usted le preocupa el envejecimiento prematuro de la piel y el cáncer a ésta, con Ray Filter usted conocerá algunas cosas que quizás deberá saber.

Ray Filter es la línea cosmética-científica que Princeton ha creado para usted. Los productos Ray Filter constituyen una eficaz protección de los rayos solares y de las influencias del medio ambiente.

Ray Filter contiene un sofisticado complejo filtrante solar que actúa sobre las radiaciones solares nocivas UVA y UVB, causantes no sólo de quemaduras, sino de manchas y envejecimiento prematuro de la piel.

Recientes descubrimientos muestran que los rayos UVA penetran más profundamente causando daños permanentes a la piel.

Para una constante protección del sol Ray Filter le ofrece:

- Ray Filter Película Humectante con Bloqueador Solar S.P.F. 15
- Ray Filter Bronceador de Extra Protección Solar S.P.F. 6

- Ray Filter S.P.F. 4

- Ray Filter S.P.F. 2

- Aceite de Coco

- Crema para después del bronceado.

Para un bronceado sin riesgos use Ray Filter de Princeton.



KODAK INGRESO AL MUNDO DE LAS IMAGENES ELECTRONICAS

Eastman Kodak Company acaba de anunciar el lanzamiento mundial del sistema de videograbación Kodavisión Serie 2.000, que utiliza los nuevos videocassettes compactos Kodak de 8 milímetros con cinta de metal puro.

Este nuevo sistema portátil, liviano y compacto está destinado a popularizar masivamente la grabación de imágenes en video para aficionados y para el hogar.

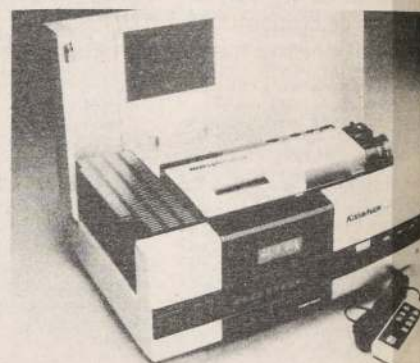
La gran experiencia de Kodak en el campo de la conservación y reproducción de imágenes avala el éxito de este nuevo sistema, que ha sido desarrollado pensando en el usuario.

El sistema Kodavisión estará disponible en Chile a mediados de 1984 y por sus características, estamos seguros se convertirá en el preferido de todos. Kodak también tendrá disponibles en Chile sus videocassettes y cintas profesionales en formatos de VHS, BETA, 1/2 pulgadas, U-Matic y carretes de 1 pulgada.

Estos productos serán distribuidos a través de la red de distribuidores en todo el país.

Con la introducción del nuevo sistema Kodavisión cuyas características conoceremos a continuación, Kodak entra definitivamente al mundo de las imágenes

electrónicas aportando su gran experiencia a este mercado.



El sistema de video Kodavisión tiene nuevos diseños como éste: portátil y fácil de usar.

El vicepresidente de Grupo y Gerente General de las operaciones mundiales de Marketing de Kodak, Wilbur Prezanno, describió el nuevo sistema de Video Kodavisión, como un "gran adelanto en las imágenes electrónicas para uso hogareño".



La medida se adoptó por cuanto los atentados extremistas provocaron alarma pública, en especial por los estallidos que afectaron principalmente el frontis de la Municipalidad de Viña del Mar, destruyendo 40 vidrios del edificio.

En Polonia

Aumentaron precios de alimentos

VARSOVIA, 30, (Latín-Reuter).— El gobierno comunista polaco aumentó hoy los precios de los alimentos en un promedio del 10 por ciento, no obstante las protestas de los sindicatos oficiales y de los líderes del proscrito Movimiento Laboral Solidaridad.

Las autoridades originalmente querían elevar los precios en un 15 por ciento desde principios de este mes, pero revisaron sus propuestas

cuando las consultas entre el público revelaron una extendida oposición.

En Varsovia la gente dijo que aparentemente no hubo compras apresuradas inmediatamente antes de los aumentos, en parte debido a que muchos de los artículos afectados son productos tales como cerdo y mantequilla, estrictamente racionados.

Gran número de jubilados, trabajadores ausentes de su trabajo y "profesionales" que hacen cola por otras

personas se alineaban hoy frente a los comercios que venden muebles y ropas a la moda, ambos escasos, pero los mercados de alimentos estaban tranquilos.

Funcionarios gubernamentales dijeron que las consultas, sin precedentes en Polonia, habían reflejado apoyo a aumentos de precios pequeños y graduales destinados a aliviar a la achacosa economía polaca de la carga de los subsidios a los alimentos.

Canciller francés visitará el Chad

PARIS, 30 (Latín-Reuter).— El Canciller francés Claude Cheysson visitará Chad el miércoles y luego seguirá viaje a Etiopía y Libia, anunció hoy su Ministerio.

Su visita se producirá siete días después de que los rebeldes apoyados por Libia abatieran el miércoles un cazabombardero francés jaguar, causando la muerte del piloto.

El viaje le permitirá "examinar con los gobiernos involucrados los medios de restaurar rápidamente la paz en el Chad", dijo el ministerio.

"Posteriormente informará al Presidente de las iniciativas y medidas capaces de permitir alcanzar ese objetivo," agregó.

El anuncio se produjo mientras se preveían nuevos enfrentamientos entre los rebeldes del ex Presidente Gukumi Ueddei apoyados por Libia y las tropas del Presidente Hissene Habre, respaldadas por una fuerza francesa de unos 3.000 hombres.

La ETA se adjudica muerte del general

MADRID, 30 (AP).— La organización vasca separatista ETA se adjudicó hoy la responsabilidad del asesinato del teniente general Guillermo Quintana Lacaci, de 67 años, ocurrido ayer en Madrid, se informó.

La radiodifusora madrileña Radiocadena dijo que hoy temprano recibió una llamada telefónica de un vocero del ETA (iniciales de las palabras del idioma vasco tierra vasca y libertad), quien dijo que guerrilleros del grupo asesinaron al general Quintana, ex gobernador militar regional de Madrid.

El militar fue muerto a tiros por dos hombres cuando regresaba ayer a su hogar poco después del mediodía, tras asistir a misa. Su esposa, María Elena Ramos, y un coronel retirado que pasaba casualmente por el lugar, resultaron heridos en el ataque.

APLAZA VIAJE

MADRID, 30 (DPA).— El jefe del gobierno español, Felipe González, aplazó en 24 horas un viaje a Estrasburgo (Francia), previsto para hoy, a consecuencia del asesinato de ayer en Madrid del teniente general Guillermo Quintana Lacaci, acorralado a balazos por cuatro terroristas.

González asistió hoy a los funerales del oficial asesinado, quien el 23 de febrero de 1981, como comandante de la Primera Región Militar de España (Madrid), contribuyó decisivamente al fracaso de un intento de golpe militar de oficiales ultraderechistas.

Felipe González viajará mañana a la Asamblea Parlamentaria del Congreso de Europa, en Estrasburgo, donde presentará su proyecto para la convocación de una conferencia cumbre europea contra el terrorismo. El gremio sesionará hasta el próximo viernes.



DAVOS, Suiza. — El Primer Ministro canadiense, Pierre Elliot Trudeau, sonríe junto a la cantante inglesa de jazz Beryl Bryden, durante una recepción en el simposium de los empresarios europeos. (Radiofoto UPI).

Kohl trata caso de general destituido

BONN, 30 (AP).— El Primer Ministro, Helmut Kohl, se reunió hoy con el Ministro de Defensa, Manfred Woerner, para discutir la controversia surgida en torno al despido por el Ministro, el mes pasado, de un general de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), al que se acusó de mantener contactos con homosexuales, dijo un vocero del gobierno.

Kohl se reunió con Woerner poco antes de las 14.00, hora local, dijo en rueda de prensa el vocero del gobierno, Juergen Sudhoff.

La reunión continuaba cuando la rueda de prensa comenzó media hora más tarde y Sudhoff dijo que no tenía detalles que dar sobre lo abordado.

El tema de la reunión fue la forma en que Woerner manejó el despido, el mes pasado, del general Guenter Kiessling, ex segundo general en la Sede de la OTAN, en Bélgica, dijo Sudhoff.

Kohl tomará una decisión respecto a si retener o despedir a Woerner después de estudiar todos los hechos relacionados con el caso, en lo que ha dado en llamarse el "Asunto Kiessling".

Sudhoff dijo, sin embargo, que "no puedo decirles cuánto durará este proceso".

Optimismo sobre problema de la deuda internacional

DAVOS, Suiza 30 (Latín-Reuter).— El Subsecretario del Tesoro de los Estados Unidos R. T. McNamara dijo hoy que el problema de la deuda internacional estaba mejorando y debía aliviarse aún más en los próximos años.

En una exposición ante un simposio de ejecutivos europeos aquí, McNamara dijo que inevitablemente ocurrirían crisis menores en el futuro mientras algunos bancos trataban de retirarse de los préstamos internacionales, pero esto sería manejable.

Describió las dificultades de la deuda externa como un gran problema de liquidez y no como una situación de colapso económico y caos político.

"Hace 16 meses se extendieron los temores de que el sistema bancario mundial podría entrar en colapso. Hoy nos encontramos en un mundo diferente, claramente mejorado", agregó.

McNamara observó el proteccionismo comercial, las altas tasas de interés y las potenciales alzas del petróleo como amenazas a la solución del problema de la deuda.

"Todos los países desarrollados, aunque los Estados Unidos en particular, deben seguir políticas para aliviar las presiones sobre las tasas de interés", dijo el funcionario.

El Ministro de Finanzas de Brasil Ernan Galveas dijo en el foro que las necesidades de su país de nuevos créditos de la banca internacional para el próximo año serían de alrededor de la mitad de los 8.000 millones de dólares que requirió en 1983.

Los bancos están otorgando este año nuevos créditos por 6.500 millones de dólares a Brasil, cuya deuda externa total es de 90.000 millones de dólares, la mayor del mundo en desarrollo.

Breves del cable

Ataque terrorista

LONDRES, 30 (AP).— Todos las instalaciones gubernamentales en Gran Bretaña fueron puestas hoy en estado de alerta para el caso de que los guerrilleros del Ejército Republicano Irlandés (ERI) proyecten realizar atentados dinamiteros en el duodécimo aniversario del "domingo sangriento", en que fuerzas paracaidistas abatieron a tiros a 14 católicos en Irlanda del Norte, dijo hoy un vocero del Ministerio de Defensa.

Escapado peligroso

BAYONA, Francia, 30 (Latín-Reuter).— Uno de los principales militares vascos españoles huyó de su exilio en el norte de Francia y reanudo sus actividades clandestinas con los separatistas de línea dura cerca de la frontera española, dijeron fuentes vascas hoy. Dijeron que Domingo Iturbe, que fue confinado por las autoridades francesas a la ciudad septentrional de Tours hace dos semanas, regresó al sudoeste galo y se oculta entre la comunidad vasca española de la región.

Visita soviética

PARIS, 30 (AP).— El Primer Viceprimer Ministro soviético Iván Arkhipov inició hoy una ronda de conversaciones con dirigentes franceses durante una visita oficial de cinco días que da a entender una mejora de relaciones entre ambos países. Arkhipov, de 76 años, llegó anoche y fue recibido por el Ministro de Relaciones Exteriores Claude Cheysson.

El visitante también tiene previsto para hoy reunirse con la Ministra de Comercio Exterior, Edith Cresson, cuyo viaje a Moscú en noviembre pasado constituyó el primer paso para mejorar las relaciones franco-soviéticas, que se han visto enfriadas desde la invasión de la Unión Soviética a Afganistán.

Otros aspectos que afectaron esas relaciones fueron la crisis en Polonia y el apoyo del Presidente François Mitterrand al emplazamiento de armas nucleares norteamericanas en Europa Occidental.

Se espera que Arkhipov y Cresson conversarán sobre el déficit francés en el comercio con la Unión Soviética, que el año pasado registró el equivalente de 465 millones de dólares.

El visitante se reunirá mañana con el Presidente Mitterrand, con el Primer Ministro Pierre Mauroy, con el Ministro de Finanzas Jacques Delors, y con el de Industria e Investigación, Laurent Fabius, se indicó.

Arkhipov, un especialista en temas industriales, también visitará fábricas y se reunirá con empresarios, antes de emprender el regreso el viernes próximo.

Choque en Hungría

BUDAPEST, 30 (AP).— Un choque entre dos autobuses dejó un total de 35 heridos, algunos de ellos de gravedad, dijo hoy la agencia noticiosa estatal MTI. La versión indicó que el choque, ocurrido cerca de la ciudad oriental de Debrecen, se produjo esta mañana debido a una maniobra de uno de los conductores, que intentó pasar al otro vehículo en medio de la niebla.

Reagan y la OTAN

BRUSELAS, 30 (Latín-Reuter).— Funcionarios de la Alianza Atlántica y diplomáticos creen que el Presidente Ronald Reagan obtendrá un segundo mandato en la Casa Blanca y esperan que esto aportará una mayor consistencia a la política exterior estadounidense. Reagan anunció anoche que se presentará a la reelección en noviembre, decisión ampliamente esperada en el seno de la OTAN.

Opositor inglés

LONDRES, 30 (AP).— Neil Kinnock, nuevo líder del Partido Laborista de oposición en Gran Bretaña, se reunirá con el Presidente Ronald Reagan el mes próximo durante una visita de una semana a Estados Unidos, se anunció hoy. Kinnock, de 41 años, se reunirá con Reagan el 14 de febrero, dijo su secretaria Patricia Hewitt.

Despidos en The Times

LONDRES, 30 (ANSA).— Sigue irresuelto un conflicto laboral comenzado dos semanas atrás en la edición "Times Newspapers" que publica los rotativos de la tarde "The Times" y "The Sunday Times". La dirección de la empresa confirmó hoy que quedan despedidos o suspendidos de sueldo y empleo 1.400 trabajadores que quince días atrás comenzaron una agitación contra el nombramiento de un dirigente del archivo fotográfico de la casa.



BANK OF AMERICA

NATIONAL TRUST AND SAVINGS ASSOCIATION

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983

ACTIVO	Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 87,51)	TOTAL \$
ACTIVO CIRCULANTE		
Fondos Disponibles		
Caja	29.503.067,48	
Depósitos en el Banco Central	47.672.504,43	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	536.758.854,66	
Depósitos en Bancos en el país	13.859.345,38	
Depósito en el exterior	13.506.226,89	
Total Fondos Disponibles	641.299.998,84	641.299.998,84
Colocaciones		
Con Recursos Propios		
Hasta 1 año plazo		
Depósitos en cuentas corrientes	1.674.717.089,86	
Pagos y efectos de comercio adquiridos		
Varios deudores		
A más de 1 año plazo	606.874.110,35	
Total Colocaciones con recursos propios	2.281.591.200,21	
Por cuenta, con Recursos o Gta. del Banco Central		
Hasta 1 año plazo		
Préstamos		
A más de 1 año plazo		
Total Coloc. por cta., rec., o gta. del Banco Central		
Hipotecarias		
Contingentes		
Hasta 1 año plazo	626.395.289,74	
A más de 1 año plazo	67.053.459,56	
Total Colocaciones contingentes	693.448.749,30	
Vencidas	981.166,47	
Total Colocaciones	2.976.021.115,98	2.976.021.115,98
Inversiones Financieras		
Valores mobiliarios	741.553.398,70	
Devis. emitidos por Banco Central	782.514.420,00	
Pagos descontados del Banco Central	641.000.000,00	
Otras inversiones financieras	83.294.912,29	
Pagos del B. C. Ch. por reneg. de Coloc.	436.341.676,38	
Total Inversiones Financieras	2.664.704.407,27	2.664.704.407,27
TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE	6.282.025.522,09	6.282.025.522,09
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO		
Saldo con Soc. en el país		
Operaciones de Cambio	110.612.103,56	
Letras del Banco Central por Venta de Cacería		
Operaciones Hipotecarias		
Operaciones pendientes, Ctas. diversas y Otras	5.524.330.397,97	
Intereses por cobrar	84.428.243,07	
Activo Transitorio	25.468.932,28	
Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados		
Pérdidas Acumuladas ejercicios anteriores		
TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO	5.744.839.676,88	5.744.839.676,88
ACTIVO FIJO	738.138.666,68	738.138.666,68
TOTAL GENERAL DEL ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	12.765.003.865,65	12.765.003.865,65
CUENTAS DE RESULTADO		
	I Moneda Chilena \$	II Total \$
INGRESOS DE OPERACION		
Intereses, descuentos y reajustes ganados	975.915.250,92	
Beneficios por intermediación de documentos	228.571.596,23	
Utilidades de Cambio	42.285.673,39	
Comisiones ganadas	54.947.625,85	
Utilidad por V.T.C. Recurso M/E liq.		
Total Ingresos de Operación	1.301.720.146,39	1.301.720.146,39
COSTOS DE OPERACION (menos)		
Intereses, descuentos y reajustes pagados	675.802.813,69	
Diferencias de precio por intermediación de documentos	189.580.739,09	
Pérdidas de Cambio	2.906.437,11	
Comisiones pagadas	2.823.312,40	
Pérdida por V.T.C. Recurso M/E liq.	14.127.884,86	
Total Costos de Operación	885.041.187,15	
Resultado Operacional	416.678.959,24	416.678.959,24
COSTOS FIJOS (menos)		
Retenciones y aportes patronales	99.496.469,39	
Retenciones al Directorio		
Gastos de Administración	144.986.093,26	
Impuestos, contribuciones y patentes	11.131.445,48	
Castigos sobre colocaciones e inversiones financieras	117.578.747,50	
Depreciaciones, provisiones y otros castigos	58.750.079,16	
Total Costos Fijos	431.942.834,79	431.942.834,79
Ingresos Netos de Operación		(15.263.875,55)
OTROS INGRESOS (más)	23.339.801,88	
OTROS EGRESOS (menos)	(4.753.068,12)	18.586.733,76
UTILIDAD/PERDIDA antes de Corrección Monetaria		3.322.858,91
PERDIDA/UTILIDAD por Corrección Monetaria		(2.766.317,30)
UTILIDAD/PERDIDA antes de Impuesto		556.540,91
PROV. IMPTO. a la RENTA y HABITACIONAL (menos)		
EXCEDENTE DESTINADO A RECOMPRA		
PROVISION PARA RECOMPRA (menos)		
UTILIDAD/PERDIDA LIQUIDA		556.540,91

PASIVO	Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 87,51)	TOTAL \$
PASIVO CIRCULANTE		
Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones		
Exigible hasta 1 año plazo		
Acuerdos en cuentas corrientes	580.685.672,04	
Depósitos y captaciones a plazo	1.463.205.083,76	
Otros saldos acreedores vista y plazo	306.304.491,90	
Cuentas y documentos por pagar		
Pagos recibidos por créditos vendidos al Banco Central		
Exigible a más de 1 año plazo		
Depósitos y captaciones	297.977.016,10	
Documentos por pagar		
Bonos y Debetures de Propia Emisión		
Total Dep., Captaciones y otras Obligaciones	2.648.172.463,80	2.648.172.463,80
Intermediación de Documentos		
Exigible hasta 1 año plazo		
Exigible a más de 1 año plazo		
Total Intermediación de Documentos	808.340.000,00	808.340.000,00
Obligaciones Hipotecarias		
Obligaciones Contingentes		
Obligaciones hasta 1 año plazo	626.395.289,74	
Obligaciones a más de 1 año plazo	67.053.459,56	
Total Obligaciones Contingentes	693.448.749,30	693.448.749,30
Préstamos obtenidos en el país		
Exigible hasta 1 año plazo		
Adeudado al Banco Central	21.879.240,00	
Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras	100.000.000,00	
Exigible a más de 1 año plazo		
Adeudado al Banco Central		
Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras		
Línea de Crédito para Reprog. de Deudas		
Total préstamos obtenidos en el país	574.746.689,14	574.746.689,14
Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.		
Exigible hasta 1 año plazo		
Exigible a más de 1 año plazo		
Total Pmos. y otras Oblig. contraídas en el Ext.	1.476.245.335,15	1.476.245.335,15
TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE	6.200.953.237,29	6.200.953.237,29
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		
Saldo con Socios en el país	38.595,04	
Operaciones de Cambio	110.612.103,56	
Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras	49.047.564,16	
Provisión para rescate de Cartera Vendida al Banco Central		
Provisión por bienes recibidos en pago o adjudicados		
Operac. Hipotecarias, Operac. Pend. Ctas. diversas y otras	5.498.828.069,25	
Intereses por pagar	74.154.734,05	
Revalorización Provisional del Capital Propio		
Pasivo Transitorio	32.702.770,81	
TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO	5.765.383.836,87	5.765.383.836,87
CAPITAL Y RESERVAS		
Capital autorizado		
acciones de \$		
Capital pagado	761.438.841,54	
Reserva legal	143.103,29	
Otras reservas	36.528.305,65	
TOTAL CAPITAL Y RESERVAS	798.110.250,48	798.110.250,48
TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS		
UTILIDAD DEL EJERCICIO	556.540,91	556.540,91
TOTAL GENERAL DE PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	12.765.003.865,65	12.765.003.865,65
CUENTAS DE ORDEN		
	Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 87,51)	TOTAL \$
Deudores por documentos endosados	128.077.910,53	
Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retrocompra		
Obligaciones de Directores y Empleados	5.365.700,05	
Obligaciones de Accionistas		
Garantía de los Directores		
Valores y letras en garantía	1.536.068.899,42	
Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza	1.198.020.108,76	
Valores en custodia	337.184.592,89	
Documentos en cobranza	2.391.016.880,35	
Deudores por créditos al exterior	3.542.315.308,13	
Otras Cuentas de Orden		
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN	9.178.049.400,13	9.178.049.400,13

JORGE DEL RIO TAPIA
Contador General
Registro N° 44.547 Licencia N° 17.958

JAIME JOSE CHOCANO
Gerente General

Las Notas Explicativas adjuntas N°s. 1 a 20 forman parte integral de estos Estados Financieros.

(CONTINUA A LA VUELTA)



BANK OF AMERICA

NATIONAL TRUST AND SAVINGS ASSOCIATION

(VIENE DE LA PAG. ANTERIOR)

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983

NOTA Nº 1: RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

1.1 General

Los estados financieros al 31 de Diciembre de 1983 han sido preparados de acuerdo a las normas contables e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y a los principios de contabilidad generalmente aceptados en la medida en que ambos sean concordantes. En aquellos casos en que los principios de contabilidad generalmente aceptados no son concordantes con las normas contables impartidas por el organismo fiscalizador, se han aplicado las disposiciones establecidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. Algunos de estos normas difieren de principios contables generalmente aceptados como son las relativas a provisiones sobre colocaciones e impuestos diferidos.

1.2 Corrección Monetaria

Con el objeto de reflejar en los estados el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda, se ha actualizado el capital propio financiero y los activos y pasivos no monetarios de acuerdo a la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). Los reajustes de las operaciones financieras propias del giro (colocaciones, captaciones y otros) se determinan sobre la base de los reajustes pactados y se muestran en las cuentas de resultados operacionales correspondientes.

La variación experimentada por el IPC entre el 30 de Noviembre del año anterior y el 30 de Noviembre del presente año fue de 27,7%.

1.3 Paridades Utilizadas

Los activos y pasivos en monedas extranjeras han sido representados en Pesos a los tipos de cambio de las respectivas monedas establecidas por la Superintendencia al cierre de cada ejercicio.

1.4 Balance Comparativo

El balance comparativo que se incluye en la nota Nº 20 se demuestra actualizado de acuerdo con la siguiente pauta:

Los activos y pasivos en M/CH. y las cuentas de resultado del balance practicado al 31 de Diciembre anterior han sido reajustados aplicándoseles la variación experimentada por el IPC entre el 30 de Noviembre del año anterior y el 30 de Noviembre del presente año. Los activos y pasivos en M/E. se han actualizado de acuerdo con la variación experimentada por el tipo de cambio de representación contable del dólar norteamericano, establecido por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, entre el 31 de Diciembre del año anterior y el 31 de Diciembre del presente año.

1.5 Colocaciones, Depósitos y Captaciones

Las colocaciones, depósitos y captaciones no reajustables se presentan a su valor original o al de su última renovación, excepto los efectos de comercio adquiridos y documentos descontados que se presentan a sus valores nominales al vencimiento. Los saldos reajustables incluyen los reajustes devengados a la fecha del balance y aquellos expresados en moneda extranjera comprenden los ajustes de cambio correspondientes.

Los intereses devengados por estas operaciones al cierre del ejercicio se incluyen en las cuentas "Intereses por Cobrar" e "Intereses por Pagar". Los intereses percibidos o desembolsados y no devengados se incluyen en las cuentas Pasivo y Activo Transitorio, respectivamente.

1.6 Cartera Vencida

En este rubro se registran todas aquellas colocaciones impagas una vez transcurrido el plazo de 90 días desde su vencimiento. Los intereses por cobrar de estas colocaciones y los reajustes, en el caso que proceda, se calculan y contabilizan sólo hasta su vencimiento. Las diferencias por tipo de cambio de las referidas colocaciones en moneda extranjera, se han contabilizado hasta la fecha del balance, efectuándose una provisión por las correspondientes al período posterior de su vencimiento.

1.7 Castigos y Provisiones sobre Colocaciones y Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados

1.7.1 Provisiones sobre Colocaciones

Las provisiones para cubrir los riesgos de irreuperabilidad de la cartera de colocaciones se han constituido de acuerdo a las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Conforme a esas normas deben enterarse provisiones individuales en un plazo máximo de 24 meses, por el 100% de la parte de los créditos vencidos no cubiertos por garantías reales.

Además, debe cumplirse con las provisiones para las colocaciones riesgosas, según los procedimientos de clasificación de cartera establecidos por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. De esta manera, al 31 de Diciembre de 1983 la institución tiene una exi-

gencia de provisiones equivalente a 24/60 de su cartera riesgosa.

No obstante, la provisión total requerida es igual a la mayor que resulta de las indicadas en los párrafos 2 y 3 de esta nota y, en todo caso, no es inferior al 0,75% de la cartera de colocaciones.

1.7.2 Provisiones sobre bienes adjudicados o recibidos en pago

El Banco no tiene bienes adjudicados o recibidos en pago por lo cual no ha registrado provisiones por este concepto.

1.7.3 Pérdidas producidas en las ventas de bienes recibidos o adjudicados en pago

El Banco no ha producido pérdidas por este concepto, por no haber recibido bienes en pago.

1.8 Inversiones Financieras

Las inversiones financieras se presentan valorizadas de acuerdo a los siguientes procedimientos:

a) Documentos Reajustables

De acuerdo a las cláusulas de actualización de los respectivos documentos.

b) Documentos no Reajustables

Al valor de la inversión original, excepto los Pagares Descontables del Banco Central de Chile y los Pagares Descontables de la Tesorería General de la República, los que se registran a su valor nominal que coincide con su valor de rescate a sus fechas de vencimiento. El descuento obtenido en la adquisición de ellos, es reconocido como ganancia sobre la base de lo devengado.

1.9 Activo Fijo Físico

Los bienes del activo fijo físico han sido valorizados al costo más revalorizaciones legales y se presentan netos de depreciaciones, las que se determinan sobre la base del sistema lineal de acuerdo con la vida útil de los bienes.

1.10 Impuestos Diferidos

Al 31 de Diciembre de 1983 y 1982 y de acuerdo con normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras no se ha dado reconocimiento al efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales en atención a que en los ejercicios 1983 y 1982 no existen impuestos a la renta.

1.11 Indemnización por años de servicio

El banco no tiene pactado con su personal el pago de una indemnización por años de servicio en caso de retiros.

1.12 Cuentas de Ingresos y Gastos

Los ingresos y gastos financieros se reflejan en el balance sobre la base de valores devengados.

Los saldos de las cuentas de resultado, con excepción de los relativos a Depreciaciones y Corrección Monetaria, representan la acumulación de valores correspondientes a las cantidades contabilizadas en el momento de efectuarse las respectivas transacciones.

NOTA Nº 2: SALDOS EN MONEDAS EXTRANJERAS

SALDOS EN MONEDAS EXTRANJERAS

(Cifras expresadas en miles de US\$)

ACTIVOS	Ejercicio Anterior	Ejercicio Actual
Fondos disponibles	3.722	398
Colocaciones		
- Acuerdo 1.396	9.250	1.639
- Acuerdo 1.507	-	-
Exportaciones	693	1.092
Importaciones		
- Efectivas	2.406	1.037
- Contingentes	6.913	4.805
Préstamos a otras instituciones financieras	-	-
- del país	-	-
- del exterior	-	-
Otras colocaciones efectivas	-	-
Otras colocaciones contingentes	1.459	1.360
Colocaciones vendidas	-	-
Conversión Adco. 1196/1418	-	2.259
Demás Cuentas del Activo	23.840	47.495
Inversiones	2.550	8.942
TOTALES	50.811	69.218

PASIVOS

Depósitos y Captaciones		
- a la vista	1.799	3.222
- a plazo hasta 1 año	1.062	1.261
- a plazo a más de 1 año	-	-
Obligaciones contingentes	-	-
- hasta 1 año	7.065	6.489
- a más de 1 año	707	704
Préstamos obtenidos en el país	-	-
- hasta 1 año	-	-
- a más de 1 año	-	-
Préstamos obtenidos en el exterior	-	-
- hasta 1 año	279	309
- a más de 1 año	15.900	15.900
Demás cuentas del pasivo	21.536	30.606
Reservas en M/E	-	-
TOTALES	50.811	69.218

Las principales cotizaciones utilizadas al día 31 de Diciembre de cada ejercicio para efectos de representación contable se detallan a continuación:

	Ejercicio Anterior	Ejercicio Actual
Dólares estadounidenses	71,370	81,510
Libras esterlinas	119,238	127,400
Marcos alemanes	31,005	30,000
Yen	0,336	30,000
Francos franceses	10,940	10,940

Los ingresos netos en M/E durante el presente ejercicio ascendieron a \$105.1.068.

NOTA Nº 3:

CLASIFICACIÓN DE ACTIVO Y PASIVO SEGUN SU PLAZO

De acuerdo a las normas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuentas de los estados financieros se clasifican en el balance, conforme al plazo de vencimiento de las mismas. En el contrario la información que a continuación se presenta, clasifica los activos y los pasivos según el plazo efectivo que falta para su vencimiento o para el cierre de este ejercicio.

En el caso de los créditos pagaderos en cuotas, éstos se clasifican en los términos que les corresponden de acuerdo al plazo efectivo que falta para sus vencimientos.

Moneda Chilena (M\$)

	Disponible y a la vista	Inversiones financieras	Total	Depreciaciones
1. A la vista	580.946	-	580.946	809.151
2. Hasta 30 días	1.130.749	17.194	1.147.943	280.151
3. De 31 a 90 días	125.055	1.327.690	1.452.745	36.880
4. De 91 a 180 días	59.621	10.448	70.069	-
5. De 181 días a 1 año	52.578	45.090	97.668	-
6. A más de 1 año hasta 1 año	473.759	36.138	509.897	-
7. A más de 1 año	315.229	-	315.229	-
TOTAL	2.677.008	1.445.048	4.122.056	1.086.181

Moneda Extranjera (M\$)

	Disponible y a la vista	Inversiones financieras	Total	Depreciaciones
1. A la vista	52.104	-	52.104	280.151
2. Hasta 30 días	62.291	640.273	702.564	280.151
3. De 31 a 90 días	28.187	155.961	184.148	36.880
4. De 91 a 180 días	51.755	-	51.755	-
5. De 181 días a 1 año	-	-	-	-
6. A más de 1 año hasta 1 año	98.386	-	98.386	-
7. A más de 1 año	-	-	-	-
TOTAL	285.623	796.234	1.081.857	643.181

(1) Incluye colocaciones contingentes y otros.

(2) Las inversiones financieras se clasifican en el balance de vencimiento, de acuerdo a los plazos de vencimiento de los documentos de deuda. Acuerdo 1.307, emitido por el Banco Central de Chile a la orden de la propia institución.

(3) Incluye obligaciones con miembros de la línea de refinanciación del Banco Central de Chile por el pago de deuda de acuerdo a los plazos de vencimiento de los documentos de deuda. Acuerdo 1.307, emitido por el Banco Central de Chile a la orden de la propia institución.

NOTA Nº 4:

CARTERA VENDIDA AL BANCO CENTRAL DE CHILE

El Banco no tiene suscrito contrato de compra y venta de cartera con el Banco Central de Chile.

NOTA Nº 5:

INVERSIONES FINANCIERAS

El saldo neto de este rubro, demostrado en los estados financieros, se desglosa de la siguiente forma:

	Saldo Neto del año anterior	Movimiento	Corrección monetaria o reajuste	Saldo Neto del ejercicio
M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
- Documentos representativos de obligaciones del Estado y del Banco Central de Chile	339.104	1.794.366	31.400	2.164.870
- Pagares Banco Central de Chile por refinanciación de deuda Ac. Nº 1.507	-	393.265	43.077	436.342
- Letras de crédito	-	-	-	-
- Depósitos a Plazo	300.000	1.255.001	901	1.555.901
- Acciones	-	-	-	-
- Debeturas y otros	-	17.194	-	17.194
TOTALES	639.104	1.970.222	75.178	2.684.504

NOTA Nº 6:

ACTIVO TRANSITORIO

La composición de este rubro es la siguiente:

	Saldo al cierre de este ejercicio
M\$	M\$
1. Pagos provisionales mensuales de impuestos	19.272
2. Gastos diferidos que se amortizarán en ejercicios futuros los que se presentan al costo más corrección monetaria y netos de amortización y cuyo detalle se muestra en Nota 7.	-
3. Créditos por Gastos de Capacitación	-
4. Intereses pagados y no devengados	-
5. Cargos por impuestos diferidos cuyo detalle se demuestra en Nota Nº 8.	-
6. Gastos anticipados	-
7. Pérdida diferida por venta de bienes recibidos en pago o adjudicados	6.197
8. Otros	21.344
TOTAL	46.813

(PASA AL FRENTE)

BANK OF AMERICA

NATIONAL TRUST AND SAVINGS ASSOCIATION

GASTOS DIFERIDOS
El Banco no tiene al cierre del presente ejercicio gastos diferidos.

IMPUESTOS DIFERIDOS
Tal como se indica en la Nota N° 1.10, no se ha reconocido el efecto de los impuestos diferidos.

NOTA N° 9 : ACTIVO FIJO

Tal como se indica en el numeral N° 1.9, de la Nota N° 1 los bienes del activo fijo físico se presentan valorizados al costo más corrección monetaria y netos de depreciaciones.

Las depreciaciones del presente ejercicio (M\$ 29.810), se incluyen en el rubro "Depreciaciones, Provisiones y Otros Activos" en el Estado de Resultado.

El saldo neto demostrado en los estados financieros se descompone de la siguiente manera:

	Saldo Neto 01.01.83	Movimiento Neto del Año	Corrección Monetaria del Ejercicio	Depreciación del Ejercicio	Saldo Neto 31.12.83
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Activo Fijo					
Terrenos y Edificios	493.090	2.212	117.299	(9.760)	602.841
Maquinarias	51.563	994	11.823	(7.093)	57.287
Muebles Útiles e Instalaciones	78.421	(11.919)	18.266	(11.873)	72.895
Otros	10.670	(5.903)	1.432	(1.084)	5.115
Activo Fijo Financiero	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-
TOTAL	633.744	(14.616)	148.820	(29.810)	738.138

Los efectos tributarios se calcularon las depreciaciones aceleradas contempladas en las disposiciones legales vigentes determinándose de tal forma, una mayor depreciación de \$1.118 respecto de la cifra contable.

NOTA N° 10 : BIENES RECIBIDOS EN PAGO O ADJUDICADOS

No hay bienes recibidos en pago o adjudicados dentro del rubro "Otras Cuentas del Activo" según lo indica en la Nota 1.7.2.

NOTA N° 11 : OBLIGACIONES DE ENCAJE

Bajo el rubro Fondos Disponibles se incluyen M\$ 59.512.- autorizados en Caja y en depósitos en el Banco Central de Chile para responder al encaje exigido tanto en moneda chilena como en moneda extranjera.

El encaje mensual promedio exigido durante el año fue de M\$ 152.487.

El encaje mensual promedio mantenido durante el año fue de M\$ 138.182.

NOTA N° 12 : PROVISIONES SOBRE LA CARTERA DE COLOCACIONES

De acuerdo a las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, el Banco mantiene provisiones individuales y globales para cubrir el riesgo de incobrabilidad de las colocaciones, tanto vigentes como vencidas.

El movimiento registrado en los respectivos ejercicios en las cuentas de provisiones es el siguiente:

	Individuales M\$	Globales M\$
1. Saldo al cierre del ejercicio anterior	-0-	37.449
2. Castigos efectuados sobre saldos de provisiones de ejercicios anteriores	-0-	-0-
3. Provisiones constituidas en el ejercicio	117.579	11.599
4. Castigos efectuados sobre provisiones constituidas en el ejercicio	(117.579)	-0-
5. Liberación de provisiones	-0-	-0-
6. Variación tipo de cambio de provisiones en M\$	-0-	-0-
Saldo al cierre del presente ejercicio	-0-	49.048
Castigos directos	-0-	-0-

El cargo a los resultados del ejercicio originado por las provisiones constituidas, ascendente a M\$ 11.599.- se incluye en el rubro "Depreciaciones, Provisiones y Otros Activos" en el Estado de Cuenta de Resultado.

NOTA N° 13 : PASIVO TRANSITORIO

Este rubro está constituido por:

	Saldo al cierre del Ejercicio M\$
1. Provisión para impuestos a la renta y tasa adicional	-0-
2. Intereses percibidos y no devengados	5.231
3. Provisión para indemnización al personal por años de servicio	-0-
4. Créditos por impuestos diferidos provenientes de diferencias temporales	-0-
5. Provisión para gastos del presente ejercicio	1.749
6. Otros conceptos	23.721
Total Pasivo Transitorio	29.701

NOTA N° 14 : CAPITAL Y RESERVAS

El movimiento de esta cuenta ha sido el siguiente:

Detalle	Capital M\$	Reserva Reval. Cap. Pag. M\$	Reserva Legal M\$	Reserva Reval. Cap. Prop. M\$	Reserva M/Ext. M\$	Otras Reservas M\$
Saldo al 01.01.83	615.553	28.856	41	-0-	-0-	-0-
Emisión y pago de acciones en el ejercicio	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-
Amortización Reserva	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-
Contribución utilidades	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-
Amortización del Capital Propio	-0-	-0-	75	-0-	-0-	673
Contribución Revalorización del Capital Propio	-0-	-0-	-0-	152.912	-0-	-0-
Saldo al 31.12.83	761.439	35.695	143	-0-	-0-	833

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 10 de la Ley N° 18.046, se ha incorporado al Capital Pagado el monto proporcional correspondiente a la revalorización de dicho capital pagado.

De acuerdo con la resolución N° 206 de fecha 28 de Diciembre de 1982 de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras publicada en el Diario Oficial del 30 de Diciembre de 1982 se modificaron los Estatutos Sociales aumentando el Capital de la Sociedad de M\$ 483.270 a M\$ 568.103 de los cuales se ha capitalizado de la suma de M\$ 56.011. El saldo por enterar del aumento de capital aprobado deberá efectuarse en un plazo que vence el 15 de Octubre de 1985.

NOTA N° 15 : RESERVA LEGAL

De acuerdo a lo estipulado en el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida debe destinarse al Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 20% del capital pagado del Banco. Para este objetivo se propone destinar M\$ 50 a esta reserva.

NOTA N° 16 : OTROS INGRESOS

La composición de este saldo al 31 de Diciembre del presente ejercicio, es la siguiente:

	M\$
Recuperación de provisiones	-0-
Renta por arriendo de bienes raíces	3.308
Recuperación de colocaciones castigadas	641
Utilidad venta activo fijo	-0-
Recuperaciones de gastos	13.096
Otros ingresos varios	6.395
Total	23.440

NOTA N° 17 : CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria, según se describe en el numeral 1.2 de la Nota N° 1 originó un cargo neto a los resultados de M\$ 2.766 según se indica a continuación:

	Cargos M\$	Abonos M\$
Capital Propio moneda Chilena	152.912	-0-
Capital Propio moneda extranjera	-0-	-0-
Activo Fijo Físico	-0-	148.820
Otros Activos	-0-	1.388
Activo Moneda Extranjera	-0-	-0-
Pasivo Moneda Extranjera	-0-	-0-
Efecto neto en resultados, pérdida	-0-	2.766
Total	152.912	152.912

De acuerdo con las normas impartidas por la Superintendencia, se ha aplicado el criterio de distinguir entre el Capital Propio Tributario y el Capital Propio Financiero, lo que generó un menor abono al Fondo de Revalorización del Capital Propio de M\$ 8.875.

NOTA N° 18 : IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de Diciembre de 1983 no se ha constituido provisión para impuestos a la renta por resultar rentas líquidas imponible negativa determinada de acuerdo a lo establecido por las disposiciones tributarias.

Al 31 de Diciembre de 1983 existían pérdidas tributarias ascendentes a M\$ 48.772 de las cuales M\$ 15.943 podrían ser imputadas contra el impuesto de Primera Categoría hasta 1988 y M\$ 32.829 podrían ser imputadas contra el impuesto de Primera Categoría hasta 1989.

A la fecha de preparación de los presentes estados financieros se encuentra en trámite legislativo una reforma tributaria que podría afectar el aprovechamiento tributario futuro de las citadas pérdidas tributarias.

NOTA N° 19 : REMUNERACIONES AL DIRECTORIO

Durante el presente ejercicio el Banco no ha tenido gasto por concepto de remuneraciones al directorio.

NOTA N° 20 : BALANCE COMPARATIVO

A continuación se comparan las cifras del Balance General del ejercicio anterior con las del Balance del ejercicio actual:

	1983 (Actual)	1982 (Anterior)
(Cifras en miles de \$)		
ACTIVO		
Fondos Disponibles	641.300	505.850
Colocaciones		
Vigentes	2.975.040	3.876.629
Vencidas	981	25
Inversiones Financieras		
Papir de Bn. Central Ac. 1.907	436.362	-0-
e la orden de la Institución	2.228.362	781.657
Otros	-0-	-0-
Otros Activos	6.482.978	3.855.428
Pérdida del Ejercicio	-0-	-0-
Total Activo	12.765.001	9.019.369

(CONCLUYE A LA VUELTA)

Nuevo bombardeo druso en Beirut

BEIRUT, 30 (UPI).— Un infante de marina norteamericano murió y otros tres resultaron heridos durante un ataque efectuado por musulmanes drusos, y las fuerzas estadounidenses

80 muertos al caer ómnibus a un canal

NUEVA DELHI, 30 (UPI).— Un autobús con 80 pasajeros se hundió hoy en un canal, luego de caer desde un puente, en el estado de Punjab, al norte del país, informó la agencia Press Trust of India, añadiendo que las autoridades temen que todos los ocupantes hayan muerto.

El accidente ocurrió en el puente Sarsa, cerca del pueblo de Ropar, a 273 kilómetros de Nueva Delhi, cuando el chofer perdió el control de su vehículo, luego de realizar una maniobra urgente para evitar atropellar a un ciclista.

Tras romper la baranda del puente, el autobús cayó al canal de Bhakra y se hundió completamente en las aguas que tienen más de cuatro metros de profundidad, según anota la agencia informativa.

Autoridades del lugar suponen que el vehículo estaba completamente ocupado en el momento del accidente y temen que las 80 personas han muerto, aunque la agencia afirma que esos funcionarios no conocen la cifra exacta de víctimas.

Los trabajadores de rescate buscaron en las aguas durante tres horas, para ubicar el vehículo, sin poder encontrarlo.

contestaron con fuego de tanques de guerra, morteros y ametralladoras.

Fuentes castrenses dijeron que también murieron dos soldados libaneses y que 10 civiles resultaron heridos.

El vocero norteamericano, mayor Dennis Brooks, dijo que un "marine", cuya identidad no fue revelada de inmediato, murió a raíz de sus heridas antes de que pudiera ser llevado al buque "Uss Guam" para ser sometido a una operación de emergencia.

Brooks indicó que los otros "marines" recibieron heridas menores.

Dos soldados libaneses murieron también durante los ataques de los milicianos drusos con morteros y an-

danadas de cohetes contra las posiciones del ejército del Líbano y los "marines" en el pueblo de Kfar Shima, a 8 kilómetros al sudeste de Beirut.

Las tropas libanesas, usando artillería pesada, se unieron a los "marines" y respondieron al fuego de los rebeldes, que se extendió a varios vecindarios cristianos en la capital, incluyendo a Ain Rummaneh y Hadath, según informaron fuentes militares.

Por su parte, la radio drusa afirmó que el ejército libanés envió tanques, municiones y tropas para respaldar a sus fuerzas acantonadas en las montañas de Shouf, al este de Beirut.

Egipto aceptó volver a Conferencia Islámica

EL CAIRO, 30 (Latin-Reuters).— Egipto aceptó hoy una invitación para reanudar su pertenencia a la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), un nuevo signo de que su Tratado de Paz de 1979 con Israel ya no lo convierte en un paria entre la mayoría de los estados árabes y musulmanes.

Una reunión cumbre realizada en Casablanca a principios de mes rechazó la oposición de los árabes radicalizados encabezados por Siria y resolvió poner fin a la suspensión de Egipto de la organización de 45 miembros, decretada cuando firmó el Tratado de Paz. El presidente guineano Seku Ture trajo hoy la invitación a El Cairo.

"Por supuesto aceptamos la invitación", dijo a los periodistas el presidente Hosni Mubarak, para agregar que no había indicios de "intromisión alguna en la soberanía de Egipto".

Los egipcios habían dejado en claro que no anularían la paz con Israel, firmada por el desaparecido presidente Anwar Sadat, ni los acuerdos de Camp David patrocinados por los Estados Unidos que condujeron al tratado.

La solución fue obligar a Egipto a ajustarse a la Carta del movimiento islámico, cofundado por Arabia Saudita y Marruecos en 1971, pero no a respaldar las resoluciones que denuncian Camp David.

nos que descubrieron a varios hombres que trataban de pasar explosivos sobre los muros del complejo que aloja al Al-Aqsa.

La banda huyó abandonando 19 granadas, 13 kilos de explosivos y otros equipos. La policía dice que las granadas provenían de la misma serie del ejército israelí que han sido utilizadas en una docena de atentados contra recintos sagrados musulmanes y cristianos en los últimos dos meses.

Mediante llamados telefónicos presuntos miembros del grupo terrorista judío "T.N.T.", siglas en hebreo de "Terror contra el terror", se responsabilizaron por algunos de esos ataques.

Iban a volar mezquita Al-Aqsa en Jerusalén

JERUSALEN, 30 (Latin-Reuters).— La policía israelí, que investiga un complot para volar la mezquita Al-Aqsa en Jerusalén, encontró hoy otras tres granadas cerca del recinto islámico, dijo un vocero policial.

Los explosivos se encontraban es-

condidos en bultos de ropas ante una entrada hacia la antigua ciudad amurallada, agregó.

La policía vinculó las granadas con un aparente intento por volar Al-Aqsa, uno de los más sagrados símbolos musulmanes.

El intento, efectuado el viernes, fue desbaratado por cuidadores noctur-



ISLAMABAD, PAKISTAN.— Un conmovido padre es confortado por sus hijos en la cilla de Angoor Adda, luego que esa localidad fuera bombardeada por aviones afganos muriendo más de cuarenta personas (Radiofoto AP).

Etiopía lanzó ataque aéreo contra Somalia

NAIROBI, 30 (UPI).— Seis aviones de guerra Mig 23 de caza etíopes bombardearon y ametrallaron hoy a dos pueblos nortíes somalíes, matando a 40 personas e hiriendo a 80, según informó radio Mogadishu.

La emisión, citando un anuncio de emergencia por el Ministerio de Defensa somalí, dijo que los seis aviones de guerra atacaron los poblados de Borama y Gorayo-Awl, a ocho kilómetros en el interior de Somalia.

Los aviones de caza ametrallaron el centro de Borama destruyendo la escuela superior del pueblo, tiendas y residencias, dijo el Ministerio.

Radio Mogadishu afirmó que la mayoría de las bajas fueron niños escolares.

El ataque se movilizó hacia Gorayo-Awl, donde la defensa aérea somalí expulsó a las fuerzas etíopes, según el informe radial.

El Ministerio de Defensa somalí dijo que los daños al pueblo fueron leves.

Los diplomáticos occidentales expertos en la región dijeron que los atentados etíopes pudieron haber sido en represalia directa a dos ataques guerrilleros en la vía ferroviaria vital de Etiopía hasta Jibuti a principios de este mes.

BANK OF AMERICA NATIONAL TRUST AND SAVINGS ASSOCIATION (CONCLUSION)

	1983 (Actual)	1982 (Anterior)
(Cifras en miles de \$)		
PASIVO		
Depósitos, captaciones, otras obligaciones e intermediación de documentos	3,456,512	2,669,139
Obligaciones por Letras de Crédito	-0-	-0-
Obligaciones Contingentes	693,449	778,293
Préstamos Obtenidos en el País:		
- Línea de crédito por reprogramación deudas Ac. 1.507	452,867	-0-
- Otros	121,680	188,953
Préstamos y otras obligaciones contraídas en el exterior	1,476,245	1,415,890
Otras cuentas del pasivo	5,765,384	3,160,244
Capital y Reservas	798,110	797,184
Utilidad del ejercicio	556	926
Total Pasivo	12,765,001	9,015,589
CUENTAS DE RESULTADO		
Ingresos de operación	1,301,720	946,385
Gastos de operación (menos)	(885,041)	(665,454)
Gastos fijos (menos)	(431,963)	(304,551)
Otros ingresos (más)	23,339	25,593
Otros egresos (menos)	(4,753)	(877)
Pérdida por corrección monetaria (menos)	(2,766)	(170)
Provisión impuesto renta (menos)	-0-	-0-
Recompra de cartera vendida al Banco Central (menos)	-0-	-0-
UTILIDAD LIQUIDA	556	926

BB RU 1 BAIR
LENA & WANNES EW

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A LOS SEÑORES PRESIDENTE Y DIRECTORES
DEL BANK OF AMERICA NATIONAL TRUST AND
SAVINGS ASSOCIATION (CHILE)

Hemos examinado el balance general del Bank of America National Trust and Savings Association (Chile) al 31 de Diciembre de 1983 y el correspondiente estado de cuentas de resultados por el año terminado en esa fecha. Nuestros exámenes se efectuaron de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas incluyendo por lo tanto comprobaciones parciales de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría, en la forma y extensión que consideramos necesaria para las circunstancias.

Como se indica en Nota 1.1, el Banco prepara y presenta sus estados financieros sobre la base de normas y prácticas de contabilidad establecidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas y prácticas de contabilidad dictadas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, descritas en las notas adjuntas a dichos estados.

ANTONIO ALONSO URRUTIA

HANOVIC Y BALIC
Miembros del Comité Council
KPMG & WITNEY

Santiago, 13 de Enero de 1984

Soviéticos y opositores atacan a Ronald Reagan

WASHINGTON, 30 (UPI).— Los candidatos demócratas acusaron al Presidente Reagan de aumentar la miseria doméstica en un mundo más peligroso, pero los republicanos saludaron su anuncio a la reelección con la certidumbre de una victoria en noviembre.

Los candidatos demócratas acusaron repetidamente a Reagan de "hipotecar a nuestros hijos" con déficits presupuestarios de 200 mil millones de dólares y de emprender una política nuclear con la Unión Soviética. Pero los republicanos dicen que "se ha ganado el derecho a acabar la labor".

La central telefónica de la Casa Blanca recibió llamadas constantes durante la primera noche posterior al anuncio presidencial. En total, el Subsecretario de Prensa, Peter Flaherty, dijo que hubo 332 llamadas telefónicas, 244 positivas y 24 negativas.

Amnesty International

Detallada descripción de un campo de concentración ruso

MADRID, 30 DE ENERO (DPA).— La organización internacional de ayuda a los presos políticos, Amnesty International (AI) recibió por primera vez una descripción auténtica sobre las condiciones de vida en un campo de trabajo forzado de la Unión Soviética, que publicó hoy en su boletín.

Los campos están destinados a presos políticos de la Unión Soviética son considerados un duro castigo. El informe recibido por AI corresponde a un campo situado a unos 1.200 kilómetros al este de Moscú, en las cercanías de Perm, y fue proporcionado por un preso político no identificado.

El campo fue instalado en 1980 y hay allí unos 100 presos políticos, todos condenados a por lo menos diez años de cárcel por "agitación y propaganda antisoviética". De estos, unos 15 presos han sido perseguidos sólo por tratar de expresar su opinión sin violencia.

El campo descrito está compuesto por distintas secciones. Unas están destinadas a dormir y ocupadas cada una por cinco presos, y otras para trabajo, que día y noche se encuentran iluminadas con luz artificial. Las denominadas "celdas para ejercicios", destinadas al entrenamiento físico, se encuentran separadas

El activista de los derechos civiles, Jesse Jackson, por teléfono desde Washington, calificó el anuncio reeleccional de Reagan de "un comercial... no una noticia".

ATAQUES SOVIETICOS

MOSCÚ, 30 (LATIN-REUTER).— La agencia noticiosa oficial soviética TASS acusó hoy al Presidente Ronald Reagan de aplicar políticas de "extrema agresión" y dijo que su reelección sería una mala noticia para el mundo.

Refiriéndose al lema de Reagan de completar la tarea iniciada hace tres años, el analista de noticias de TASS, Yuri Kornilov, dijo: "Aun en sí misma esta consigna no puede sino causar grave preocupación a la comunidad internacional".

Reagan anunció anoche que se postularía para la reelección en noviembre.



WASHINGTON.— El Presidente Reagan besa a su esposa Nancy en la Oficina Oval, tras aparecer en la televisión nacional para anunciar que buscará su reelección. (Radiofoto UPI).

Niño mató a 4 personas

BUCARAMANGA, Colombia, 30 (ANSA).— Un niño que jugaba con un granada de mano, que había encontrado en la calle, causó la muerte accidental de cuatro miembros de su familia al haber quitado la espoleta de seguridad del artefacto.

Se informó en medios de la policía que la granada posiblemente perteneció al ilegal Ejército de Liberación Nacional (ELN) que estuvo en la región de Simacota.

El niño, cuya identidad no se suministró, encontró el artefacto explosivo en la calle, lo llevó a su casa y cuando le retiró la espoleta de seguridad hizo explosión, causando la muerte de dos niños y dos adultos de la familia Duarte.

La policía considera como "un milagro" el hecho de que el niño no hubiera resultado herido. Se realiza una investigación para determinar la procedencia de la granada.

Lo castrarán químicamente

NUEVA YORK, 30 de Enero (DPA).— Con un producto de lo que será su propia empresa farmacéutica, un hombre que violó a su hijastra fue condenado hoy, en Kalamazoo (Michigan), a "castración química".

Se trata de Roger Gauntlett, de 44 años, heredero de "Up John", firma fundada por su bisabuelo hace 118 años, que fabrica el medicamento "depo-provera", inhibidor del deseo sexual, que deberá ingerir Gauntlett

en el plazo de 30 días.

Además, fue condenado a un año de cárcel y a cuatro de libertad condicional.

Gauntlett fue hallado culpable de haber violado repetidas veces a su hijastra desde 1974 —cuando ésta tenía siete años de edad— hasta 1981, año en que pasó a vivir con su padre natural. El juez rechazó la castración quirúrgica, alegando que es una pena "cruel e infrecuente".

Despiden a extranjeros contratados

MEXICO, 30 (ANSA).— Alrededor de 1.500 extranjeros que laboraban en diversas direcciones de la Secretaría de Educación

Pública de México fueron liquidados y prosigue la evaluación de quienes aún trabajan en esa dependencia, para determinar si sus actividades son realmente necesarias.

Una nota publicada en la primera página del diario "Últimas Noticias" afirma que fuentes extraoficiales allegadas a la SEP indicaron que donde más extranjeros se encontraban era en la Subsecretaría de Cultura y Recreación. En su mayoría los extranjeros contratados eran de nacionalidad chilena y argentina.

Ante esta situación, el Sindicato Nacional de Trabajadores de la Educación (SNTE), manifestó, en diversas ocasiones, su descontento porque la SEP colocaba a extranjeros en puestos que por derecho pertenecen al magisterio nacional.

En repetidas ocasiones, el SNTE denunció que la presencia de extranjeros en la comisión nacional de libros de texto gratuitos originaba que se perdiera interés en la enseñanza de la Historia de México.

2ª ronda electoral se realizará en Ecuador

QUITO, 30 (AP).— El abogado Rodrigo Borja, un socialdemócrata de 48 años, figura hasta ahora en primer lugar en la votación para elegir al nuevo Presidente del Ecuador, seguido por el representante derechista León Febres-Cordero.

Sin embargo, los votos recibidos por Borja hasta esta madrugada no eran suficientes para declararlo ganador inmediato, por lo que aparentemente deberá efectuarse una segunda ronda electoral, prevista para el 6 de marzo próximo.

Borja y su partido Izquierda Democrática echaron por tierra todas las predicciones de los últimos meses, al pasar en primera posición con 543.574 votos, equivalentes al 28,66 por ciento de un total extraoficial de 1.896.911 votos, según el último boletín de la Oficina de Prensa del gobierno.

Febres-Cordero, un ingeniero de 52 años y candidato de la derechista coalición Frente de Reconstrucción Nacional, tenía 528.941 votos, un 27,88 por ciento.

El Tribunal Supremo Electoral, encargado de procesar la votación, anunció que entregará los resultados finales oficiales dentro de seis días.

Shultz inicia viaje por América Latina

WASHINGTON, 30 (DPA).— El Secretario de Estado norteamericano, George Shultz, descenderá durante una semana de las tribulaciones del Medio Oriente y los intercambios de acusaciones con Moscú, escuchando justificaciones de los escuadrones de la muerte en El Salvador, las penurias financieras de Brasil, y las expectativas de ayuda estadounidense para Granada.

Shultz partirá mañana martes y la primera escala de su gira es San Salvador, donde se reunirá con el Presidente Alvaro Magaña, y el Ministro de Relaciones Exteriores Fidel Chávez Mena, además de funcionarios de ese gobierno, enfrentados a una guerrilla que resiste los intentos del Ejército equipado y entrenado por los Estados Unidos.

Shultz proseguirá viaje el miércoles 1º de febrero a Caracas donde asistirá a la Asunción de la presidencia por Jaime Lusinchi, de acción

democrática. En Caracas, el funcionario norteamericano se encontrará con otros representantes de los países que forman el grupo de Contadora, y que intentan pacientemente desde hace más de un año, el llevar alguna solución negociada al derramamiento de sangre en América Central.

Posteriormente Shultz se dirigirá a Brasil, para presidir en Río de Janeiro una conferencia con todos los jefes de las misiones estadounidenses en América del Sur.

En Brasilia, Shultz se reunirá con el Presidente Joao Baptista Figueiredo, y firmará un convenio sobre cooperación en materia de industria militar. Esto era parte de una visita de Shultz programada para octubre de 1983, y que fue postergada por la bomba que mató a más de 240 infantes de Marina en Beirut, y por la invasión de Granada.

CORFO-SERNAP

Créditos a pescadores artesanales han impulsado desarrollo del sector

□ Ello ha significado la introducción de nueva tecnología, con evidente beneficio para los 25 mil trabajadores del mar que existen en el país

La puesta en marcha de un sistema crediticio para los pescadores artesanales del país dispuesto por el Supremo Gobierno está obteniendo resultados altamente satisfactorios. Actualmente existen 25 mil pescadores artesanales que potencialmente pueden optar a los préstamos que otorga el Servicio Nacional de Pesca y la Corporación de Fomento y Desarrollo, a través de créditos obtenidos por Chile ante el Banco Interamericano de Desarrollo, BID.

El año pasado en créditos CORFO-SERNAP se concedieron más de 5 millones de dólares que fueron utilizados en la compra de embarcaciones, motores, equipos de buceo, redes, etc.

Esto, en términos reales ha significado una modificación sustancial en el tipo de técnicas usadas hasta el año pasado en la pesca artesanal. Con los nuevos créditos los trabajadores del mar han podido adquirir motores, compresores y equipos de buceo, lo cual ha redundado en un importante incremento de la actividad en las regiones del país.

REGION DE AYSÉN

Una de las zonas donde el sector pesquero ha crecido con mayor celeridad ha sido Aysén. Actualmente operan cinco plantas procesadoras de productos del mar, las cuales son abastecidas enteramente por pescadores artesanales. El Director Regional de SERNAP de Aysén, Pablo Aguilera Marín señaló al respecto que la actividad en los últimos dos años ha crecido en un 100%. "Esto a pesar de la desmembrada geografía de la zona, donde los pescadores tienen que pasar entre dos y tres meses trabajando disgregados en distintas islas. El SERNAP local dispuso una completa línea de créditos que el año pasado alcanzó a 5 millones de pesos, ocupados preferentemente en la adquisición de material como bombas de agua, compresoras y equipos de arrastre. En la región hay 1.032 pescadores artesanales quienes han manifestado su interés por postular a los préstamos, para mejorar sus sistemas de trabajo. En todo caso, una vez que las solicitudes han sido llenadas, pasan a CORFO, que evalúa los antecedentes para luego dar su aprobación".

EN LA X REGION

La zona de Los Lagos es junto a la V Región, la que más ha otorgado créditos a pescadores artesanales. Así lo señaló su director regional subrogante, Boris Contreras.

"Desde marzo del año pasado, cuando comenzamos a operar con esta línea de créditos CORFO-SERNAP, hasta el momento hemos entregado 201 préstamos, por un monto de 100 millones de pesos a trabajadores de Ancud, Castro, Chiloé y otras zonas importantes de la región. Además mantenemos una constante asistencia técnica para los pescadores que lo necesiten. Nuestra relación es directa con ellos. Conocemos sus problemas y tratamos de solucionarlos. Con los créditos concedidos se ha logrado incorporar nueva tecnología haciendo menos pesada y más productiva la labor de los pescadores".

EN EL NORTE

El Servicio de Pesca de la II Región de Antofagasta ha implementado un efectivo sistema de divulgación de la labor de la entidad para llegar a los pescadores de la zona, más reacios a la introducción de técnicas pesqueras y al compromiso con la línea crediticia.

"Al principio cuando iniciamos el proceso para la entrega de préstamos, tuvimos que hacerlo prácticamente de puerta a puerta", señala el director regional de SERNAP de la II Región, Pedro Arroyo.

Luego recuerda que fue difícil "pero una experiencia, en todo caso, gratificante". "Logramos entrar en un diálogo directo con ellos, evaluando conjuntamente las posibilidades de cada uno. Para ello, hicimos una clasificación de las solicitudes de las cuales 86 aprobó CORFO, por un monto total de 20.400 Unidades de Fomento durante 1983. En sí no es cifra muy elevada, pero las proyecciones de este primer año son altamente alentadoras. Creo que duplicaremos los créditos otorgados, y ampliaremos nuestro radio de asistencia técnica. Actualmente estamos operando con 4 caletas grandes y 10 pequeñas. Además, no tenemos problemas de límites para conceder los créditos".

TALCAHUANO
Gobernación Marítima
multó a remolcador

TALCAHUANO.— Por llevar a bordo a personas no autorizadas y de sexo femenino, la Gobernación Marítima de este puerto procedió a multar al patrón de un remolcador perteneciente a la Dirección de Obras Portuarias. Según el parte pasado a Policarpo Moreno Vidal, patrón del remolcador, la infracción se detectó al hacer uso las mujeres del equipo radial que permanece abierto para cualquier llamado de emergencia. Se les aplicó una multa de 500 pesos oro.

La Gobernación Marítima está desarrollando un trabajo inspectivo en todo el litoral de la zona. Hoy zarpará la patrullera Copahue hacia el puerto de Lebu para inspeccionar las embarcaciones y permisos de pescadores artesanales y buzos mariscadores de las caletas de Lebu, Quidico y Ritua. Mañana irá a la isla Santa María, para cumplir con igual trabajo en los puertos norte y sur.

Una amplia cobertura asistencial dará el sector salud en la zona del Bio-Bío con las nuevas obras de infraestructura del "Plan Concepción".

Solución
a los
problemas

□ Fueron reanudadas las obras de consulta una torre de 5 pisos y 9 metros

Luego de superarse los problemas técnicos detectados en los estudios de mecánica de suelos del llamado "Plan Concepción", cuyas obras están destinadas a dar una solución integral a los problemas asistenciales de la Región del Bio-Bío, fueron reiniciados los trabajos de construcción de la primera etapa que consulta una torre de 5 pisos y 9 metros cuadrados de construcción.

Así lo informó el Ministro de Salud subrogante, Dr. Augusto Schuster Cortés, tras realizar una visita a la capital penquista hasta donde viajó invitado para presidir la ceremonia de inauguración del nuevo Centro Médico "Ezequiel Bolumburu Pin", de la Cámara Chilena de la Construcción.

El Dr. Schuster, luego de practicar un recorrido al terreno donde se realizan los trabajos del Plan Concepción, dijo que cuando se iniciaba la primera etapa fueron detectados algunos problemas de



Un amplio programa recreativo está impulsado por el Plan Concepción. En las actividades administrativas y culturales.

DIRINCO
informa:

HOY:

PRECIOS DE PRODUCTOS
DE ROTISERÍA

PRECIOS MINIMOS POR SECTOR CON SU DIRECCION.

PRODUCTO/250 grs.	NORTE	SUR	ORIENTE	CENTRO
MORTADELA LISA	\$ 35 Independencia 4807	\$ 46 G. Avenida 8163	\$ 49 M. Montt 759	\$ 44 Portal Fdez. Con- cha 928
SALCHICHON FRANCES	\$ 30 (*) Vega L. 824	\$ 40 M. Sn. Gregorio L. 15	\$ 77 Mons. Edwards 1004	\$ 47 Portal Fdez. Con- cha 928
ARROLLADO	\$ 40 Vega L. 429	\$ 60 M. Sn. Gregorio L. 15	\$ 65 Mons. Edwards 1004	\$ 66 Compañía/Feitinos
VIENESAS	\$ 34 Vega L. 299	\$ 38 M. Sn. Gregorio L. 15	\$ 49 M. Montt 759	\$ 36 San Pablo 971
LONGANIZAS	\$ 25 Vega L. 196	\$ 30 M. Sn. Gregorio L. 15	\$ 70 Mons. Edwards 1004	\$ 39 (*) 21 de Mayo 828
PATE HIGADO	\$ 42 Vega L. 824	\$ 22 (*) C. Valdivinos 2536	\$ 30 M. Montt 759	\$ 25 21 de Mayo 836

Diferencias en su mayoría superiores al 100%, entre un local y otro, detectó la Dirección de Industria y Comercio en encuesta efectuada a 63 locales de venta de productos de rotisería. La mayor variación, del 354,54% correspondió a los 250 gramos de paté de hígado, con valores entre \$ 22 y \$ 100. Más del 70% de los precios mínimos observados se localizaron en el sector Norte y más del 60% de los máximos en el sector centro.

(*) Por razones de espacio se cita sólo una dirección.

Unos pasos más...
unos pesos menos!



PARE

Este signo indica
calle para ambos
sentidos.

Cuidado
al cruzar.

Mundo ^{del} Deporte

Santiago de Chile, Martes 31 de Enero de 1984

LA NACION — 23

La lucha deberá federarse

Se anunció Juan C. Esguep,
presidente del COCH

La visita que está realizando a Chile el secretario general de la Federación Internacional de Lucha Amateur y presidente del Comité Mundial de Sambo, el español, Comte, quien anunció una conferencia de prensa efectiva en el COCH que traerá al país un representante de lucha por un año como representante como lo ha hecho en otros países sudamericanos.

OBSEQUIO

Comte declaró también que la Federación Internacional de Lucha Amateur a Chile un tatami especial de lucha. Este deporte aún no está con federación, por ahora está en la Federación del Judo que dirige Sergio Arévalo, quien también estuvo presente en la conferencia de prensa que fue presidida por Juan C. Esguep, el nuevo timonel del COCH en su primera intervención oficial.

Esguep señaló en la reunión que este año se podría intentar la Federación de Lucha, ya cuenta con la cantidad de cultivos e infraestructura necesaria para su desarrollo a su función como presidente del COCH. Esguep manifestó además de realizar plenarios para los luchadores y nuevamente recaló en la conferencia que los deportistas serán prioridad uno durante su gestión.



Alfredo Sone y "Trumao" encabezan la preselección olímpica, de la cual saldrán los binomios que representarán a Chile en Los Angeles.

8 binomios

Nominada selección preolímpica ecuestre

Dada la actuación nacional en los Panamericanos 1983, la Federación Internacional Ecuestre, sugirió a los directivos chilenos la conveniencia de la participación de nuestros centauros en los Juegos Olímpicos de Los Angeles. No hay que olvidar que sólo fueron superados en equitación por Canadá, EE.UU. y México, siendo los mejores de Sudamérica. Nuestra selección preolímpica quedó formada de la siguiente manera: Alfredo Sone-"Trumao", Víctor Contador-"Tostao", Alfonso Bobadilla-"Soplito", Alejandro Melgarejo-"Solitario", Alvaro Arriagada (posiblemente "Cóti-

co"), Gustavo Rosselot-"Malaquías", Oscar Boeto-"Petrohué", Rodolfo Hidrich-"Alicahué". Otro de los nominados fue Daniel Walker-"Antillanca", que debió excusarse por razones de trabajo.

No se informó cuando comenzarán la concentración para prepararse en los Juegos, pero se supone que esto será en vísperas del campeonato. Por el momento no se ha realizado la primera reunión pero ya se encuentran trazados los exigentes planes de entrenamiento que comenzarán prontamente.

Copa Punto y Gol

Antofagasta a punto de clasificar

Superó 2x1 a Chillán y puede saltar a la liguilla final del torneo nacional de fútbol amateur que se disputa en Pichilemu. Río Bueno goleó a Loncoche.

PICHILEMU (Por Rodolfo Donoso, enviado especial). — Antofagasta al ganar 2x1 a Chillán acumuló un total de cinco unidades y quedó a un paso de clasificarse en el grupo "B" junto a Puerto Montt que ya está ocupando plaza en la liguilla final.

En el otro match del domingo, entre los colistas, Río Bueno superó 4x1 a Loncoche en un match de fútbol abierto, de mucha ofensiva y errores técnicos. Ambos cuadros no tienen mayores posibilidades de clasificación, ya que el elenco de Río logró cuatro puntos y nada el lechero.

Antofagasta superó a Chillán mediante su fuerza y velocidad en el ritmo sostenido. Ahí apabulló a su adversario que tiene mejor línea futbolística pero sin el estado físico que exhiben los nortinos. Los goles fueron a los 20' de Iván Quinteros (penal) para los nortinos. Aumentó a los 34' Luis López y el descuento de Fuentes a los 74'.

Por su parte, el movimiento del marcador del match que Río Bueno le ganará a Loncoche fueron: 15' Nieto (RB); 50' Martínez (L); 65' Mansilla, 70' Nieto y 80' Martínez.

Anoche se jugaban dos encuentros de enorme importancia. Antofagasta se media con Cabildo y ambos están disputando un cupo junto a Puerto Montt. En el otro encuentro se miden nada menos que Pichilemu y Renca, el local sólo necesita empatar para saltar a la liguilla y se clasifica junto a Ovalle, éste por goles a favor. Hoy martes se dará descanso y el miércoles se iniciará la ronda final con cuatro equipos con el sistema de todos contra todos.

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA SISTEMA DE PRONOSTICOS DEPORTIVOS

Polla Gol

LOCAL	EMPATE	VISITA
1		1
2		2
3		3
4		4
5		5
6		6
7		7
8		8
9		9
10		10
11		11
12		12
13		13

MONTOS DEFINITIVOS DE PREMIOS
A LOS 13 Y 12 PUNTOS

CONCURSO N° 405 22 DE ENERO DE 1984

PRIMERA PUNTUACION \$ 15.652.984,00

— 61 premios de \$ 256.606,29 c/u

SEGUNDA PUNTUACION \$ 10.435.322,00

— 1.256 premios de \$ 8.308,37 c/u.

- Estos premios se pagarán hasta el jueves 1° de marzo de 1984, vencido este plazo, prescriben.
- Las tarjetas premiadas, cuyo monto sea inferior a \$ 20.000, pueden ser cobradas en las Agencias donde se efectuó la apuesta, durante la presente semana.
- Las tarjetas con premio superior a \$ 20.000, así como las no cobradas en las Agencias, serán canceladas en Compañía N° 1.085, 7° piso, o a través de las Oficinas del Banco del Estado de Chile, para aquellos apostadores de provincias.

PATRICIO CATALAN QUIROZ Supervisor
HORACIO SOISSA BATIFOULIE Notario
CARLOS ELBO HERFORTH Gerente

SANTIAGO, 31 DE ENERO DE 1984

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA SISTEMA DE PRONOSTICOS DEPORTIVOS

Polla Gol

LOCAL	EMPATE	VISITA
1		1
2		2
3		3
4		4
5		5
6		6
7		7
8		8
9		9
10		10
11		11
12		12
13		13

MONTOS PROVISORIOS DE PREMIOS
A LOS 13 Y 12 PUNTOS

CONCURSO N° 406 29 DE ENERO DE 1984

PRIMERA PUNTUACION \$ 16.207.183,00

— 174 premios de \$ 93.144,72 c/u.

SEGUNDA PUNTUACION \$ 10.804.788,00

— 3.284 premios de \$ 3.290,13 c/u.

Los apostadores que posean tarjetas premiadas, deberán ratificarlas en los listados que se exhiben al público en todas las Agencias Oficiales del Sistema de Pronósticos Deportivos.

PATRICIO CATALAN QUIROZ Supervisor
HORACIO SOISSA BATIFOULIE Notario
CARLOS ELBO HERFORTH Gerente

SANTIAGO, 31 DE ENERO DE 1984



OSVALDO HURTADO, uno de los "fijos" para enfrentar a Universidad de Chile.

Ganándole mañana a la "U" para clasificar U. Católica desea olvidar sus penas

La mejor definición para resumir lo que ayer vivió Universidad Católica la entregó Jorge Aravena, quien, al finalizar la práctica, manifestó: "Lo bueno que tiene el fútbol es que siempre está presentando ocasiones para rehabilitarse". Y, al parecer, todos comparten ese juicio, porque el plantel 'cruzado' sólo piensa ahora en Universidad de Chile, a quienes, mañana, por la 'Copa de la República', tratarán de ganar para así olvidar las penas de dos derrotas consecutivas.

"Claro —acotó el zurdo— dos derrotas consecutivas pueden traer intranquilidad a cualquier equipo, menos a Católica, porque acá no se ha perdido la confianza ni nada por el estilo. Usted ve, continuamos trabajando con el mismo optimismo de siempre y pensando en nuestros próximos compromisos, donde entraremos a rehabilitarnos. Afortunadamente, no perdimos nuestra ubicación en la tabla y eso nos trajo una buena dosis de conformidad".

—¿La 'U'?

"Bueno, siempre ha sido un rival complicado y, al parecer, en estas últimas fechas se ha rehabilitado y ha estabilizado su juego. A nosotros, claro, nos gustaría ganarlos para así clasificar para la siguiente fase de Copa de la República".

¿Jorge Aravena estará en la titularidad?

"No lo sé. Ignacio Prieto mañana (hoy) definirá la formación que enfrentará a los azules. Personalmente me gustaría estar, porque un triunfo sobre ellos nos ayudaría a olvidar las derrotas consecutivas".

Por su parte, el entrenador Ignacio Prieto sembró sólo dudas: "Recién mañana (hoy) sabré con quiénes puedo contar para ese partido. Puedo mantener la idea primitiva de jugar con un equipo mezclado, pero también puedo alinear con los que jugaron contra Colo Colo. Claro, para Universidad Católica siempre será importante ganar a la 'U' y creo que el partido de mañana no escapa a esa regla. Entonces jugarán los que están en óptimas condiciones, ya que no podemos olvidar que este fin de semana viajamos a Temuco, donde tendremos que enfrentar a un Green Cross que, como local, siempre ha sido difícil".

La "guillotina" a sólo seis clasificados

Es una guillotina. La Copa "de la República", con todas sus bases y estipulaciones, constituye un "corte de cabeza" rápido, drástico, que no admite claudicaciones. Y mañana miércoles serán seis los que queden en carrera, dejando en el camino a equipos "grandes" como Colo Colo y Cobreloa, desplazados en la primera fase. Así es de dura esta competencia, que tiene la ventaja de dar bonificación de un punto a los semifinalistas y otro al campeón, además —y esto es lo más importante— evitará el descenso automático de los cuatro mejor ubicados.

¿QUE PODRA OCURRIR EN LAS REVANCHAS?

La segunda fase empezó con preeminencia de las visitas, que de doce puntos lograron ocho. Pero en el fútbol chileno la calidad de visitante o casero no es tal; salvo Cobreloa, que es poco menos que imbatible en su recinto de Calama, los demás suelen "ganar o perder" adentro o afuera.

En la cartelera sobresale el clásico universitario. La ventaja la tiene Universidad de Chile por haber ganado de visita en el primer partido con gol de Castec, pero el elenco de la U.C. necesita rehabilitarse. Primero para hacer olvidar la goleada ante Colo Colo; luego porque aún tiene opción en la Copa "de la República" y puede defenderla. ¿Cómo? Apelando a todos los titulares, que no incluyó en el primer partido del clásico universitario. A la "U" le bastará empatar para pasar a la ronda siguiente, señal de que podría adoptar un estilo conservador.

Distinto tendría que ser el procedimiento del equipo de la U.C. obligado a ganar.

- ☐ La marcha drástica de la Copa "de la República".
☐ ¿Volverán a prevalecer los visitantes?

El encuentro que puede ser dramático es el de Unión Española y Audax Italiano. Amenazados por el descenso "se la jugarán toda" en esta oportunidad. En el primer partido empataron a cero, siendo esa vez local Audax Italiano. Cualquier empate que no sea a cero gol clasificaría a este equipo por razones de las bases. De ahí que haya adoptado en el primer encuentro un juego reticente. Los cálculos pueden fallar cuando en el fútbol se juega muy medido, como lo hizo esa vez Audax Italiano.

LA DUDA EN PROVINCIAS

Naval y Deportes Atacama de-



De nuevo las universidades como máxima atracción protagonizarán la revancha en la Copa "de la República" de Chile, que esta vez será local. La expectación por la confrontación.

En busca de su salvación

Audax tratará de salvarse

Para Audax Italiano, la 'Copa de la República', donde han cumplido una exitosa campaña hasta la fecha, se presenta como la única posibilidad de salvarse del descenso automático.

"La verdad —manifestó Caupolicán Peña— es que en cierta medida esta 'Copa de la República' nos ha motivado mucho, porque en ella ve-

mos la posibilidad de salvarnos, el que rescatarnos, el que evitemos el descenso. Frente a Green Cross, que es un equipo muy fuerte, porque decidieron dar un punto a los titulares muy importantes. —Es decir, mañana presentará lo mejor que tiene el equipo—

¿VACACIONES FELICES? PUNTO DE PARTIDA... GONZALEZ Y DIAZ LTDA.

MAQUINA DE ALTA TECNOLOGIA-SERVICIO ESMERADO-RAPIDEZ
SEGURIDAD-ECONOMIA

ALINEAMIENTO ELECTRONICO TREN DELANTERO \$ 400
BALANCEO POR RUEDA INCLUIDO PLOMOS \$ 130

Gratis revisamos:

1. — RADIADOR
2. — NIVELES (CAJA DIFERENCIAL)
3. — BATERIA
4. — LIQUIDO FRENOS
5. — "AGUA DEL LIMPIA PARABRISAS"
6. — PRESION DE AIRE DE NEUMATICOS

MIENTRAS CAMBIA
ACEITE
ENGRASE GRATIS

Venga
a visitarnos y
se convencerá

AUTOLUBRISERVICE

Lira 504 Esq. Sta. Isabel 2220379
NEUMATICOS FIRESTONE. NUEVOS RECAUCHADOS Y USADOS



ajará sidos

cancha y eso le podría costar la... De todas formas, Re... Antofagasta ha mostrado tan... admirables en los últimos... podría incluso sacar un re... favorable de visitante. En el... empataron a un gol en... Regional de Antofagasta.

... incógnita, quizás, estará... Municipal de San Feli... local tratará de des... del 0 a 2 ante Santiago Wan... de la primera confrontación... local viene de rehacerse de... mismo marcador en contra ante... por el Campeonato Nacional... capaz de repetir en la Copa "de...".

... aclarar, cabe una redundan... goles de visitante valen por... en el caso de paridad en el punta....



Mañana miércoles... inicial de Universi... anticipo de la nueva

á co paso

... es la idea dentro de nuestras... Ahora sabemos que será... verdaderamente compli... porque Unión Española tam... con la misma finalidad... uno de los dos tiene que... que seamos nosotros".



PATRICIO REYES estará mañana ante Universidad Católica.

Marco Corneiz

"Me iré de Palestino"

"Mi contrato con Palestino terminó el 31 de diciembre pasado. Pero por cuestiones del reglamento sigo ligado al club hasta el término del certamen nacional. Situación que no ha hecho variar en nada mi pensamiento de dejar la institución; todo lo contrario, mi opción de irme a Argentina o cualquier otro país e instituciones sigue vigente..."

La declaración pertenece a Marco Corneiz, el que con mucha seriedad agregó: "Por ahora sólo se ha producido un compás de espera ya que tengo ofrecimientos concretos para dejar Palestino. Hace pocos días me llamó el empresario Miguel Angel Cerrillo el que me retificó el interés de varios clubes trasandinos. Me señaló que estuviera tranquilo".

La propuesta de River Plate ¿sigue "en pie"?

"No sé concretamente si la de River u otro club. Pero el asunto es que interés por mi concurso existe".

"En todo caso —agregó— no tengo nada en contra de Palestino; todo lo contrario sólo agradecimientos. Lo que sucede es muy simple y por cierto atendible: como profesional deseo adquirir experiencia, más del dinero que ello puedo implicar; por tal razón la posibilidad de ir a Argentina para mí significa mucho, ya que es un medio mucho más exigente que el nuestro donde podré adquirir experiencia".

Lesionado Montenegro

Leonardo Montenegro, lesionado al tobillo, fue la única baja que registró Palestino al reanudar sus entrenamientos en el Estadio Sumar, luego del empate que logró ante Magallanes el viernes de la semana pasada.

Así lo informó Gustavo Cortés una vez concluida la práctica matinal: "Lamentablemente Montenegro se encuentra un tanto golpeado. No creo si, esto le imposibilite el jugar ante Audax italiano este fin de semana".

¿Cómo ve esa confrontación?

"Muy difícil por cuanto los italianos se encuentran en una ubicación muy incómoda en la tabla de posiciones, y para ellos en estas condiciones todos los partidos se los juegan a "muerte".

"Además, que por lo estrecho del torneo cualquier partido que pierdas te hace perder varios lugares en las estadísticas".

La "U" sólo piensa en su clasificación

□ Jorge Socías: "De una cosa estoy completamente seguro: mantendremos nuestra paternidad sobre Católica"

Universidad de Chile retornó ayer a sus prácticas habituales con una gran sonrisa, producto de sus últimas victorias, trasuntando cierta estabilización en su juego, aunque las "lagunas" continúan habitando a ratos en la producción general.

Sin embargo, independiente de ello, las victorias han cambiado la habitual fisonomía al plantel que obviamente piensa en el "clásico" de mañana, ¿no es así, Jorge Socías? "Claro, en estos momentos, nos estamos preparando para enfrentar nuevamente a Universidad Católica, equipo ante el cual no podemos perder por nada del mundo. Estoy completamente seguro de que vamos a seguir manteniendo nuestra paternidad, ya que para la "U" esto es muy importante. Ahora, claro, posiblemente ellos salgan a jugar con una formación virada, pero nuestra es la obligación de ganar".

¿Su rendimiento actual?

"Creo que paulatinamente me he ido acercando a mi verdadero nivel y esto es importante para mí, porque deseo continuar demostrando mi vigencia. Además de eso, creo que todo el equipo ha mejorado y esto

se ha visto reflejado en los últimos partidos".

—Claro, han ganado, pero de repente no gustan...

"Nos falta continuidad en nuestro rendimiento. Creo que contra Universidad Católica realizamos nuestro mejor partido y después ante Unión Española tuvimos algunos problemas, pero al final nos impusimos".

—Es importante ganarle a Católica para llegar con buen ánimo para enfrentar a Colo Colo, el próximo sábado.

"Claro, tenemos dos partidos difíciles en mente y ambos entraremos a ganarlos, porque verdaderamente queremos seguir cosechando".

Finalmente, Ulises Ramos, el técnico expreso: "Mañana (hoy) vamos a definir el equipo que jugará ante Católica. Tengo que ver a los jugadores. La idea es que jueguen los mismos que ganaron a Unión Española".

Universidad de Chile vuelve hoy a trabajar en el Estadio de La Contraloría, donde el cuerpo técnico definirá la formación para enfrentar, en el Estadio Nacional, a Universidad Católica.

Vistazo al Ascenso

Una fecha favorable a equipos visitantes

□ Cobresal completó 26 fechas en calidad de invicto. Concepción sigue su "repechaje", y ya está en cuarto lugar

• Una fecha en que "destiñeron" totalmente los equipos locales ya que de 24 puntos en disputa los "forasteros" se quedaron nada menos que con ONCE de ellos... Los que salieron victoriosos en campo ajeno fueron Deportes Laja que con gol de Barbosa se trajo los dos puntos de Los Angeles. Deportes Concepción que vino a ganar en Santa Laura a Santiago Morning (que no levanta cabeza). La sorpresa fue Quintero Unido que venció sin apelaciones por tres a uno a San Antonio en el Olegario Henríquez.

• Otra vez salió enhiesto Cobresal actuando de visitante. El equipo "minero" al empatar con el marcador en blanco ante Linares en cancha de estos últimos completó nada menos que 26 fechas en calidad de invicto. Su bitácora anota 20 triunfos y seis empates, con un total de 57 goles a favor y 12 en contra.

• Las asistencias de público y recaudaciones en el certamen de ascenso siguen paupérrimas y no se concibe cómo se puede sostener el fútbol profesional de esta semana. Las estadísticas son frías y lapidarias. En cuatro partidos dominicales, (incluyendo el match Linares—Cobresal) se registraron poco más de 2.500 espectadores... La excepción fue Puerto Montt que llevó hasta el estadio Chinchihue un público superior a los 3 mil espectadores...

• La mayoría de los equipos que tienen jugadores en Ecuador con la selección preolímpica no han visto mermado su rendimiento y eso revela que tienen un plantel homogéneo y con buenos suplentes. Es el caso de Cobresal que tiene al zaguero Manuel Araya, al mediocampista Franklin Lobos y al atacante Sergio Salgado hace varias fechas fuera de la alineación y siguen como punteros invictos. Lo mismo ocurre con Laja que tiene afuera a Carlos Gómez y Raúl Díaz.

• Esteban Riffo, el efectivo ariete del equipo de Santa Cruz, continúa como "artillero" máximo (con 18 goles) pese a que no marcó ninguno ante Valdivia en la última jornada. Le siguen el coquimbano Juan Carlos Barraza con 15 goles y el brasileño Ned Barbosa, que fue el encargado de lograr el tanto de la victoria de su elenco ante Iberia con lanzamiento de doce pasos.

• Varios partidos que pueden ser decisivos en la clasificación final se disputarán pasado mañana en la nueva jornada del certamen de ascenso a disputarse en diversas canchas del país. En la "cartelera" destacan los "choques" de Cobresal con Unión Calera, La Serena con Santa Cruz, Laja con Lota y Concepción—Iberia.



El arquero argentino de Concepción, Julio Felipe Luna, ha influido poderosamente en el repechaje de los penquista en las últimas fechas.



Un aspecto de la ceremonia donde se sortearon los encuentros para la quinta versión del certamen mundial de menores. La reunión fue presidida por el vicepresidente de la Federación de Tenis, Alejandro Peric.

Claudio Santibáñez 4° cabeza de serie

Esta tarde se efectuará la ceremonia inaugural. Entretanto, los encuentros comenzarán a jugarse a partir de las 10 horas en las canchas del Estadio Palestino

Claudio Santibáñez, tenista de destacada participación en el Circuito Sudamericano de Tenis, fue considerado cuarto cabeza de serie en el grupo de los jugadores juveniles, en el sorteo que se desarrolló ayer en los salones del Estadio Palestino, entidad donde se llevará a efecto la quinta versión del Certamen Mundial de Menores Copa "Milo".

Por otra parte, la norteamericana Ronnie Reis y el austriaco Thomas Muster fueron considerados los primeros cabezas de serie en esta categoría.

Según el sorteo, los jugadores nacionales, en la categoría juvenil varones, deberán jugar con los siguientes rivales (los nombrados en primer lugar son chilenos): Rubén Gajardo-Patrik Scott (USA); Fernando Corral-Alejandro Porcella (R. Dominicana); Sergio Cortés-Mauricio Quiroga (Bolivia); Manuel Rodríguez-Santiago Casco (Perú); Carlos Castillo-Vladimir Roberts (Ecuador); Rodrigo Hormann-Max Cooper (Perú) y Alfredo Rivera-Julio Noriega (Perú). Quedaron libres Sergio Fuentes y Claudio Santibáñez. Todos estos encuentros comenzarán a jugarse a partir de las 14 horas.

En la misma categoría, en damas, por su parte los cotejos más importantes serán los protagonizados por las chilenas Carolina Espinoza y Pauline Rodríguez, y la norteamericana Ronnie Reis ante la también criolla Marcela Valenzuela.

La ceremonia inaugural del certamen en que participan 26 países se efectuará a las 18 horas de hoy. En tanto los partidos comenzarán a jugarse a partir de las 10 horas en las categorías menores e infantiles. Los correspondientes a la serie juvenil fueron programados para las 14 horas.

Problemas en Wanderers

Serios problemas afronta Santiago Wanderers de Valparaíso, a raíz de diferencias entre el plantel de jugadores con la directiva por sueldos impagos, y la molestia que dejó entrever Luis Ibarra por declaraciones de Mario Cortés, presidente de la Comisión Fútbol, a un matutino del puerto.

La molestia del entrenador "caturo" se basa en unas declaraciones del dirigente, quien expresó: "Apenas estemos clasificados en la Copa de la República, es posible que caduquemos los contratos de dos jugadores de sueldos altos..."

Esto fue considerado como una intromisión por parte del director técnico. Quedando, por ahora, cualquier decisión al respecto en suspenso.

Por otra parte, el plantel de jugadores acordó ayer no concentrarse para el partido que sostendrán mañana con San Felipe, si es que los dirigentes no les cancelaban la última cuota de los sueldos correspondientes al mes de diciembre.

Esguep presidió 1ª sesión en el COCH

Ayer sostuvo su primera sesión de trabajo la nueva directiva del Comité Olímpico de Chile que encabeza Juan Carlos Esguep, para el período de los próximos cuatro años (1984-1987).

El nuevo presidente del Comité Olímpico de Chile anunció que una de las primeras medidas que tomará el organismo que preside, será organizar un plenario de técnicos y entrenadores de todas las disciplinas que están reconocidas por el COCH.

Este sábado por el Campeonato Nacional

Colo Colo y la "U" en Ñuñoa

El partido entre Audax Italiano y Palestino, que televisará en directo Canal Nacional, abrirá la duodécima fecha de las revanchas del torneo profesional de fútbol de Primera División, este viernes, a las 21.35 horas, en el Estadio Santa Laura.

Sin embargo, el encuentro más atractivo de este fin de semana estará a cargo de Colo Colo y Universidad de Chile, que se medirán a las 21.30 horas del próximo sábado, en una reunión doble que iniciarán los equipos de Santiago Morning y Quintero Unido.

EL PROGRAMA

El orden de los partidos, ratificado anoche en la sede de la Asociación Central de Fútbol, es el siguiente: viernes, 21.35 horas, Estadio Santa Laura, Audax Italiano con Palestino; sábado, en Iquique, 18.30 horas, Deportes Iquique con Regional Atacama. En Talcahuano, 18.30 horas, Naval con O'Higgins. En Talca, 18.30 horas, Rangers con Deportes Arica. En Temuco, 18.30 horas, Green Cross con Universidad Católica. En Santiago, Estadio Nacional, a las 21.30 horas, Universidad de Chile con Colo Colo. La jornada de Primera División se completará este domingo con los partidos que se indican: En Calama, 16.30 horas, Cobreloa con Fernández Vial. En Valparaíso, 18.30 horas, Santiago Wanderers con Everton. En Las Higueras, 18.30 horas, Huachipato con Regional Antofagasta. En San Bernardo, a las 18.30 horas, Magallanes con Unión San Felipe. En Los Andes, 18.30 horas, Trasandino con Unión Española.

SEGUNDA DIVISION

Por la sexta fecha de la segunda rueda del torneo de Segunda División, se enfrentarán el próximo sábado los siguientes equipos: en Los Angeles, 18.30 horas, Iberia con Deportes Victoria. En Angol, 18.30 horas, Malleco Unido con Deportes Colchagua. En San Antonio, 18.30 horas, San Antonio Unido con General Ve-

Audax Italiano con Palestino, para la televisión inician la jornada el viernes en Santa Laura

lasquez. En Coquimbo, 19.00 horas, Coquimbo Unido con Lota Schwagers. En Valdivia, 19.00 horas, Deportes Valdivia con San Luis. En Concepción, 20.00 horas, Deportes Concepción con Deportes Laja. En Santa Cruz, 21.00 horas, Deportes Santa Cruz con Cobresal. En Puerto Montt, 19.00 horas, Deportes Puerto Montt con Deportes La Serena. En Santiago, Estadio Nacional, 19.30 horas, Santiago Morning con Quintero Unido.

La jornada se completará el domingo con los partidos entre:

Ovalle-Curicó, Unión Española y Deportes Linares-Oroquieta. Todos ellos se iniciarán a las 19.00 horas, jugando de locales los primeros en primer término.

TRIBUNAL DE PENAS

Un total de 165 citaciones emitidas para hoy el Tribunal de Penas de la Asociación Central. De esta lista corresponden por expulsiones en la Copa de la República; seis del Campeonato Nacional y diez de Segunda División.

Mañana se juegan seis partidos

Copa de la República

Adelantaron fecha completa de Segunda División

La directiva de la Asociación Central de Fútbol ratificó para mañana la realización de los partidos de revanchas de la segunda etapa del torneo "Copa de la República".

La programación es la siguiente: 18.30 horas, Unión San Felipe con Santiago Wanderers, en San Felipe; 18.30 horas, Deportes Iquique con Regional Antofagasta, en Iquique; 19.30 horas, Unión Española con Audax Italiano y 21.30 horas, Universidad de Chile con Universidad Católica, en Estadio Nacional; 21.30 horas, Regional Atacama con Rangers, en Copiapó; 21.30 horas, Naval con Fernández Vial, en Collo. De preliminar se jugarán los cuadros de Deportes Concepción e Iberia Biobío por la quinta fecha de la rueda de las revanchas del torneo de Segunda División.

ADELANTAN PARTIDOS

Para mañana fue adelantada la quinta fecha de la rueda de las revanchas del torneo profesional de fútbol de Segunda División.

La cartelera, ratificada anoche por la ACF, consulta: 18.00 horas, Cobresal-Unión Calera, en El Salvador. 18.30 horas, San Luis-Curicó Unido, en Quillota; General Velásquez-Coquimbo Unido, en San Vicente y Laja con Lota Schwager, en Laja. 19.00 horas, Quintero con Malleco, en Quintero; Colchagua con San Antonio, en San Fernando; Victoria con Santiago Morning, en Victoria y Osorno con Ovalle, en Osorno. 19.15 horas, Valdivia con Puerto Montt, en Valdivia. 19.30 horas, Concepción-Iberia, en Concepción (preliminar de Naval con Fernández Vial, por la "Copa de la República"). 21.00 horas, Deportes La Serena-Santa Cruz, en La Serena, y Nuble con Deportes Linares, en Chillán.

Breves

RALLY.— Los días miércoles 23 y jueves 24 del próximo mes se disputará la tercera versión del rally automovilístico "Carretera Austral Presidente de la República".

Cuarenta pilotos, de la capital y el sur del país, tomarán parte en la competencia que comprenderá un recorrido total de 619 kilómetros y 200 metros.

MUNDIAL 86, LIMA.— Argentina, Colombia, Perú y Venezuela, integrantes del grupo uno de la fase eliminatoria para el Torneo Mundial de 1986 en México, pidieron a la FIFA que amplíe el plazo para fijar las fechas de los partidos de ese grupo. León Londoño, presidente de la federación colombiana, señaló que en conjunto con los otros integrantes del grupo gestionan ante la FIFA una ampliación de 30 días. Señaló, además, que si es aceptada la petición, ellos se reunirán en Santiago de Chile para elaborar el calendario de partidos.

BLOOMING DE BOLIVIA, LA PAZ.— Como de regular fue calificada la actuación que cumplió el Blooming, subcampeón boliviano de fútbol, que derrotó por dos a uno a Huracán de Argentina. El elenco que enfrentará a los equipos chilenos de Universidad Católica y O'Higgins de Rancagua es dirigido

por el también chileno Andrés Prieto, quien fue presentado ayer en un plantel.

LLAMA OLIMPICA ATENAS.— Sin llama olímpica en los Juegos Olímpicos de Los Angeles, a raíz de que el alcalde de la histórica Olimpia, Villa que es sede de las antiguas olimpiadas, amenazó con impedir el viaje de fuego a la ciudad norteamericana, se insistió en comercializarla.

LACIAR SE RETIRA, BUENOS AIRES.— El argentino Santos Laciar, campeón mosca de la A.M.B., señaló que posiblemente se retirará al año del boxeo, luego de cumplir unas peleas más y así asegurar su futuro económico.

PORTUGAL SE RETIRA DE OLIMPIADA, EN SARAJEVO.— Portugal anunció hoy que no participará en los 140° Juegos Olímpicos de Invierno que comenzarán el día de febrero, reduciendo a 49 el número de naciones que intervendrán.

El Comité Nacional Olímpico de Portugal le informó a los organizadores de la olimpiada de Sarajevo, pero no explicó el porqué. No obstante, la olimpiada ha tomado un record en el número de naciones participantes, que fácilmente supera la vieja marca de 37.

Los organizadores dijeron que unos 1.600 atletas participarán en 10 diferentes tipos de deportes, en comparación con los 1.293 que participaron en la Olimpiada de Garmisch, Francia, en 1936.

Inspección en terreno efectuó la alcaldesa de Viña del Mar

□ Conoció estado de avance de las distintas obras que impulsa el municipio

VIÑA DEL MAR.— Una visita inspectiva realizó la alcaldesa Eugenia Garrido, a distintos puntos de la ciudad, con el objeto de ver en el terreno mismo los trabajos que se realizan y los problemas que se presentan.

La alcaldesa visitó primeramente, los lugares donde se venderán patentes de vehículos, luego las instalaciones del rodotaxi que entrará en funciones en los próximos días; las instalaciones de la feria de camiones; el mercado municipal, y finalmente la Quinta Vergara.

Acompañaron a la alcaldesa en su recorrido, la directora del Departamento de Tránsito del municipio, Hughette Porzio; el director del Departamento de Turismo y Relaciones Públicas; Carlos Ansaldo; el jefe del gabinete, Emilio Kopaitic; el director del Departamento de Proyectos, arquitecto Waldo Marambio, y el director de Servicios Generales, Justo Artranz.

PATENTES

La alcaldesa inició su recorrido inspectivo visitando

el estadio Sausalito, donde se ultiman los detalles para la puesta en venta de patentes de vehículos.

Este año el Departamento de Tránsito de Viña del Mar atenderá la venta de patentes de vehículos a partir del 1º de febrero en: Sausalito; Avenida Perú con Uno Norte; y, con tres móviles que recorrerán distintos puntos de la ciudad.

La atención se efectuará de 8 a 18 horas durante la semana corrida incluyendo sábados y domingos.

Hughette Porzio manifestó que se pidieron a Santiago 38.000 placas, las que se encuentran en las bodegas de la Dirección del Tránsito, y que espera que la venta de ésta sea un éxito al igual que años anteriores. Informó que en 1983 se vendieron un total de 35.000 patentes.

FERIA DE CAMIONES

La alcaldesa recorrió también el lugar donde habitualmente se instala la feria de camiones en el estero. Esta feria ha sido corrida unos metros, con el fin de dejar espacio para estacionamiento de vehículos en sus dos extremos. También se le ha habilitado una vía de circunvalación con el objeto de facilitar la circulación y el estacionamiento de vehículos. En los días de feria, éstos deberán ingresar al estero por Simón Bolívar y salir por el puente Mercado.

MERCADO

En el Mercado Municipal, la alcaldesa dialogó con los comerciantes y escuchó un gran número de peticiones particulares. Luego recorrió las dependencias, para finalmente reunirse con la directiva de los comerciantes en las oficinas del recinto.

UTILGUIA VIII Región Concepción



ASISTENCIA PUBLICA	24280
BOMBEROS	21212
CARABINEROS	22122
CIA. DE ELECTRICIDAD	29233
AGUA POTABLE	31100
CONAF	22222
ARMADA DE CHILE	
CENTRO DE BUSQUEDA Y RESCATE	41174

LA NACION
SAN MARTIN 685 OF. 35 FONO 23599
CONCEPCION

se dará a sector salud

in, que en su primera etapa

gicos, Unidad de Cuidados Intensivos, la Unidad de Quemados y los Servicios de Esterilización.

En el quinto piso de esta torre, se ubicará con 110 camas el Servicio de Cirugía Infantil y Ortopedia, actualmente en el Hospital "Leonor Mascayano", el cual, con una escasa inversión, se adecuará como hospital psiquiátrico.

El nuevo edificio, informó el Dr. Schuster, se comunicará con el actual monoblock del Hospital Regional "Guillermo Grant Benavente" y con el Traumatológico; en este último se construirá un tercer piso, ampliando así en un 33 por ciento su capacidad de camas.

Durante su visita a Concepción, el Ministro de Salud subrogante se reunió con las autoridades regionales y locales del sector, con el personal que labora en los establecimientos asistenciales, practicando de paso visitas inspectivas a los hospitales de Tomé, Lirquén e Higuera, además del Regional de Concepción, y el Consultorio Hualpencillo.



Eugenia Garrido de Vargas, alcaldesa de Viña del Mar, en la Quinta Vergara durante su recorrido inspectivo por la ciudad.

Plan recreativo de verano impulsa municipio penquista

El Consejo Local de Deportes también ha adherido a este programa y tendrá a su cargo la jornada de clausura que se realizará en el balneario de San Pedro. Profesores de Educación Física tendrán a su cargo los programas deportivos, para lo cual están consideradas las multianchas que con fondos provenientes de Polla Gol se han levantado en diversos sectores penquistas.

DEFICIT EN BALNEARIO

El director de Turismo de la región del Biobío, Christian Paulsen, visitó el balneario de Penco y comprobó que la municipalidad ha hecho esfuerzos por dotarlo de las comodidades necesarias para los turistas, pero advirtió que aún faltan servicios higiénicos y duchas.

Paulsen estimó que debe dotarse al balneario principal de la zona, de más duchas y baños y que estos servicios deben ofrecerlos los concesionarios autorizados del recinto.

Elogió el desempeño del alcalde, Rodrigo Menéndez. El recinto ofrece un aspecto agradable por su limpieza. Cuadrillas de trabajadores están contratados para esas tareas. La playa dispone de torres de vigilancia y un bote de propiedad de la municipalidad para socorrer a los bañistas.

El Consejo Local de Deportes, por su parte, realiza una efectiva labor. Está en funcionamiento una escuela de natación y un campeonato de vóleybol, para recreación de los veraneantes en esta época estival.



FARMACIAS

SEMANA DEL 28 DE ENERO
AL 4 DE FEBRERO

1er SECTOR: BALMACEDA - AVDA. CARDENAL JOSE MARIA CARO - VICUÑA MACKENNA - LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION - AVDA. NORTE-SUR - GRUPO "A" - SANTIAGO, Arturo Prat 901. GRUPO "B" - AHUMADA, Compañía 1052. SANTOS, Avda. Lib. Bdo. O'Higgins 729. FLEMING, Avda. Matta 301. LIRA, Lira 44. LOS ANDES, San Diego 1505. VICUÑA MACKENNA, Avda. Vicuña Mackenna 490.

2º SECTOR: AVDA. NORTE - SUR - BALMACEDA - LIB. BDO. O'HIGGINS. COMUNA: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL - GRUPO "A" - DIAGONAL, Gonzalo Bulnes N° 2491. GRUPO "B" - BELGICA, Mapocho 6101. MARAMBIO, José Joaquín Pérez 4601. CLAUMAR, San Pablo 7203-A. DEL INDIO N° 3, Matucana 2-C. PROFESIONAL, San Pablo 2290. REAL, Rosas 2698. SALAMOVICH, San Pablo 3242.

3er. SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - AVDA. NORTE - SUR - ISABEL RIQUELME - CAMINO MELIPILLA - COMUNA MAIPÚ - GRUPO "A" - AEROPUERTO N° 2, Félix Margoz 37. GRUPO "B" - LA SANITARIA, Bascuñán Guerrero 698. LIBERTADOR, Avda. Lib. Bdo. O'Higgins 4599. PRINCIPAL, Cinco de Abril 138, Maipú. PAMELA 10, Avda. Pamela 1008 - Maipú.

4º SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO - GRUPO "B" - BRAND, Avda. Providencia 1364. VATICANO, Málaga 982 al 984. LO CURRO N° 2, Avda. Vitacura 6724, local B-3. RALUN, Avda. Cuarto Centenario 6180. OBISPO SALAS, Arzobispo Vicuña 33. LO CASTILLO, Francisco de Aguirre 4735. EL SOL, Avda. Vitacura 8937. CORY, Avda. Las Condes 14564. REUNIDAS, Avda. Providencia 2012. LA BOTICA, Avda. Vitacura 3414. NAVIDAD, Avda. Apoquindo 4124.

5º SECTOR: IRARRAZAVAL - BILBAO - AVDA. BUSTAMANTE - LA REINA - MACUL - GRUPO "B" - VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047. SOAL, Avda. Irarrázaval 1017. BILBAO, Avda. Fco. Bilbao 1308. LOS ESPINOS, Avda. Pedro de Valdivia 5814-B. LOS GUINDOS, Avda. Egaña 1000. BRASILIA, Avda. José P. Alessandri 3533. EVA, Hamburgo 1065. SUR, Avda. Grecia 1004. SANTA ISABEL, Santa Isabel 0301. LA FAENA, Ictinos 1434. JUANA DE ARCO, Avda. Irarrázaval 3411. RIBELS, Avda. Simón Bolívar 7349. LASSERES, Avda. Irarrázaval 4532. ISABEL LA CATOLICA, Isabel la Católica 6072.

6º SECTOR: COMUNAS LA FLORIDA - LA GRANJA - GRUPO "A" - LA GRANJA N° 4, Avda. Vicuña Mackenna 9108 - GRUPO "B" - SAN RAFAEL, Abraham Lincoln 12559. ESPAÑA, Santa Rosa 7959.

7º SECTOR: AVDA. SANTA MARIA. COMUNAS: RENCA - CONCHALI - QUILICURA - GRUPO "A" - CONTADOR, Avda. Independencia 2894 - GRUPO "B" - LAR, Avda. Independencia 1175. DOMINICA, Avda. Recoleta 483. ALEMANA, Avda. El salto 2254. COLON, Diego Silva 1232.

8º SECTOR: COMUNAS DE SAN MIGUEL Y LA CISTERNA: KUNZE, Gran Avenida 3806. MANUEL RODRIGUEZ, Gran Avenida 8701. GRAN AVENIDA, Gran Avenida 5693. CARDENAL CARO, Avda. Central 6002. ROCA, Carlos Valdivinos 2399. SANTA CRISTINA, Núñez de Balboa 4957. COMUNA DE SAN BERNARDO: PLAZA, Arturo Prat 589. LOS OLIVOS, Gran Avenida 13631.

FARMACIAS DE URGENCIA. - FARMACIA DE URGENCIA AHUMADA, Portugal 155. FARMACIA DE URGENCIA DIECISIETE Y MEDIO, Avda. Vicuña Mackenna 8430. FARMACIA DE URGENCIA SUIZA, Gran Avenida José Miguel Carrera 3052. FARMACIA DE URGENCIA LA BOTICA, Avda. Irarrázaval 4818. FARMACIA DE URGENCIA LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170. FARMACIA DE URGENCIA GIL N° 2, Avda. Cuarto Centenario 999. FARMACIA DE URGENCIA AHUMADA-ESTADIO ITALIANO, Avda. Las Condes 6737. FARMACIA DE URGENCIA ANDRADE, Avda. Lib. Bdo. O'Higgins 2902. FARMACIA DE URGENCIA AHUMADA, Avda. Vitacura 4224.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1558. - García Hurtado de Mendoza, acompañado de Alonso de Ercilla, descubre el archipiélago de Chiloé.
1814. - Llega a Chile una segunda expedición enviada por el virrey del Perú, para reforzar los restos del Ejército de Pareja. Venía al mando de Gabino Galíndez y desembarcó en Arauco.
1952. - Fallece en Viña del Mar, Pedro Prado, escritor y poeta, Premio Nacional de Literatura 1949.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1525. - El Papa Paulo III establece el arzobispado de México.
1606. - Es ejecutado el conspirador británico Guy Fawkes.
1676. - Se funda la Real Universidad de San Carlos, en Guatemala.
1841. - Se constituye El Salvador en república autónoma, luego de disolverse la Federación de Provincias Unidas de Centroamérica.
1857. - Ante la justicia de París comienza a verse la causa seguida contra Gustavo Flaubert por la publicación de su novela "Madame Bovary".
1888. - Muere Juan Bosco, fundador de la Congregación de los Salesianos.



TRENES

SALIDAS DE ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
08.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Días de Trab.
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.40	Til Til	Local	Diario (Exc. Sáb. y Visp. Fest.)

LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
07.22	Til Til	Local	Diario (Exc. Dgos. y Fest.)
08.55	Quilicura	A. Expreso	Días hábiles
10.18	Valparaíso	A. Expreso	Diario
14.23	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS DE ESTACION CENTRAL

Hora	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Chillán	T. Ordinario I y II	Diario
7.45	Cartagena	T. Expreso II	Sáb. y Dom.
08.15	Osorno (1)	A. Ráp. de Los Lagos	Diario
08.15	Cartagena	T. Expreso II	Diario
08.30	Concepción	A. Expreso I	Diario
08.45	Pichilemu	T. Expreso I y II	Diario
11.00	Linares	A. Expreso I	Diario
13.30	Concepción	A. S. Salón	Diario
14.30	Talca	A. Expreso I	Diario
15.00	Pichilemu	T. Local I y II	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso I	Diario
17.30	Chillán (1)	A. El Libertador	Diario

18.30	Pto. Montt	T. Ráp.	
		"Ráp. de P. Montt"	Diario
19.00	Linares	T. Expreso I y II	Diario
20.00	Valdivia	T. Rápido	Diario
		"Ráp. del Calle Calle"	Diario
21.00	Pto. Montt	A. Expreso Supereconómico I	Diario
22.00	Temuco		Diario

22.20	Concepción	A. Expreso "El Super Econ."	Diario
23.00	Concepción	A. Supersalón, Dormitorio y Bar	Diario

(1) Combinación Bus a Concepción.

LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

Hora	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.10	Concepción	A. Expreso Supereconómico I	Diario
07.20	Concepción	A. S. Salón	Diario
08.20	Temuco	"Ráp. de la Frontera"	Diario
09.00	Pto. Montt	T. Expreso I y II	Diario
09.20	Valdivia	T. Ráp. del Calle Calle	Diario

10.20	Pto. Montt	T. Ráp. de Pto. Montt	Diario
11.15	Linares	A. Expreso I	Diario
12.10	Pichilemu	T. Locomotora I y II	Diario
13.00	Chillán	T. Expreso I	Diario
13.45	Chillán (1)	A. El Libertador Supersalón, Económico y Bar	Diario
18.00	Concepción	A. Expreso I	Diario
20.05	Linares	A. Expreso I	Diario
21.00	Chillán	T. Ordinario II	Diario
21.15	Concepción	A. Supersalón, Dormitorio y Bar	Diario

21.50	Cartagena	T. Expreso II	Sáb. Dom.
21.55	Pichilemu	T. Local I y II	Diario
22.20	Cartagena	T. Expreso II	Diario
22.25	Talca	A. Expreso I	Diario
22.45	Osorno (1)	A. Ráp. de Los Lagos Supersalón, Económico y Bar	Diario

(1) Combinación con bus de Concepción.

INFORMACIONES Y VENTAS DE PASAJES

Estación Central: Fono 92157. Estación Mapocho: 60923. Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 853 (Galería El Libertador) Fonos: 391818 y 30746. Metro Estación Est. Militar, local 3 (Galería Sur) Fono: 228283. Servicio Autotren: Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 853, fono 31814.

BUSES REGIONALES

TERMINAL SANTIAGO, Alameda 3800

VIA NORTE: Salidas diarias a Vallenar y Copiapó, a las 21.15 horas, bus-cama; salidas a Vallenar, Copiapó, Caldera, Charral, Diego de Almagro y El Salvador, oficina 12, fono 725849.

FLOTA BARRIOS: Salidas diarias Antofagasta y Chuquibambilla a las 15.00 horas, salón doble piso y 19.00 horas, bus pullman. Transbordos a Calama, María Elena y Pedro de Valdivia. Fono 81494, oficina 1.

FICHTUR: Salidas diarias a las 9.00 horas a Antofagasta, Iquique y Arica. Buses camas para 20 personas. Terminal Sur, Of. 51. Fono 799285. Terminal Norte Of. 28, fono 725890.



LINEAS AEREAS

SALIDAS NACIONALES:

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 094 a Antofagasta, Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO: (Reservas: 728141) LAD 003 a las 08.00 a Concepción. LAD 060 a las 08.20 a Antofagasta, Iquique y Arica. LA 071 a las 08.50 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 015 a las 17.30 a Temuco, Valdivia y Osorno. LAD 005 a las 19.00 a Concepción. AERONOR: (Reservas: 86357) AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica. ICARO: (Reservas: 2262837) Viajes tipo charter a solicitud.

LLEGADAS NACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 095 a las 15.55 de Arica, Iquique y Antofagasta. LA 084 a las 16.45 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO: (Informes: 719445) LAD 002 a las 10.05 de Concepción. LAD 078 a las 11.35 de Punta Arenas. LAD 061 a las 16.30 de Arica, Iquique y Antofagasta. LAD 070 a las 17.35 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 004 a las 21.05 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta. LAD 014 a las 22.10 de Osorno, Valdivia y Temuco. AERONOR: (Informes: 575262) AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 083 a las 20.10 de Antofagasta.

LLEGADAS INTERNACIONALES:

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 141 a las 10.10 de Nueva York, Miami y Caracas. LA 171 a las 21.15 horas de Río, São Paulo y Montevideo. LA 124 a las 22 horas de Buenos Aires. LADECO: (Informes: 719445) LAD 301 a las 22.15 de Miami, Bogotá y Guayaquil. AVIANCA: (Informes: 734327) AV 080 a las 11.20 de Montevideo y Buenos Aires. AV 021 a las 20.15 de Frankfurt, París, Madrid, Caracas y Bogotá, con conexiones de Los Angeles, Panamá, México, San Juan y Santo Domingo. BRITISH CALEDONIAN: (Informes: 81712) BR 663 a las 13.20 procedente de Londres, Recife, Rio de Janeiro y São Paulo. FAST AIR: (Informes: 719430) UD 501 a las 02.00 desde São Paulo. PAN AM: (Informes: 719753) PA 453 a las 09.05 de Nueva York y Miami. SAS: (Informes: 82737) LAD 101 a las 17.55 de Río de Janeiro. VIASA: (Informes: 82402) VA 930 a las 15.45 de Caracas con conexiones de Roma, Milán, Frankfurt, París, Madrid y Lisboa. AEROPERU: (Informes: 715035) PL 696 a las 11.05 horas de Buenos Aires.

SALIDAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 140 a las 22.30 horas a Lima, Miami y Nueva York. LA 125 a las 17.25 a Buenos Aires. AVIANCA: (Reservas: 81919) AV 080 a las 12.15 a Bogotá con conexiones a Caracas. BRITISH CALEDONIAN: (Reservas: 81712) BR 664 a las 15.30 a São Paulo, Río de Janeiro, Recife y Londres. KLM: (Reservas: 39391) SK 792 a las 08.35 a Montevideo, Río de Janeiro, Lisboa, Zurich y Amsterdam. PAN AM: (Reservas: 710919) PA 454 a las 23.45 a Miami y Nueva York. SAS: (Reservas: 82736) LAD 100 a las 11.00 a Río de Janeiro. SK 956 a las 14.00 a Río de Janeiro, Copenhague y Estocolmo. AEROPERU: (Informes: 715035) PL 696 a las 12.00 horas a Lima, Guayaquil, Bogotá, Caracas, México y Miami.

NATALICIOS

Franz Schubert, compositor alemán (1797-1828); Anna Pavlova, bailarina rusa (1885-1931).

PENSAMIENTO

"El hombre es dueño de las palabras que calla y esclavo de las que pronuncia". Proverbio árabe.

Hoy es martes 31 de enero, el día 31 de 1984. Faltan 334 días para que termine el año.

EMERGENCIAS

POSTAS	CARABINEROS
Posta Central	393451 Prefectura General
	394871 Radiopatrullas Central
Ambulancias	224422
La Cisterna	224422
Nuñoa	499004
Provincia-Las Condes	225716
Quinta Normal	91011
San Miguel	224422
San Bernardo	581534
AREA NORTE	AREA ORIENTE
Hospital San José	370011
Hospital Roberto del Río	371011
Hospital Psiquiátrico	371031
	Hospital Salvador
	Hospital Calvo Mackenna
	Instituto del Tórax
	Hospital del Trabajo

Valor dólar

Comprador \$	Bancos	Vendedor \$
87,80	Chile	88,71
87,11	Nacional	88,86
87,89	Republic	88,86
	Casas de Cambio	
88,00	Villalonga	89,00
87,50	Steinsapir	88,50
87,75	Exprinter	88,50

\$: 73,38

\$: 87,98

\$: 88,25

● **Índice**

Responde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en el extranjero.

Indicadores básicos

	1° Dic. 79 31 Marz. 80 \$	1° Abr. 80 30 Sept. 80 \$	1° Ago. 81 aún vigente \$
Seguros Familiar	286,40	309,31	485,00
Seguros Movilización	255,43	275,88	432,00
Seguros Colación	312,61	337,62	529,00
Seguros Mínimo de Referencia	1.200,00	1.300,00	5.185,71
Salario del Empl. Mínimo	2.958,28	3.194,92	Derogado
Salario Imponible Agríc.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Salario Casa Part.			1.212,91
Salario Vital			6.533,99
Salario Mínimo			63,95
Provisional cuota de ahorro (11-2 - 10-4-84)			19,61
Provisional cuota reajutable (1 - 29-2-84)			3.214,00
Contribución Tributaria: (Enero)			1.838,68
Contribución de Fomento al 31-1-84			48,24%
Operaciones No Reajustables (anual)			13,27%
Operaciones Reajustables (anual)			

Indices generales

A: CANTIDAD DE DINERO (Millones de pesos)

	Junio 83	Julio	Agosto	Sept.	Variación 120 días
M ₁	31.770	30.706	31.340	29.731	(-6,42%)
M ₂	104.722	102.164	102.114	99.892	(-4,61%)

M₁ Dinero Sector Privado

M₂ Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero.

Fecha Año Mes	(mil US \$) Reservas	(US\$) millones Balanza Al mes	Comercial Acumulado	Balanza de Pagos US\$ millones
83 Enero	1.952,4	58,3	58,3	-635,9
83 Febr.	1.739,3	103,6	161,9	-847,8
83 Marzo	1.577,5	152,2	314,1	-1.085,2
83 Abril	1.485,6	108,3	422,4	-1.147,7
83 Mayo	1.518,4	129,4	551,8	-1.099,6
83 Junio	1.543,5	97,9	649,7	-1.051,9
83 Julio	1.591,1	69,9	719,6	-1.007,7
83 Agosto	1.702,2	65,0	784,6	-915,6
83 Sept.	1.881,5	69,4	854,0	-697,6
83 Oct.	1.944,6	69,2	923,2	-639,9
83 Nov.	1.998,2	51,3	974,5	-582,6
83 Dic. (15)	2.025,4	7,0	981,5	-540,0

B: EMISIONES DE PAGARES (Al 31-08-1983)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$)	Deuda Vencida Impaga	Tasas de Int. Prom.
Compañía Cervecerías	—	—	—
Unidas S.A.	—	46.099	—
Forestal S.A.	—	895.355	—
Industrias Coia S.A.	—	1.032.367	—
● Inversiones Las Nieves S.A.	51.431	625.359	—
● Inversiones San Patricio S.A.	—	755.043	—
● Inversiones Valle Central S.A.	19.476	300.000	—
● Sociedad de Inversiones J.M. Carrera S.A.	—	426.683	—

● Declaradas en quiebra

Nota: Durante el mes de octubre no se inscribieron emisiones de efectos de comercio, como tampoco se realizaron colocaciones.

Tasas de interés

	Captación 30 días	1 año
FINANCIERAS		
1,40	6,00	
1,50	5,00	
1,50	6,00	
1,50	6,50	

	1,50	5,00
FINANCIERAS		
1,40	—	—
1,40	—	—
1,40	—	—

	1,40	7,00
FINANCIERAS		
1,50	—	—
1,50	—	—

	Colocación 30 días	
FINANCIERAS		
2,50-3,50		
2,70-2,90		
2,65		
2,70		

	2,00-2,20	
FINANCIERAS		
1,60-1,80		
2,90		
2,90-3,40		

	3,00-3,50	
FINANCIERAS		
2,30-3,20		
4,00		
3,50		

Los valores están expresados en Unidades de Fomento más el porcentaje indicado, es decir, en términos reales.

IPC

Año	Mes	con mes anterior	Variación porcentual en el año	últimos 12 meses
82	Dic.	1,2	20,7	20,7
83	Enero	1,8	1,8	22,0
	Febrero	0,1	1,9	23,1
	Marzo	1,9	3,8	24,9
	Abril	3,0	6,9	28,7
	Mayo	1,4	8,4	31,2
	Junio	1,6	10,1	32,3
	Julio	1,9	12,2	32,3
	Agosto	2,7	15,2	31,6
	Septiembre	2,3	17,9	29,1
	Octubre	2,4	20,7	26,2
	Noviembre	1,3	22,3	23,7
	Diciembre	0,6	23,1	23,1

Bonos CAR

	Valor Par 30-1-84	31-1-84
Serie "E"	19.692245	19.699686
Serie "F"	4.597041	4.598778

Fuente: Bolsa de Comercio de Stgo.

Indices internacionales

I. TASAS DE INTERES

Tasa Libo a 180 días	:10,109225
Tasa Prime a 180 días	:11,000000

II. METALES

Cobre:	
Precio Libra	: c/US\$ Lb. 63,042
Precio Promedio 1984	: c/US\$ Lb. 62,417
Precio Promedio 1983	: c/US\$ Lb. 72,173
Precio Promedio 1982	: c/US\$ Lb. 67,057
Precio Promedio 1981	: c/US\$ Lb. 78,949

Oro:	
Onza de Metal	: US\$ Lb. 369,25

Libretas de ahorro

Institución	Tasa Anual %	Nº de Giros
BANCOS		
A. Edwards	5,60	4
American Express	5,00	4
BICE	5,50	4
B.H.I.F.	6,05	0
	6,03	1
	6,02	2
	6,01	3
	6,00	4
Centrobanco	5,50	4
Concepción	6,00	1
	5,75	2-4
Crédito	6,00	4
Chile	6,00	4
Del Desarrollo	7,00	4
Del Pacífico	6,00	4
Español	5,50	4
Estado	6,00	4
Internacional	5,60	4
Nacional	5,50	4
O'Higgins	6,00	4
Osorno	6,00	4
Santiago	5,50	4
Sudamericano	5,50	4
Sudameris	6,00	4
Trabajo	6,00	4
FINANCIERAS		
Condell	7,00	4
Fusa	6,50	4
Davens	6,00	4

Resumen bursátil

(30-1-84)

Instrumentos de	
Renta Fija	\$ 261.829.927
Instrumentos de	
Intermediación Financiera	359.316.429
Acciones	4.799.166
Total General	\$ 625.945.522

Índice Variación

IGPA (Índice General de Precios de Acciones)	+ \$0.80
IPSA (Índice de Precios Selectivos de Acciones)	+ 0.67

Fuente: Bolsa de Comercio de Santiago

Síntesis policial

EMPLEADOS ROBABAN A BATA

SANTIAGO.— Vigilantes y porteros de la misma fábrica resultaron ser los responsables de reiterados hurtos cometidos en la industria de Calzados Bata de Cerrillos en el último tiempo, según estableció la policía civil al detener a tres empleados.

Los sujetos fueron identificados como los vigilantes y porteros Ramón Osvaldo Berrios, de 24 años, Jorge Arturo Velásquez, de 25, y Juan Fernando Orellana, de 28, quienes aprovechaban las horas nocturnas y la ausencia de personal para sustraer de la bodega calzados y materiales.

La empresa, sorprendida por la pérdida de artículos, denunció los hechos a la policía que al cabo de una paciente diligencia logró detener a los tres porteros y vigilantes, que acumularon especies por 500.000 pesos, reducidas entre sus amigos en las poblaciones.

Los sujetos pasaron al Séptimo Juzgado del Crimen de Santiago.

ARRESTADOS DOS MONREROS

SANTIAGO.— Un dúo de "monreros" y su reducidor fueron detenidos por detectives de Maipú acusados de cometer nueve robos a residencias particulares deshabitadas acumulando un botín de 300.000 pesos.

Los sujetos fueron individualizados como Luis Humberto Barra, de 35 años, y Néstor Delgado, de 35, ambos con antecedentes policiales, y el reducidor José Vergara, de 50 años.

Los "monreros" ingresaban a las casas sin moradores, forzando puertas y ventanas, sustrayendo joyas, dinero y artículos eléctricos avaluados en 300.000 pesos, que eran comercializados por Vergara.

ASALTAN A ANCIANO COMERCIANTE

SAN FERNANDO.— Dos desconocidos armados asaltaron un negocio de abarrotes sustrayendo 30.000 en efectivo y tres relojes pulseras, poco después de golpear a su propietario dejándolo gravemente herido.

Según informó Carabineros, el hecho se registró en el almacén "Gloria" ubicado en Cancha Rayada 310, San Fernando, en momentos en que se encontraban su dueño, Agapito Márquez Solís, 60 años, y su cónyuge Rosa Allende Salas, 56 años.

Dos individuos armados de revólveres intimidaron a los ancianos sustrayendo de la caja recaudadora 30.000 pesos en efectivo y tres relojes pulsera de hombre desde un velador. El propietario opuso resistencia pero fue agredido con la empuñadura del arma, recibiendo una herida contusa en el cuero cabelludo, de carácter menos grave.

PRESO AVEZADO MONRERO

SANTIAGO.— Un delincuente dedicado a robar preferentemente bicicletas fue aprehendido por la policía civil de San Fernando acusado de 30 robos perpetrados obteniendo un millón de pesos en especies.

El ladrón fue identificado como Felipe Teodoro pardo, 41 años, con antecedentes policiales, quien desde hacía un tiempo escalaba muros sustrayendo las bicicletas con sogas desde el interior de las viviendas de diversos sectores de la comuna de San Bernardo.

Se desangró a pocos metros de su vivienda

Asesinado director-gerente de radio 'Chena' de San Bernardo

☐ El o los autores lo atacaron cerca del Estadio Municipal y le infirieron un corte de

puntazo en el tórax.

☐ Jorge Julio Rubio Cisternas, de 40 años de edad, era fundador de esa emisora

El asesinato del director general de Radio Chena, cuyo cadáver fue hallado frente al número 149 de calle San Martín en esa ciudad, moviliza desde la madrugada de ayer a efectivos de las policías civiles y uniformadas de la capital.

La víctima fue individualizada como Jorge Julio Rubio Cisternas, de 40 años de edad, quien fue atacado por uno o más desconocidos a escasos metros de su domicilio. El alto ejecutivo radial recibió certero puntazo en el costado izquierdo del tórax lo que le provocó la muerte sin alcanzar a solicitar ayuda.

Los primeros informes permiten indicar que el móvil del crimen, atribuible a delincuentes habituales, fue

Jorge Julio Rubio Cisternas, 40 años de edad, asesinado a pocos metros de su domicilio en San Bernardo. La víctima, director gerente de Radio Chena, murió de una aguda anemia tras ser agredido con un punzón por delincuentes habituales.



el robo ya que tras consumar el delito o los hechores huyeron con un letín tipo James Bond donde el hombre de radio portaba documentos y sus lentes ópticos.

El crimen se registró, presumiblemente, pasadas las 02.15 horas de ayer, luego que Rubio Cisternas abandonara la radioemisor para concluir las transmisiones del Festival Nacional del Folklore. Se estima que fue agredido cerca del Estadio Municipal de San Bernardo.

El director gerente de Radio Chena consiguió caminar algunos metros —hasta la vivienda de la secretaria la radio— con el propósito de pedir ayuda, pero casi en la misma zona del inmueble se desplomó al piso.

Jorge Julio Rubio Cisternas, se desempeñaba allí desde hacía muchos años y era uno de los fundadores de la emisora que pertenece a los trabajadores.

INTENSAS PESQUISAS

Conocido el hecho, concurrió al sitio del suceso, personal especializado de la Brigada de Homicidios de Santiago, que tomó a su cargo el procesamiento.

Después de efectuar los exámenes médico-políciales pertinentes, el cadáver y establecer que la causa de la muerte fue una anemia aguda, producto de la profunda herida, se dispuso el levantamiento del cuerpo y envío al Instituto Médico Legal para la autopsia de rigor.

Posteriormente, los oficiales de la inspectaría de la B.H. iniciaron trabajos de empadronamiento con la esperanza de obtener algún indicio que permita individualizar y detener a los autores del asesinato.

Asimismo, se supo que Carabineros y detectives efectuaron, en horas de la madrugada de ayer, una verdadera razzia contra los delincuentes que operan en la zona y a los que se sumaron aquellos que aprovechando el Festival del Folklore llegaron a Chena y San Bernardo para hacer de las suyas.

Decenas de antisociales han desfilado por los pasillos de los cuarteles policiales, pero hasta el momento ninguno de ellos ha sido sindicado como participante directo o indirecto en el alevoso crimen que sacude al gran radial.

Los antecedentes del caso fueron remitidos al titular del Juzgado del Crimen de esa jurisdicción, quien ordenó una serie de diligencias a efectivos de la Brigada de Homicidios.

Autor fracasó en su intento de robarle el arma

Encapuchado baleó a carabinero en Maipú

☐ Uniformado consiguió repeler el ataque. Permanece internado en el hospital de la institución

Internado en el hospital institucional bajo diagnóstico de gravedad, pero fuera de peligro, se encuentra el Cabo de Carabineros Bernabé Pincheira Sáez, quien fue baleado por un desconocido encapuchado, a las 06.20 horas de ayer, en la intersección de Cinco de Abril y Lo Errázuriz, comuna de Maipú.

De acuerdo a lo señalado por fuentes de la policía uniformada, los hechos se registraron en los instantes que el cabo, de dotación del Hospital de Carabineros, transitaba de uniforme en dirección a su lugar de trabajo. Sorpresivamente, un desconocido que cubría su rostro con una capucha le disparó con un revólver, logrando impactarle el proyectil en la parte posterior del muslo derecho.

Sin embargo, el uniformado consiguió desenfundar su arma de reglamento y repeler el ataque, oportunamente

en que el antisocial huyó del escenario de la agresión.

Hasta el sitio del suceso concurrieron particulares que prestaron la ayuda inicial al herido, mientras se dirigía al lugar una ambulancia del Hospital de Carabineros.

Asimismo, se hicieron presentes allí efectivos de Fuerzas Especiales, que realizaron numerosas pesquisas, con la esperanza de individualizar al encapuchado.

El móvil del atentado no fue posible establecerlo, pero en esferas policiales se estima que el ataque tenía como finalidad arrebatarse el arma de servicio al funcionario de Carabineros.

Los antecedentes del caso fueron enviados a la correspondiente fiscalía militar, mientras los organismos de seguridad y policiales efectúan las diligencias de rigor.

ELECTRONICA
INGTEL LTDA.
EMPRESA JAPONESA
REPARACIONES DE T.V.

Blanco Negro Color
Equipos de sonido
Betamax - V.H.S.
ATENCION PERMANENTE
A DOMICILIO
REPRESENTACIONES
FONO: 2224410

¿NO LE PAGAN
ARRIENDO?

• Sacamos a su arrendatario y cobramos su deuda.
Sin anticipo de honorarios.
• Consultas sin compromiso.

TEATINOS 251-OF. 308
TELEFONO 61548
De 16 a 20 horas

SERVICASA LE TIENE LA SOLUCION
UNIJUNTOS EN LAS MEJORES
UBICACIONES DE SANTIAGO
AVENIDA PERU LA FLORIDA
MAIPU (C/ SOÑ. 220) PASEO SUELO
VENDIDAS TOTALMENTE
TERMINADAS
VISITENOS
SAN ANTONIO 31
OFICINA 710
FONO: 304788

BELLEZA
UNISEX
COSMETOLOGIA
DEPILACION
BAÑOS EN
SALES MINERALES
MUY PRONTO
ESTAREMOS CON USTED

COMPRO
ORO Y
JOYAS
PLATA
Boletos de Empeño
Balanza electrónica
Absoluta reserva y seriedad
\$ 960
Gr. Fino
Pago en billetes
MERCED 839-OF. 143
Caracol Merced

ORO Y
PLATA
• de mina y lavadero
• joyas de oro
• oro y plata en gral.
• Superamos toda oferta
• precios reales sin engaño
• lunes a viernes 9.30 a 20 hrs.
• sábado 9.30 a 14.30 hrs.
ESTADO 33 OF. 13
(entrepiso)

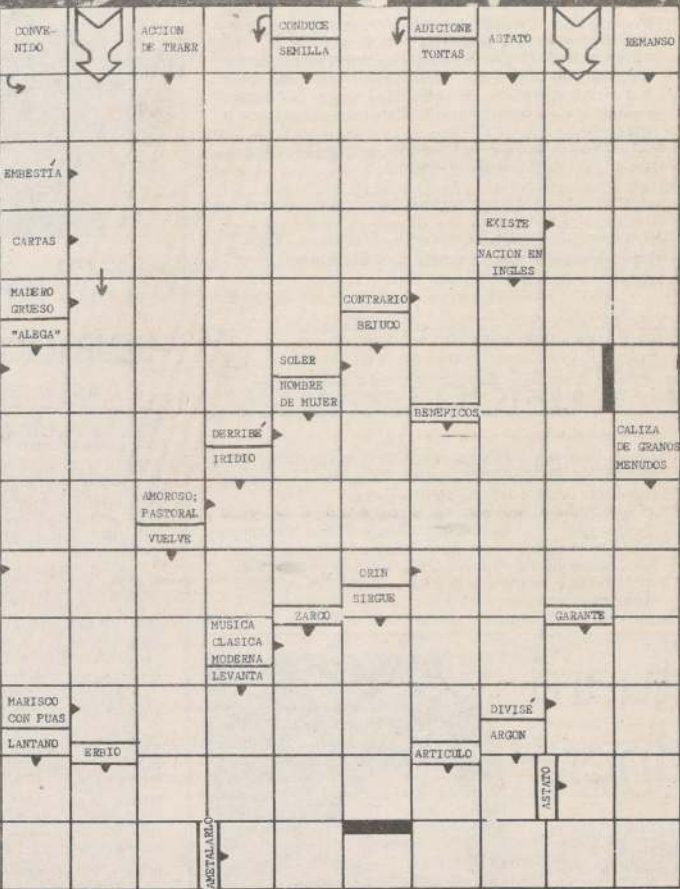
Incendio destruyó cuatro negocios

QUILPUE.— Cuatro establecimientos destruidos y pérdidas por 2.200.000 pesos dejó ayer un voraz incendio en calle Freire 915, según informó Carabineros de Quilpue.

El siniestro, cuyas causas se desconocen, comenzó a las 7.40 horas de ayer en el local uno, tienda "Moncaco", propiedad de Jacoba Hernández, donde funcionaba la "Mueblería Bidal", de Juan Vera, resultando destruida con daños sobre los 800.000 pesos.

Otro recinto, la mueblería "El As", de Alfredo Espinoza González, registró daños parciales y pérdidas avitualladas en 300.000 pesos.

Las llamas consumieron totalmente la tienda "Myriam" de Susana Arco Núñez.



Los viajes cortos y visitas propiciarán los acercamientos románticos. Éxito en trabajos prácticos, comunicaciones y tareas de utilidad inmediata. El ámbito doméstico o familiar también le depara sorpresas agradables.

Las actividades con público auditorios involucrarán la aceptación de algunos riesgos calculados. Los demás le atribuirán méritos o deméritos con mucha facilidad. Pueden hacerle un regalo inesperado.

Aunque le moleste, los suyos serán importantes para activar una gestión económica. Aceptando su realidad hogareña evitará decepciones innecesarias. Acontecimientos imprevistos favorecerán sus negocios.

La segunda parte del día es buena para tomar decisiones sobre estudios de perfeccionamiento. Las ideas de su cónyuge o socios serán muy buenas para activar sus planes para el largo plazo. Conflictos con amistades íntimas.

Los parientes cercanos o vecinos le ayudarán a mantener la fe en uno de sus ideales. Los cambios de ambiente favorecerán su salud anímica. Conviene que defienda su intimidad. Éxito en tareas con público.

Las últimas horas favorecen los asuntos privados. El afán de esparcimientos puede conducirle a gastos que después lamentará. El apoyo de personas menos influyentes será importante para alguno de sus negocios.

Al salir con amistades lleve en la cartera o billetera sólo el dinero que tiene planeado gastar. Bueno para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, laboratorios internos o prisiones.

Dificultades para quienes permitan que los familiares se inmiscuyan más de lo debido en los asuntos matrimoniales. Las últimas horas son buenas para compartir espárcimientos con su cónyuge o los hijos.

Dificultades para quienes antepongan la propia satisfacción a las necesidades de su lugar de trabajo. Las amistades íntimas favorecerán sus propósitos. Bienestar anímico por romances o trato con los hijos.

Bueno para gestionar arriendos, compraventa de propiedades o la refacción de su casa. Aumentará la calidad de sus trabajos creativos inspirándose en cosas que se hacen en otros lugares. Alegrías románticas.

No hable sobre proyectos que fracasarían si otras personas toman la delantera. Pueden encomendarle una misión confidencial que le prestigiará ante superiores. Los suyos le acercarán al cumplimiento de un deseo secreto.

	M		C	M	P	
	O	S	A	B	A	
	A	T	R	C	H	A
	C	O	L	A	B	O
	P	A	S	A	T	I
	A	S	A	A	B	O
	M	U	L	L	O	
	A	L	A	L	A	L
	E	L	E	C	L	E
	T	E	R	A	S	I
	T	E	R	R	A	D
	C	T	I	M	A	N
	A	N	D	E	R	O

Providencia 969 - 3^{er} piso.

Esta última tanto arabe como internacional. En la fotografía, el cantante Jorge Andrés, uno de los artistas encargados de entretener al público.

FONO 372449
RESERVAS



Niños preocupan a "Cantinflas"



□ "Son el futuro de la humanidad", declaró el cómico mexicano en Puerto Rico

SAN JUAN (Puerto Rico), Enero 30 (UPI). — Esta vez, Cantinflas hablaba en serio.

El cómico mexicano Mario Moreno, que durante décadas ha hecho reír a grandes y chicos a través de toda Hispanoamérica, visitó San Juan, este fin de semana, y se manifestó preocupado por la niñez.

"Para mí la niñez siempre ha sido motivo de preocupación", dijo. "Los niños son el futuro de la humanidad, hay que ponerles mucha atención".

Para Cantinflas "un niño feliz puede ser un hombre feliz. Un niño que sufre, presionado por la vida, triste, no puede adelantar en la vida".

Cantinflas, que fue el invitado de honor en un banquete de aniversario ofrecido por una institución bancaria, agregó su característico toque de humor cuando se le preguntó por su flamante carrera como cantante.

"No soy un Plácido Domingo, pero puedo llegar a ser un sábado placentero", apuntó.

El cómico mexicano, Mario Moreno, "Cantinflas", dijo: "No soy un Plácido Domingo, pero puedo ser un sábado placentero".

Piñera patentó su "Fusión Latina"

El cantante y compositor Miguel Piñera presentó a la Subsecretaría de Economía una solicitud para registrar la marca de la agrupación musical que lo acompaña en sus actuaciones, conocida como "Fusión Latina".

La publicación correspondiente, junto a otra serie de solicitudes, apareció publicada ayer en el Diario Oficial, con el número 28.402.

Inmediatamente después está la número 28.403

que corresponde a Danny Franklin Marín, quien solicita la inscripción de la marca "Bandido", que es el conjunto con el cual está ahora Piñera.

También, entre los nombres conocidos de solicitantes aparece el de Patricio Alfredo Yáñez Machuca, el "Pato Yáñez", quien actualmente integra el elenco de Valladolid en España. Utilizando su popularidad, el futbolista instaló una fábrica con artículos que llevarán su nombre.

Fernando Rey actuará junto a Ava Gardner

Se trata, tal vez, del actor español de mayor nivel internacional y se encuentra filmando ahora "A.D. Anno Domini" junto a Ava Gardner en una coproducción internacional que se rueda en Monastir, en Túnez. Tiene palabras de agradecimiento para Luis Buñuel, de quien dice aprendió casi todo lo que sabe sobre actuación: "Buñuel si siquiera quería hablar de la psicología de los personajes", sostiene Rey, "y me parece que tenía razón. El actor no puede incorporar la psicología del personaje que va a interpretar. Ahora a mí me ha tocado en suerte el rol de Séneca. ¿Me identifico con Séneca? Pero, vamos, es ridículo".

Como se sabe, Séneca, uno de los consejeros de Nerón, era español y cuando llegó el momento del reparto la producción no reparó hasta conseguir a Fernando Rey. "A mí el mundo me conoció gracias a Buñuel, pero yo estoy en el cine español desde fines de la década del 40, con los viejos y gloriosos nombres de Aurora Bautista, Sarita Montiel, Fernando Fernán Gómez, Francisco Rabal y el desdichado Jorge Mistral. Todos nosotros formábamos una especie de clan, en el cual también estaba incluida Ema Penella. De aquellos años tengo un cariñoso recuerdo por los melodramas históricos dirigidos por Juan de Orduña y, muy en especial, por "Cómicos", a las

órdenes de Juan Antonio Bardem. Pero creo que si no hubiera sido por Buñuel no me habría conocido nadie fuera de España".

Cuando la guerra civil azotó España — 1936-1939 — "yo era estudiante de arquitectura, hijo del general comandante de las fuerzas de artillería republicanas, es decir, antifranquistas. Llegué a combatir en la batalla de Guadarrama y el recuerdo que tengo de todo aquello es espantoso. Luego de la guerra mi padre fue a prisión por muchos años y nosotros, en lugar de huir, nos quedamos en España. Tal vez por cariño hacia mi padre. Pero habíamos sufrido tanto que quedamos en una precaria situación psíquica para siempre".

Cuando se le pregunta cómo se siente después de la muerte de Buñuel, Fernando Rey no vacila en contestar: "Como una fotografía amarilla y casi olvidada. Soy un hombre muy confundido. Lo único sólido en mi vida es mi matrimonio y creo que es bastante. Ya llevo veintitrés años de casado, y mi mujer es muy rubia y muy argentina". En lo que se refiere a la televisión, Rey afirma que lo fastidia por la abundancia de primeros planos. "Para mí, el primer plano es antinatural, una mutilación. ¿Cómo concebir la idea de una enorme cara que habla como si no tuviera cuerpo?"



Ava Gardner en su etapa juvenil, cuando filmó "Mi pasado me persigue".

Comentario de televisión

Jorge Tapia Vidal



Show, dinero, emoción, llanto.

Una de las fórmulas de mayor éxito en los shows norteamericanos ha sido, y está comprobado, la combinación de la emoción, los sorteos y el dinero. Todo ello avalado con un buen animador y multicolores saciones rodeadas de música y números de variedad.

Chile no ha sido la excepción y en esta materia Don Francisco hace acopio de todas sus condiciones, logra, en instantes, durante toda una tarde, emoción, ilusión, reír y favorecer a cientos de televidentes participantes de sus programas.

Como si de una obra teatral se tratara, combinando la farsa con la comedia, el melodrama y el dráma, el animador conjuga en cada uno de sus actos, los elementos que el productor, auspiciador o rector le ponen a su alcance. Maneja con destreza la progresión dramática en cada concurso hasta llevar una catarsis singular a los participantes y televidentes.

Estimulados por la "posibilidad" de obtener mas de dinero, regalos en productos, especies y valores los concursantes hacen lo que el animador les pide, gieren o, en algunos casos, hasta obliga. Pero, a muchos piensan, no es con un sentido malintencionado, simplemente consigue que los televidentes y tentes se enfrenten a una situación donde las emociones adquieren ribetes notables, casi dramáticos, ro siempre efectivos.

Es así como, tal cual una obra brechtiana, el animador, en el punto más alto de la situación emocional, incluye una frase, un chiste o una situación que obliga al público a distanciarse de la situación emocional y lo lleva a una fría realidad, donde el sentimiento de obtener un ansiado premio, se transforma en felicidad infinita, dejando así al siguiente número que no es real, sino parte del show de variedades.

Se mezcla entonces la variedad del show con la realidad de situaciones reales. El dinero — la necesidad —, juntos hacen que el participante llora, ría, gima, gimotee, se acurruque en el hombro del animador, cuente sus penas más íntimas, sus dolores profundos y tragedias. Esto conlleva una simbólica emoción al televidente que, sin mediar otro estímulo, se sienta igualmente atribulado, angustiado, feliz por la recompensa que lleva el ganador.

Muchos podrán pensar que se trata de un juego macabro.

No es así, simplemente es un show dentro de un show y esto, sin duda, al público le gusta. Los rasgos culturales identificables que aparecen en su pantalla del televisor, son tan cercanos que se sienten casi en la propia casa. Esto no es una casualidad, está estudiado, las reacciones humanas son estudiadas hasta en los concursos de televisión. Por ello no es un juego. Es un trabajo profesional.

Razón tiene el show para mantenerse tantos años. Es una de las formas, de las fórmulas para lograr par al televidente y no soltarlo. Son dramas parecidos a las teleriesas, pero son mucho más reales. La vida, sí, es siempre más dramática que la ilusión de una novela, por eso un concurso de esta naturaleza tiene éxito que tiene.



Sasía está embarcado en la aventura de ha-
cer un show en EE.UU.

¿Se Feliciano canta a los moros y cristianos?

¿Su aplaudida actuación con
tonos humorísticos a Julio Iglesias

NEW YORK, 30 (UPI).— José Feliciano dio, de semana, una clase magistral de cómo se satisfacen a moros y cristianos en el escenario del mundo interpretando, por casi dos horas, sus más éxitos en el mercado latinoamericano y en el norteamericano.

Feliciano, el intérprete puertorriqueño no vidente de la principal atracción del Festival de la Can- ta de la Villa del Mar que se inicia en Chile la próxima semana, demostró ser un mago en el manejo de una voz heterogénea, cuidándose mucho de no ofen- der.

"Hago mi show bilingüe, porque tengo fanáti- cos que hablan inglés y de habla castellana", declaró Fe- liciano, que recibió prolongados aplausos a lo largo de su actuación en la que cantó desde "Light my fire" hasta "Amor gitano", alternando sus núme- ros con salidas que hicieron reír de buena gana a las personas presentes.

Para mi Julio Iglesias es como Nat King Cole en español", fue la definición que hizo Fe- liciano al astro español al recordar la característica interpretación del desaparecido artista. Las carcajadas hicieron retumbar el teatro an- tes de la actuación.

Cuando me preguntaron qué opinaba de Julio dijo que debe ser un cantante muy reli- gioso, haciendo en seguida una parodia del amor", que interpreta Iglesias en inglés y cas- tellano, pronunciando rústicamente la parte corres- pondiente al idioma de Shakespeare. En la letra men- ciona a Joan Baez, con quien se le ha ligado románticamente.

En la parte seria del espectáculo, sin duda muy destacado fueron sus partes instrumentales que dejó en claro ser un virtuoso de la guitarra, la española como de la eléctrica. Durante su actuación, en la que ha ganado 52 discos de oro y tres Grammy, le ha tocado acompañar a famosas como John Lennon.

En "Me Up", de los Rolling Stones, arrancó es- pecialmente de la audiencia joven, nutridos aplausos por la extraordinaria similitud con la interpretación del grupo británico.

El abogado Dave Denowitz, de 27 años, quedó con el espectáculo de Feliciano y se declaró un admirador del cantante boricua.

En su vida he comprado creo que cinco discos, y los de Feliciano", expresó Denowitz a UPI. Dijo que en ese álbum está "Light My Fire".

Feliciano, que fue presentado por el empresario José Tejeda y estuvo acompañado por una banda con bajo, un teclado y congas, está postulando a un Grammy, equivalente a los Oscar en el plano discográfico, con su álbum "Me ena-

Jorge Sasía

Existe mucha hipocresía en el machismo nacional

□ Así lo deja ver el sociólogo y escritor, cuyo libro "Cómo aman los chilenos" será llevado al cine por Alejo Alvarez.

Para Jorge Sasía, el machismo en este país es un problema de pura conveniencia femenina. Son ellas quienes se encargan de aleccionar a los niños para que más tarde se conviertan en machos y en sostenes del hogar, y a las niñas, en dueñas de casa y, ¿por qué no decirlo directamente?: en "dueñas de los maridos".

El sociólogo autor de "Cómo Aman los Chilenos" dice que el problema, en esta época del año se vuelve obvio: "mientras las mujeres se tuestan al sol, disfrutando de largas vacaciones, los maridos sólo gozan de apurados fines de semana".

El machismo es uno de los problemas que aborda, en broma, el libro que está a punto de convertirse en película. Todo comenzó para la Semana Santa del año pasado, cuando Sasía estaba a punto de partir a la playa y recibió el llamado de Alejandro Alvarez. Se juntaron esa misma tarde. Alejandro había leído el libro y andaba entusiasmadísimo con la idea de llevarlo a la pantalla. Después de pensarlo un poco, Sasía decidió embarcarse en la aventura. Se hicieron socios y comenzaron a trabajar: el libreto está hecho, el equipo seleccionado, los actores dispuestos a comenzar con las filmaciones durante esta semana.

Soy una persona a la que le gusta hacer cosas, dice Sa- sía, y en este momento en Chile hace falta hacer cosas. Hay quienes están esperando que salgan leyes de fomento del cine para comenzar a trabajar, lo que no me parece li- cito. Yo creo que primero hay que probar que se es capaz de realizar algo y luego pedir facilidades, no al revés...

La película se estructura sobre la base de distintas his- torias, que permiten el desarrollo de los personajes. "Es una comedia de humor, con un toque sexy muy cuidado", dice el autor.

No hay nada más serio que plantear una situación con humor.

Esto provoca una reflexión, que la gente hable del asunto, que discuta.

Por otra parte, dice: "no hemos pensado en una pelícu- la para participar en festivales, sino en una cosa muy nuestra, que permita pasar un rato agradable... y tam- bién reflexionar sobre el tema, ¿por qué no?"

Inician filmaciones

100 actores mostrarán "Cómo aman los chilenos"

Más de cien actores trabajarán en la película chilena "Como aman los chilenos", que se comienza a filmar ma- ñana. Entre ellos figuran Tenyson Ferrada quien hará el papel del "típico papá que encuentra un poco afeminado a su hijo". Y Exequiel Lavanderos, quien figura como el novio, en la película, de Sandra Solimano.

También están en el reparto Soledad Pérez, Eliana Vidiella, Patricia Larraiguibel, Violeta Vidaurre y la ve- dette Silvia Ebner.

Desde Estados Unidos vino especialmente a filmar "Como aman los chilenos" la actriz de teatro Janeth Schoen, ya que la película requiere de una "gringa" auténtica para su realización.

El director de la producción, Alejandro Alvarez, dijo en conferencia de prensa, que "se trata de una película pi- cantesca, que va a mostrar Santiago y a los chilenos, en tor- no a un argumento central que es el amor".



¿Los chilenos son realmente machistas, pensando en un contexto latinoamericano?

Somos más hipócritas. Aquí se da un machismo muy es- pecial, provocado y fomentado por las mujeres. Una mu- jer inteligente suele dejar que el marido tome decisiones, que generalmente concuerdan con lo que ella ya había decidido. Es todo un juego...

Y da que pensar el que, mientras el hombre chileno piensa que las chilenas son fantásticas, ellas tienen bas- tante reparos con los chilenos, los encuentran poco ho- nestos, egoístas, etc...

Cuando me decidí a escribir "Cómo Aman los Chile- nos", una de las formas en que recopilé información fue reuniéndome con mujeres solteras, divorciadas y también con las "convenientemente casadas", quienes hablaron abiertamente de la fometad de los maridos, cosa que no habrían hecho jamás delante de los afectados.

El libro lo hizo porque le pareció que era un tema inte- resante, que sólo había sido abordado en forma muy cien- tífica, muy seria, pero poco comunicativa o en forma chabacana. Y la película la hará junto con Alejandro Al- varez, porque le fascinan las aventuras y el cine lo es siempre y porque piensa que el cine es como el álbum fa- miliar de un país, que no puede faltar.



La SIRENA

SIEMPRE LA PRIMERA
Anuncia su

SHOW

para viudos
de verano

DOS ORQUESTAS

Todo el esplendor de
LA SONORA CUBANACAN
CON PACHUCO

JOHNNY
Y SU TROMPETA

El Salero Flamenco con
LOS DE TOLEDO

LA BELLEZA
ESCULTURAL DE
GLADYS DAY
Y XIMENA MONTI

Cómico Sorpresa

ABIERTO TODOS LOS DIAS DEL AÑO
IRARRAZAVAL 027 FONO 2223348

"La Balsa de la Medusa"

Teatro de la Católica inaugura Temporada '84 con obra de Egon Wolff

□ Bajo la dirección de Héctor Noguera, el elenco encabezado por Silvia Piñeiro y Tennyson Ferrada comenzará los ensayos el 13 de febrero próximo

Con un elenco de excepción -encabezado por Silvia Piñeiro y Tennyson Ferrada- contará la puesta en escena de la última obra de Egon Wolff, "La Balsa de la Medusa", que el Teatro de la Universidad Católica ensayará a partir del 13 de febrero próximo, para lo cual está en marcha el trabajo de pre-producción, y que espera estrenar a mediados de abril.

Héctor Noguera cumplirá por primera vez las labores de dirección en el Teatro de la UC., la misma compañía en la que se ha desempeñado como actor durante dos décadas. Noguera dirigió ya tres montajes profesionales, todos con el Teatro de Comediantes en la sala El Ángel: "La Remolienda", "Entre gallos y medianoche" y "Algo horrible y bello, Matilde", pudiendo afirmarse que como director se ha especializado en autores nacionales.

"La balsa de la Medusa" es un cuadro del pintor romántico francés Gericault, quien retrata a un grupo de individuos solitarios y desesperados, navegando en una balsa luego de naufragar la embarcación en la que viajaban. La obra pictórica se inspiró en un hecho real, el naufragio del bergatín "Medusa", lo que originó esta tragedia a fines del siglo XVIII. Las imágenes de abandono y desesperación del cuadro están presentes en la pieza teatral todo el tiempo, de allí el título puesto por Wolff, uno de nuestros dramaturgos más prestigiados, incluso en el extranjero, donde se montan y remontan sus obras.

Solamente Egon Wolff, con su enorme oficio de dramaturgo, podía afrontar un ambicioso proyecto como éste, con 16 personajes perfectamente delineados que evolucionan simultáneamente. En "La balsa de la Medusa" una alegre comparsa de hombres y mujeres de la burguesía acomodada llegan a una lujosa mansión, invitados a continuar la diversión por el misterioso Leonardo, el dueño de casa.

Noguera señala que con esta sólida pieza culmina una trilogía de Wolff, empezada antes con "Los Invasores" y "Flores de papel". En las tres se desarrollan los mismos temas: la idea de la amenaza de la invasión (por seres marginados e impredecibles) y el sentido de la propia culpabilidad. "En

la obra hay una gran situación que no varía mucho sino que el interés está en los cambios sufridos por los personajes en esta situación. Los invitados llegan a un extraño lugar, un paraíso porque allí pueden encontrar todo tipo de placeres, pero al mismo tiempo es un infierno", dice Héctor Noguera, agregando que la pieza es "de un realismo cercano al surrealismo, aunque sin duda la actuación será de tipo realista".

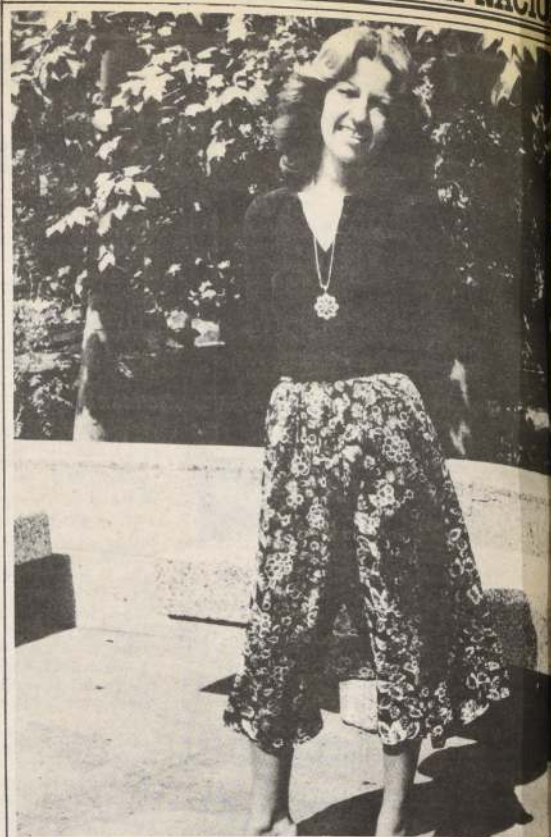
Ramón López estará a cargo de la escenografía e iluminación... "Se trata de una mansión a orillas del mar, lujosa pero con algo de muy mal gusto, sofisticada pero decadente e inhóspita, vagamente extraña, como un lobby de hotel antiguo, como un set de cine de los años 40. También tiene algo neogótico, una atmósfera fantasmal, draculiana, necrofílica, un lugar donde pasa el tiempo y no pasa, con muros indeterminados, un mausoleo o más bien un purgatorio", relata el profesional, quien, además, tendrá a su cargo la primera etapa de equipamiento del Teatro UC., incluida en su plan de remodelación, es iniciador y coordinador general.

RESIDENTES EN EL PURGATORIO

Silvia Piñeiro encabeza la plana de actrices, en la cual también se encuentra Carmen Barros, quien retorna al escenario de la UC. después de 20 años; Silvia Santelices, Gloria Munchmeyer y Soledad Alonso, quien debuta en el teatro universitario aunque se formó en la Escuela de la UC.

Entre los actores figuran Tennyson Ferrada, Juan Carlos Bistoto, Luis Alarcón, Roberto Navarrete, Eduardo Barril, Arnoldo Berrios, Rodrigo Alvarez y Alberto Vega. En roles menores actuarán tres alumnos avanzados de la Escuela de Teatro de la Universidad Católica.

El abigarrado y lujoso vestuario será diseñado por Sergio Zapata, a decir de muchos el mejor vestuarista teatral de nuestro medio. En la asistencia de dirección estará Loreto Valenzuela, quien a pesar de su éxito como "Doña Flor" asegura que estas funciones son las que realmente le interesan.



María Inés Naveillán actuará en el show del Festival de Viña con sus canciones más conocidas y "una sorpresa". De acuerdo al programa se presentará el domingo 12 junto a destacados artistas internacionales.

María Inés Naveillán

Cantantes nacionales no somos inferiores

□ La intérprete compartirá el escenario de la Quinta Vergara con José Luis Perales, Sheena Easton y Andy Gibbs

María Inés Naveillán dejará en el escenario de la Quinta Vergara un mensaje de paz a través de su última canción "La vendedora", que compuso especialmente para ella su esposo, el compositor Luis "Poncho" Venegas. La intérprete nacional participará en el show del festival el domingo 12 de febrero, junto a figuras internacionales como José Luis Perales, Sheena Easton y Andy Gibbs.

"Estoy mucho más tranquila y optimista en cuanto a mi actuación en el show del Festival, que durará entre 20 a 25 minutos. Ya tengo preparado un repertorio que incluye mis temas más conocidos, en su mayoría compuestos por Poncho y también de otros autores. Además tengo una sorpresa muy bonita y no la puedo decir porque perdería todo su encanto", expresó María Inés, quien hace pocos días retornó de unas breves vacaciones en Río de Janeiro, donde estuvo descansando y recuperando energía para su actuación en el certamen musical de la Ciudad Jardín.

María Inés destacó que su presentación en el show, donde compartirá el escenario con figuras de relieve mundial como Sheena Easton, José Luis Perales y Andy Gibbs, no disminuirá en absoluto. "Muy por el contrario, estoy muy contenta y me siento muy tranquila. Los artistas chilenos invitados al show nos hemos preparado muy bien y en forma profesional. Nos sentimos inferiores, sin desconocer que los colegas extranjeros tienen una gran trayectoria internacional".

En cuanto al vestuario que lucirá la noche del domingo 12 de febrero, la artista destacó que será muy de acuerdo a su personalidad. "No será nada espectacular porque no estaría de acuerdo a mi persona y estilo musical. No me imagino con tenidas estrafalarias y en la onda punk", señaló riendo.

Parte del repertorio que ofrecerá María Inés en Viña ya lo ha estado mostrando en festivales regionales donde también ha sido invitada. El público lo ha recibido muy bien en los encuentros musicales como el de Buena Vista y Renaico. Esta recepción ya es un muy buen indicador, reconociendo, eso sí, que Viña es un lugar de reunión de un auditorio más variado, pero siempre con la buena intención de apoyar y distinguir a sus propios artistas.

Para María Inés Naveillán no es nuevo el escenario del Festival, pues estuvo en él en dos ocasiones pero en calidad de concursante. La primera fue en 1978, cuando recién comenzaba su actividad artística y donde participó con el tema "Es mentira tu verdad". Luego, en 1981, con la canción "Déjame soñar". Ambas composiciones de Luis "Poncho" Venegas.

Perkins fue arrestado por posesión de drogas

LONDRES, 30 (UPI). — El actor Anthony Perkins, conocido por su papel de asesino esquizofrénico en el clásico de Alfred Hitchcock "Psycho", fue arrestado por posesión de marihuana y LSD en el aeropuerto de Heathrow y liberado bajo fianza, dijo la policía.

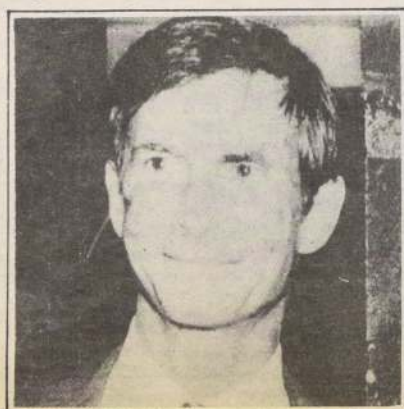
Perkins, de 51 años, fue acusado ayer de posesión de ocho gramos de marihuana y tres "dosis" del alucinógeno LSD, dijo un vocero policial.

Perkins, conocido por su papel de asesino esquizofrénico en la película de Alfred Hitchcock "Psycho" y su secuela "Psycho II", fue arrestado al llegar a Gran Bretaña desde Los Angeles para trabajar en una película.

Perkins hizo su primera película en 1953 y su

primer filme europeo en 1961, trabajando con Ingrid Bergman en "Goodbye Again" y ganando el premio al mejor actor del Festival de Cannes.

Entre sus películas se recuerdan "Friendly Persuasion", "Fear Strikes Out", "Catch 22", "Play It as It Lays", "The life and times of Judge Roy Bean". Apareció en Broadway en "Look Homeward Angel", "Star Spangled Girl" y "Equus".



ANTHONY PERKINS fue detenido por poseer ocho gramos de marihuana y tres dosis del alucinógeno LSD.

"CENTRO DE RELAJACION CORPORAL"

- Baños
- Espuma
- Sales minerales
- Betamax
- Selecto
- Profesional
- Central

Lunes a Domingo
Reservas: 728931

BANCO REAL

SANTIAGO—CHILE

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983

OFICINA PRINCIPAL
AV. APOQUINDO 3965
SUCURSAL TEATINOS
TEATINOS 540
SUCURSAL CONCEPCION
O'HIGGINS 480

APILADOS:
SUCURSAL PARAGUAY
SUCURSAL URUGUAY
SUCURSAL COLUMBIA
SUCURSAL COSTA DE MARFIL
7 OFICINAS
12 OFICINAS
7 OFICINAS
1 OFICINA

ACTIVO	Moneda Chilena y Equiv. M. E. (US\$ 1 = \$ 87,51)	TOTAL \$
ACTIVO CIRCULANTE		
Fondo Disponible	19.439.594,59	
Caja	7.399.772,85	
Depósitos en el Banco Central	51.969.826,61	
Depósitos a cargo de otros Bancos (Cajeros)	4.206.922,97	
Depósitos en Bancos en el país	16.004.163,79	
Depósitos en el exterior		
Total Fondo Disponible		98.777.093,81
Depósitos		
Caja		
Depósitos en cuentas corrientes	729.250.392,30	
Depósitos a cargo de otros Bancos (Cajeros)	100.298,55	
Depósitos a más de 1 año plazo	394.450.590,84	
Total Colocaciones con recursos propios	1.114.044.430,37	
Depósitos en Bancos a Gracia del Banco Central		
Depósitos a más de 1 año plazo	14.967.231,21	
Total Coloc. por esta, inc., gracia del Banco Central	14.967.231,21	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes	2.561.330,00	
Depósitos		
Depósitos a más de 1 año plazo	2.561.330,00	
Total Colocaciones contingentes		

BANCO REAL

(VIENE DE LA PAG. ANTERIOR)

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

NOTA 1 RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

1.1. General

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1983 han sido preparados de acuerdo a las normas contables impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y a los principios de contabilidad generalmente aceptados, en la medida en que ambos sean concordantes. Cuando no concuerdan se han aplicado las disposiciones establecidas por el Organismo Fiscalizador, que difieren de principios de contabilidad generalmente aceptados en lo relativo a provisiones sobre colocaciones y bienes adjudicados o recibidos en pago.

1.2. Corrección Monetaria

Con el objeto de reflejar en los estados el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda, se ha actualizado el Capital Propio Financiero y los activos y pasivos no monetarios de acuerdo a la variación del Índice de Precios al Consumidor, IPC.

Los reajustes de las operaciones financieras propias del giro (colocaciones, captaciones y otros) se determinan sobre la base de los reajustes pactados y se demuestran en las cuentas de resultado operacional correspondiente.

La variación experimentada por el IPC entre el 30 de noviembre del año anterior y el 30 de noviembre del presente año fue de 23,7%.

1.3. Paridades utilizadas

Los activos y pasivos en monedas extranjeras han sido representados en Pesos a los tipos de cambio de las respectivas monedas establecidos por la Superintendencia al cierre del ejercicio.

1.4. Balance comparativo

El balance comparativo que se incluye en la Nota 20 se demuestra actualizado de acuerdo con la siguiente pauta:

Los activos y pasivos en M/Ch y las cuentas de resultado del balance practicado al 31 de diciembre anterior han sido reajustados aplicándoseles la variación experimentada por el IPC entre el 30 de noviembre del año anterior y el 30 de noviembre del presente año. Los activos y pasivos en M/E se han actualizado de acuerdo con la variación experimentada por el tipo de cambio de representación contable del dólar norteamericano, establecido por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, entre el 31 de diciembre del año anterior y el 31 de diciembre del presente año.

1.5. Colocaciones, depósitos y captaciones

Las colocaciones, depósitos y captaciones no reajustables se presentan a su valor original o al de su última renovación, excepto los efectos de comercio adquiridos y documentos descontados que se presentan a sus valores nominales al vencimiento. Los saldos reajustables incluyen los reajustes devengados a la fecha del balance y aquellos expresados en moneda extranjera comprenden los ajustes de cambio correspondientes.

Los intereses devengados por estas operaciones al cierre del ejercicio se incluyen en las cuentas "Intereses por Cobrar" e "Intereses por Pagar". Los intereses percibidos o desembolsados y no devengados se incluyen en las cuentas Pasivo y Activo Transitorio, respectivamente.

1.6. Cartera vencida

En este rubro se registran todas aquellas colocaciones impagas una vez transcurrido el plazo de 90 días desde su vencimiento. Los intereses por cobrar de estas colocaciones y los reajustes, en el caso que proceda, se calculan y contabilizan sólo hasta su vencimiento. Las diferencias por tipo de cambio de las referidas colocaciones en moneda extranjera, se han contabilizado hasta la fecha del balance, efectuándose una provisión por las correspondientes al período posterior de su vencimiento.

1.7. Castigos y provisiones sobre colocaciones y bienes recibidos en pago o adjudicados

1.7.1. Provisiones sobre colocaciones

Las provisiones para cubrir los riesgos de irrecuperabilidad de la Cartera de Colocaciones se han constituido de acuerdo a las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Conforme a esas normas deben enterarse provisiones individuales en un plazo máximo de 24 meses desde el ingreso de cada crédito a cartera vencida, por el 100% de la parte de los créditos vencidos no cubiertos por garantías reales. Al cabo de ese plazo se procede a su castigo. La parte de los créditos amparada por garantías reales se castiga a los 36 meses de ingreso del crédito a cartera vencida.

Además, debe cumplirse con provisiones para las colocaciones riesgosas, los procedimientos de clasificación de cartera establecidos por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, en un plazo de 60 meses desde el 1º de enero de 1982. De esta manera, al 31 de diciembre de 1983 la institución tiene una provisión de provisiones equivalente a 24/60 de su cartera riesgosa.

No obstante, la provisión total mínima requerida es igual a la mayor que de las indicadas en los párrafos 2 y 3 de esta nota y, en todo caso, no inferior al 0,75% de la cartera de colocaciones.

Las provisiones registradas cumplen los mínimos requeridos.

En el ejercicio 1982 las provisiones individuales se constituyen en plazos de 12 meses, los créditos amparados por garantías reales se castigan a 36 meses de su ingreso a cartera vencida y las provisiones para colocaciones riesgosas se constituyen en 36 meses.

1.7.2. Provisiones sobre bienes adjudicados o recibidos en pago

De acuerdo con las normas establecidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las provisiones para hacer frente a las eventualidades que puedan producirse en la enajenación de estos bienes, alcanzan al monto contabilizado el 31 de diciembre de 1986, para lo cual se han constituido provisiones a razón de 1/41 mensual del 10% del valor de tales bienes, desde el 30 de 1983. Al mismo tiempo, se han efectuado provisiones equivalentes a la corrección monetaria aplicada a estos bienes, entre agosto y diciembre de 1983.

1.7.3. Pérdidas producidas en las ventas de bienes recibidos o adjudicados en pago

No existen pérdidas por enajenación de bienes de activo fijo recibidos en adjudicados.

1.8. Inversiones financieras

Las inversiones financieras se presentan valorizadas de acuerdo a los siguientes procedimientos:

a) Documentos reajustables:

De acuerdo a las cláusulas de actualización de los respectivos documentos.

b) Documentos no reajustables:

Al valor de la inversión original, excepto los Pagarés Descontables de la Tesorería General de Chile y los Pagarés Descontables de la Tesorería General de la República, los que se registran a su valor nominal que coincide con el de rescate a sus fechas de vencimiento. El descuento obtenido en la enajenación de ellos, es reconocido como ganancia sobre base devengada.

1.9. Activo fijo físico

Los bienes del activo fijo físico han sido valorizados al costo más revaluaciones legales y se presentan netos de depreciaciones, las que se determinan sobre la base del sistema lineal de acuerdo con la vida útil de los bienes.

1.10. Impuestos diferidos

Al 31 de diciembre de cada año se ha dado reconocimiento al efecto de los impuestos diferidos originados por las diferencias temporales cuya naturaleza y efectos describen en la Nota 8.

1.11. Indemnización por años de servicio

El banco no tiene pactado con su personal el pago de una indemnización por años de servicio en caso de retiros.

1.12. Cuentas de Ingresos y Gastos

Los ingresos y gastos financieros se reflejan en el balance sobre la base de los valores devengados.

Los saldos de las cuentas de resultado, con excepción de los relativos a las cuentas de Corrección Monetaria, representan la acumulación de valores devengados a las cantidades contabilizadas en el momento de efectuarse las respectivas transacciones.

(PASA AL PRÓXIMO)

BANCO REAL

SALDOS EN MONEDAS EXTRANJERAS

SALDOS EN MONEDAS EXTRANJERAS
(Cifras expresadas en miles de US\$)

	Ejercicio anterior	Ejercicio actual
DISPONIBLES	2.496	361
Ingresos	5.201	440
Retiros	303	518
Otros	605	1.384
CONTINGENTES	2.474	9
Colocaciones contingentes		
Colocaciones contingentes vencidas	835	105
Colocaciones contingentes vencidas	53	
Colocaciones contingentes vencidas	5.507	22.575
Colocaciones contingentes vencidas	1.608	4.334
Totales	19.082	29.727
PASIVOS		
Depósitos y Captaciones	196	239
Depósitos a la vista	60	50
Depósitos a plazo hasta 1 año		
Depósitos a plazo a más de 1 año		
Depósitos contingentes	333	9
Depósitos contingentes a 1 año	2.443	
Depósitos contingentes a más de 1 año		
Depósitos obtenidos en el país		
Depósitos a 1 año	254	678
Depósitos obtenidos en el exterior	6	
Depósitos a 1 año	9.556	10.763
Depósitos a más de 1 año		
Depósitos del pasivo	5.498	16.816
Depósitos en M/E	736	1.172
Totales	19.082	29.727

Principales cotizaciones utilizadas al día 31 de diciembre de cada ejercicio
Efectos de representación contable se detallan a continuación:

	Ejercicio anterior	Ejercicio actual
	\$	\$
Depósitos estadounidenses	73,57	87,51
Depósitos alemanes	119,238	127,010
Depósitos franceses	31,003	32,102
Depósitos japoneses	0,316	0,378
Depósitos suizos	10,940	10,505
Depósitos holandeses	0,294	0,096

Ingresos netos en M/E durante el presente ejercicio ascendieron a MUS\$ 496.

CLASIFICACION DE ACTIVOS Y PASIVOS SEGUN SUS PLAZOS

De acuerdo a las normas impartidas por la Superintendencia, las colocaciones y otros activos se clasifican en el Balance conforme al plazo original de vencimiento. En el contrario la información que a continuación se presenta, clasifica los activos y los pasivos exigibles según el plazo efectivo que falta para su vencimiento al cierre de este ejercicio.

En el caso de los créditos pagaderos en cuotas, éstos se clasifican en los tramos que les correspondan de acuerdo al plazo efectivo que falta para sus vencimientos.

Moneda chilena (M\$)

Plazo	Disponible y colocac. (1)	Inversiones Financieras (2)	Total	Obligaciones (3)
1. A la vista	67.195		67.195	178.015
2. Hasta 30 días	674.653	52.350	727.003	77.832
3. De 31 a 90 días	37.633	4.700	42.333	9.299
4. De 91 a 180 días	7.629	96.281	103.910	
5. De 181 días a 1 año	15.165		15.165	
6. A más de 1 año hasta 3 años	56.040	9.788	65.828	
7. A más de 3 años	131.944	1.492	133.436	134
TOTAL	990.259	164.611	1.154.870	265.280

Moneda extranjera (M\$)

Plazo	Disponible y colocac. (1)	Inversiones Financieras (2)	Total	Obligaciones (3)
1. A la vista	31.582		31.582	20.908
2. Hasta 30 días	17.462		17.462	49.441
3. De 31 a 90 días	25.885	192.522	218.407	137.294
4. De 91 a 180 días	16.481	141.766	158.247	9.535
5. De 181 días a 1 año	34.675		34.675	29.538
6. A más de 1 año hasta 3 años	73.473		73.473	718.708
7. A más de 3 años	37.051		37.051	16.074
TOTAL	236.609	334.288	570.897	981.498

1) Excluye colocaciones contingentes y vencidas.

2) Las inversiones financieras se clasifican según su plazo de vencimiento. Se excluyen los pagarés por reprogramación de deudas Acuerdo 1.507, emitidos por el Banco Central de Chile a nuestra orden.

3) Excluye obligaciones contingentes. Las líneas de refinanciamiento del Banco Central de Chile por reprogramación de deudas Acuerdo 1.507 se presentan netas del saldo de inversión en pagarés por el mismo concepto.

4) El menor valor de las colocaciones e inversiones en moneda extranjera respecto de las obligaciones en esas monedas se encuentra respaldado por operaciones SWAPS con el Banco Central, provenientes de recursos propios, por US\$ 7.800.000, que se registran en Otras cuentas del activo en moneda extranjera, y en Otras cuentas del pasivo en moneda nacional.

NOTA 4 CARTERA VENDIDA AL BANCO CENTRAL DE CHILE

La empresa no tiene suscrito contrato de compra venta de cartera con el Banco Central de Chile.

NOTA 5 INVERSIONES FINANCIERAS

El saldo neto de este rubro, demostrado en los estados financieros, se descompone de la siguiente forma:

	Saldo neto 01.01.83	Movimiento neto del año	Corrección monetaria o reajustes del ejercicio	Saldo neto 31.12.83
	M\$	M\$	M\$	M\$
- Documentos representativos de obligaciones del Estado y del Banco Central de Chile.	40.269	396.660	9.620	446.549
- Pagarés Banco Central de Chile por reprogramación deudas Ac. N° 1.507		64.892	1.336	66.228
- Depósitos a Plazo.				
a) del exterior	118.296	(118.296)		
b) del país		48.099	4.251	52.350
TOTALES	158.565	391.355	15.207	565.127

(CONTINUA A LA VUELTA)

BANCO REAL

(VIENE DE LA PAG. ANTERIOR)

NOTA 6 ACTIVO TRANSITORIO

La composición de este rubro es la siguiente :

	Saldos al cierre de este ejercicio
1. Pagos provisionales mensuales de impuestos	M\$ 13.927
2. Gastos diferidos que se amortizarán en ejercicios futuros los cuales se presentan al costo más corrección monetaria y netos de amortizaciones y cuyo detalle se demuestra en Nota 7.	7.109
3. Créditos por gastos de capacitación	338
4. Intereses pagados y no devengados	7
5. Cargos por impuestos diferidos cuyo detalle se demuestra en Nota 8.	8.262
6. Gastos anticipados	1.102
7. Otros	3.421
TOTAL	M\$ 34.166

NOTA 7 GASTOS DIFERIDOS

La empresa mantiene al cierre del presente ejercicio un saldo de M\$7.109 en Gastos Diferidos, que se amortizarán en ejercicios futuros, los cuales se demuestran en el rubro Activo Transitorio y se presentan al costo más corrección monetaria y netos de amortizaciones. La composición de este rubro es la siguiente :

	Saldos al cierre de este ejercicio
1. Gastos diferidos originados y contabilizados al cierre del ejercicio anterior :	M\$
- Gastos por concepto de implementación y desarrollo de servicios computacionales	2.001
Sub Total	2.001
2. Gastos diferidos originados en este ejercicio :	
- Gastos por concepto de implementación y desarrollo de servicios computacionales.	5.108
Sub Total	5.108
Total Gastos Diferidos al cierre del presente Ejercicio	7.109

NOTA 8 IMPUESTOS DIFERIDOS

La composición del saldo de M\$8.262 de Impuestos Diferidos al 31.12.83 que se muestra en el punto 5) de la Nota 6, y del saldo de M\$ 4.294 al 31.12.82, es la siguiente :

CONCEPTO QUE ORIGINAN LAS DIFERENCIAS	Saldos al cierre del ejercicio		Saldos al cierre del ejercicio anterior	
	Cargos	Abonos	Cargos	Abonos
1. Provisiones individuales	M\$	M\$	M\$	M\$
2. Provisión Global	7.754		1.615	
3. Provisiones por bienes recibidos en pago o adjudicados	270			
4. Otras Provisiones				
5. Intereses percibidos y no ganados	238		2.269	
6. Otros conceptos			410	
TOTALES	8.262		4.294	

NOTA 9 ACTIVO FIJO

Tal como se indica en el numeral 1.9., de la Nota 1, los bienes del activo fijo físico se presentan valorizados al costo más corrección monetaria y netos de depreciaciones.

Las depreciaciones del presente ejercicio (M\$6.143) se incluyen en el rubro "Depreciaciones, Provisiones y Otros Castigos" en el Estado de Resultado.

El saldo neto demostrado en los estados financieros se descompone de la siguiente manera :

	Saldo neto 01.01.83	Movimiento neto del año	Corrección monetaria del ejercicio	Depreciación del ejercicio	Saldo neto 31.12.83
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Activo Fijo Físico					
Terrenos y edificios	60.321	-	14.296	(1.212)	73.405
Maquinarias	14.399	1.338	3.618	(2.510)	16.845
Muebles y útiles	2.858	111	694	(1.020)	2.643
Instalaciones	4.058	204	986	(1.255)	3.993
Otros	3.808	(2.798)	240	(146)	1.104
Activo fijo Financiero	-	-	-	-	-
	85.444	(1.145)	19.834	(6.143)	97.990

Anticipos para
Activo Físico

Total Activo Fijo al 31.12.83 M\$ 97.990

NOTA 10 BIENES RECIBIDOS EN PAGO O ADJUDICADOS

Dentro del rubro "Otras cuentas del activo" se encuentran incorporados a su valor histórico de adquisición más las revalorizaciones legales y menos las depreciaciones, los siguientes bienes recibidos en pago o adjudicados.

DETALLE	Valores al cierre del ejercicio anterior	Movimiento Neto del ejercicio	Revaloriza- ciones del ejercicio	Deprecia- ción del e- jercicio	Saldo neto al cierre del presente ejercicio
		M\$	M\$		M\$
I Bienes Raíces					
- Propiedades Urbanas		2.000	256		2.256
- Propiedades Agrícolas		2.572	233		2.805
Total de Bienes recibidos en pago que figuran en el Activo		4.572	489		5.061

Los bienes recibidos en pago por M\$ 5.061 significan un 0,1% del Activo total de esta Empresa. El monto de las provisiones constituidas para hacer frente a las ventuales pérdidas por enajenación de estos bienes asciende a la suma de M\$ 546 las cuales se han constituido con cargo a resultados del presente ejercicio.

NOTA 11 OBLIGACIONES DE ENCAJE

Bajo el rubro Fondos Disponibles se incluyen M\$ 27.458 mantenidos en Caja y en depósitos en el Banco Central de Chile para responder al encaje exigido tanto en moneda chilena como en monedas extranjeras.

El encaje mensual promedio exigido durante el año fue de M\$ 18.972.
El encaje mensual promedio mantenido durante el año fue de M\$ 42.001.

NOTA 12 PROVISIONES SOBRE LA CARTERA DE COLOCACIONES

De acuerdo a las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, la empresa mantiene provisiones para cubrir el riesgo de incobrabilidad de las colocaciones, tanto vinientes como vencidas.

(CONCLUYE AL FRENTE)

BANCO REAL

(CONCLUSION)

El movimiento registrado en el ejercicio en las cuentas de provisiones es el siguiente:

	Individuales	Globales
	MS	MS
1. Saldo al cierre del ejercicio anterior	55.127	
2. Castigos efectuados sobre saldos de provisiones de ejercicios anteriores	(36.691)	
3. Provisiones constituidas en el ejercicio	30.265	
4. Castigos efectuados sobre provisiones constituidas en el ejercicio	-	
5. Liberación de provisiones	(6.001)	
6. Variación tipo de cambio de provisiones en M/E	1.003	
Saldo al cierre del presente ejercicio	43.702	
Castigos directos	20.245	

El cargo a los resultados del ejercicio originado por las provisiones constituidas, ascendente a MS 30.265, se incluye en el rubro "Depreciaciones, Provisiones y Otros Castigos" en el Estado de Cuentas de Resultado.

NOTA 13 PASIVO TRANSITORIO

Este rubro está constituido por:

	Saldo al cierre del ejercicio
	MS
1. Provisión para impuestos a la renta	14.134
2. Intereses percibidos y no devengados	481
3. Otros conceptos	370
Total Pasivo Transitorio	14.985

NOTA 14 CAPITAL Y RESERVAS

El movimiento de esta cuenta ha sido el siguiente:

	Capital	Reserva Legal	Reserva M/Ext.	Otras Reservas
	MS	MS	MS	MS
Saldo al 01.01.83	481.596	11.246	54.148	5.790
Capitalización				
Reservas		(606)	606	
Dif. cambio			16.337	
Reservas m/e				
Distribución		3.496	31.468	
Utilidades				
Revalorización				
Capital Propio del Ejercicio	94.099	2.777		19.296
Saldo al 31.12.83	575.695	16.913	102.559	25.086

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 10 de la Ley N° 18.046, se ha incorporado al Capital Pagado el monto proporcional correspondiente a la revalorización de dicho capital pagado.

NOTA 15 RESERVA LEGAL

De acuerdo a lo estipulado en el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida debe destinarse al Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado de la empresa. Para este objetivo se destinará MS 938 a esta reserva.

NOTA 16 OTROS INGRESOS

La composición de este saldo al 31 de diciembre del presente ejercicio, es la siguiente:

	MS
- Recuperación de provisiones	6.001
- Renta por arriendo de bienes raíces	
- Recuperación de colocaciones castigadas	15.258
- Utilidad venta activo fijo	287
- Recuperaciones de gastos	1.710
- Otros ingresos varios	6.557
Total	29.813

NOTA 17 CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria, según se describe en el numeral 1.2. de la Nota 1 originó un cargo neto a los resultados de MS 92.376 según se indica a continuación:

	Efectos en Resultados	
	Cargos	Abonos
	MS	MS
Capital Propio Moneda chilena	126.462	
Capital Propio moneda extranjera	12.833	
Activo Fijo Físico		19.834
Otros Activos		3.961
Activos moneda extranjera		431.382
Pasivos moneda extranjera	408.258	
Efecto neto en resultados (pérdida)		92.376
	547.553	547.553

De acuerdo con las normas impartidas por la Superintendencia, se ha aplicado el criterio de distinguir entre el Capital Propio Tributario y el Capital Propio Financiero, lo que generó un menor abono al Fondo de Revalorización del Capital Propio de MS 2.500.

NOTA 18 IMPUESTO A LA RENTA

La provisión para impuestos a la renta por el presente ejercicio ascendente a MS 14.134 ha sido determinada de acuerdo con lo dispuesto en la Ley de la Renta y el cargo a los resultados del ejercicio se demuestra neto del efecto de impuestos diferidos.

NOTA 19 REMUNERACIONES AL DIRECTORIO

Por tratarse de una sucursal en Chile de Banco Real S.A. - Sao Paulo - Brasil, no existen remuneraciones de Directorio.

NOTA 20 BALANCE COMPARATIVO

A continuación se comparan las cifras del Balance General del ejercicio anterior con las del Balance del ejercicio actual.

	1983	1982
	(Actual)	(Anterior)
	(Cifras en miles de \$)	
FONDOS DISPONIBLES	98.777	406.700
COLOCACIONES		
- Vigentes	1.130.653	1.615.814
- Vencidas	119.691	155.753
INVERSIONES FINANCIERAS		
- Pagaré Banco Central Ac. 1.507 a la orden de la institución	66.228	-
- Otros	498.899	190.526
OTROS ACTIVOS	2.916.822	886.525
TOTAL ACTIVO	4.831.070	3.255.318
PASIVO		
DEPOSITOS, CAPTACIONES, OTRAS OBLIGACIONES E INTERMEDIACION DE DOCUMENTOS	290.446	557.258
OBLIGACIONES POR LETRAS DE CREDITO		
OBLIGACIONES CONTINGENTES	2.561	259.111
PRESTAMOS OBTENIDOS EN EL PAIS		
- Línea de crédito por reprogramación deudas Ac. 1.507	66.684	-
- Otros	14.047	44.575
PRESTAMOS Y OTRAS OBLIGACIONES CONTRAIDAS EN EL EXTERIOR	941.828	836.827
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO	2.785.871	832.976
CAPITAL Y RESERVAS	720.252	681.216
UTILIDAD DEL EJERCICIO	9.381	43.250
TOTAL PASIVO	4.831.070	3.255.318
CUENTAS DE RESULTADO	1983	1982
	(Actual)	(Anterior)
INGRESOS DE OPERACION	580.798	559.620
GASTOS DE OPERACION (menos)	(262.970)	(183.749)
GASTOS FIJOS (menos)	(232.125)	(268.997)
OTROS INGRESOS (+/-)	29.813	23.811
OTROS EGRESOS (menos)	(7)	-
PERDIDA POR CORRECCION MONETARIA (menos)	(92.376)	(43.434)
PROVISION IMPUESTO RENTA (menos)	(13.752)	(44.001)
RECOPRA DE CARTERA VENDIDA AL BANCO CENTRAL (menos)	-	-
UTILIDAD LIQUIDA	9.381	43.250



INTEGRANTE DE ARTHUR YOUNG INTERNATIONAL

PINNERMA

PINERO HNO. Y CIA. LTDA.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Al señor Gerente General
Banco Real S.A.

Hemos examinado el balance general del Banco Real S.A. al 31 de diciembre de 1983 y las correspondientes cuentas de resultado por el ejercicio terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

Como se indica en Nota 1, el Banco prepara y presenta sus estados financieros sobre la base de normas y prácticas de contabilidad establecidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados han sido preparados de acuerdo con las normas y prácticas de contabilidad dictadas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, descritas en las notas adjuntas a dichos estados.

Santiago, enero 10 de 1984

PINERO HNO. Y CIA. LTDA.

Mario Fuenzalida B.

ADJUDICACIONES MUNICIPALES CORRESPONDIENTES A LOS MESES DE OCTUBRE, NOVIEMBRE Y DICIEMBRE DE 1983

I. MUNICIPALIDAD DE PERQUENCO

DECRETO Nº	FECHA	INDIVIDUALIZACIÓN DEL OBJETO DE LA PROPUESTA	CONTRATISTA O PROVEEDOR	BREVE FUNDAMENTO DE LA ADJUDICACIÓN
71	10-10-1983	Construcción de 10 Viviendas Sociales y 2 Infraestructuras Sanitarias.	Empresa Constructora Aroca Ltda.	Se refiere a la Construcción de Viviendas de 30 m ² cada una y Coasetas Sanitarias de 7,26 m ² cada una de superficie.

I. MUNICIPALIDAD DE TEMUCO

DECRETO Nº	FECHA	INDIVIDUALIZACIÓN DEL OBJETO DE LA PROPUESTA	CONTRATISTA O PROVEEDOR	BREVE FUNDAMENTO DE LA ADJUDICACIÓN
411	6.10.83	Propuesta Privada: Provisión, Ejec. e Instalación de 17 viviendas de Emergencia de 18 m ² c/u.	Soc. Maderas "Doble Zeta" Ltda.	- Menor valor de la oferta. - Menor plazo de entrega.
430	19.10.83	Propuesta Privada: Habilitación de 3 oficinas en el Depto. Educación "Mecanor V&S" Municipal.	Soc. Empresa Constr. "Mecanor V&S" Municipal.	- Menor plazo de entrega. - Mayor cantidad de mano de obra. - Más económica.
431	19.10.83	Propuesta Privada: Instalación de 96 m ² de Defensa Caminera en la Avda. Pinto entre Balmaceda y Miraflores.	Soc. Ingeniería y Construcciones Ltda.	- Menor plazo de entrega. - Más económicas. - Mayor cantidad de mano de obra a ocupar.
456	31.10.83	Propuesta Privada: Provisión, Ejec. e Instalación de 20 viviendas de emergencia de 18 m ² c/u.	Soc. Maderas "Doble Zeta" Ltda.	- Menor valor de la oferta. - Menor plazo de ejecución. - Mayor cantidad de mano de obra a ocupar.
504	25.11.83	Propuesta Pública: "Provisión juguetes de Navidad".	- Plásticos Rey Fox Ltda. - Plásticos Chile Ltda. - Otto Krauss	- Menor valor de oferta. - Mejor calidad de juguetes. - Elección de juguetes de acuerdo a la edad de cada niño informado por un experto.

DECRETO Nº	FECHA	INDIVIDUALIZACIÓN DEL OBJETO DE LA PROPUESTA	CONTRATISTA O PROVEEDOR	BREVE FUNDAMENTO DE LA ADJUDICACIÓN
523	16.12.83	Propuesta Privada: Provisión, Ejec. e Instalación de 19 viviendas de emergencia de 18 m ² c/u.	Soc. Maderas "Doble Zeta" Ltda.	- Menor valor de oferta. - Menor plazo de ejecución. - Mayor cantidad de mano de obra.
525	19.12.83	Licitación Internacional Proyecto Lotes Constructora Coner Nín Periferia.	Empresa consorcio Lotes Constructora Coner Nín Periferia.	- Única empresa que se presentó. - Cumple con las especificaciones, técnicas y económicas.
533	29.12.83	Propuesta Pública: Ampliación y reparación del Centro Abierto Tia Lucia.	Luis Guzmán Sepúlveda	- Menor valor de la oferta. - Menor plazo de ejecución. - Mayor cantidad de mano de obra a ocupar.

I. MUNICIPALIDAD DE MELIPEUCO

DECRETO Nº	FECHA	INDIVIDUALIZACIÓN DEL OBJETO DE LA PROPUESTA	CONTRATISTA O PROVEEDOR	BREVE FUNDAMENTO DE LA ADJUDICACIÓN
58	19.10.83	HOGAR DE LA MADRE CAMPESINA	LORNA REBOILLO MASSARDO	- PROPUESTA CONVENIENTE PARA LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD. - BUENOS ANTECEDENTES DE LA EMPRESA CONSTRUCTORA.

I. MUNICIPALIDAD DE ANTOFAGASTA

FECHA	Nº DECRETO ALC.	NOMBRE DEL PROYECTO	EMPRESA CONTRATISTA	V A L O R	FINANCIAMIENTO
18.Oct.83	423 / 83	CONSTRUCCION 144 NICHOS CEMENTERIO MUNICIPAL	PROECO LTDA.	\$ 332.647,71	MUNICIPAL
27.Oct.83	430 / 83	REPARACION OFICINAS ALCALDIA	EULOGIO GORDO	\$ 49.765,32	MUNICIPAL
23.Nov.83	455 / 83	CONSTRUCCION MULTICANCHA POB. RENE SCHNEIDER	YERIC YOMA	\$ 550.038,52	DIGEDER
25.Nov.83	459 / 83	CONSTRUCCION MULTICANCHA POB. EL GOLF	RENATO FIGUEROA	\$ 723.659,58	DIGEDER
28.Nov.83	460 / 83	CONSTRUCCION MULTICANCHA CENTRO ATENCION DIURNA	MIGUEL NAPOLE - TANI R.	\$ 307.243,14	DIGEDER
30.Nov.83	463 / 83	CONSTRUCCION CANCHA FUTBOL VILLA CONSTANCIA	MIGUEL NAPOLE - TANI R.	\$ 742.000,00	DIGEDER
30.Nov.83	425 / 83	CONSTRUCCION CIERRE PERIMETRAL DIAMANTE DE BEISBOL	ANDINA LTDA.	\$ 623.872,21	DIGEDER
06.Dic.83	475 / 83	CONSTRUCCION MULTICANCHA COMPLEJO DEPORTIVO LAS ALMEJAS	PAMAR LTDA.	\$ 1.077.305,80	DIGEDER
07.Dic.83	476 / 83	HABILITACION MULTICANCHA POB. ANA GIGLIA ZAPPA	HERNANI CUEVAS MARTINEZ	\$ 599.110,00	DIGEDER
22.Dic.83	498 / 83	TERMINACION DE OBRAS ESTADIO LAUTARO	GABRIEL GONZALEZ	\$ 156.006,45	DIGEDER
30.Dic.83	513 / 83	REPARACION EX EDIFICIO S.S.S. HABILITACION DEPARTAMENTO SOCIAL COMUNAL	RENATO FIGUEROA	\$ 1.149.634,56	MUNICIPAL

02.Nov.83	018/83 DEC Ex.	REPARACION DE LOS CIELOS DEL PRIMER PISO DE LA ESCUELA E - 61	RAMON R. ROJAS ERAZO	\$ 358.080,00	FONDOS PROPIOS
-----------	----------------	---	----------------------	---------------	----------------

I. MUNICIPALIDAD DE CURICO

Decreto o Res.	Individualización del objeto de la propuesta	Contratista	Breve fundamento de la adjudicación
Nº Fecha			
044 25.11.83	Servicio Computacional de Patentes de negocios de la Municipalidad de Curicó.	Empresa SICOM LTDA.	Oferta más conveniente al municipio y empresa con experiencia en el rubro.
046 14.12.83	Adjudicación de 2 Cajas Compactadoras de basura (usadas)	Industria Metalúrgica SEG S.A.I.	Mejor oferta.
048 15.12.83	Construcción camarines, multicancha y cierres perimetrales "Complejo Deportivo Población Manuel Rodríguez II de Curicó.	Arquitecto Wolfgang Lohmann C.	Propuesta de menor costo dentro de bases y presupuesto disponible.
049 16.12.83	Obra gruesa, terminaciones e instalaciones Piscina Estadio La Granja de Curicó.	Constructor Civil Marcelo Coulomb N.	Propuesta de menor costo para alternativa más económica.

I. MUNICIPALIDAD DE CURARREHUE

DECRETO Nº	FECHA	INDIVIDUALIZACIÓN DEL OBJETO DE LA PROPUESTA	CONTRATISTA O PROVEEDOR	FUNDAMENTO
62	30/12/83	Construcción de 16 Viviendas Sociales	Valdivia Fernández	Postulante otorgado por servicio de selección a través de una Comisión Integrada por tres funcionarios de ese Servicio.

I. MUNICIPALIDAD DE MARIA ELENA

DECRETO Nº	FECHA	INDIVIDUALIZACIÓN DEL OBJETO DE LA PROPUESTA	CONTRATISTA O PROVEEDOR	BREVE FUNDAMENTO DE LA ADJUDICACIÓN
45	24/10/83	CONSTRUCCION CENTROS ABIERTOS DE MARIA ELENA Y PEDRO DE VALDIVIA.	EMPRESA CONSTRUCTORA "CHI LTDA."	- SOLUCION ECONOMICA - PROYECTOS MAS - ESPECIFICACIONES CULGAS.

I. MUNICIPALIDAD DE CALAMA

DTO. O RES. Nº	FECHA	INDIVIDUALIZACIÓN DEL OBJETO DE LA PROPUESTA	CONTRATISTA O PROVEEDOR	BREVE FUNDAMENTO DE LA ADJUDICACIÓN	FECHA DE LA PUBLICACIÓN
052	21.12.83	Construcción de una Cancha y Camarines en Población Alemania.	Se espera informe de COORDIV para su adjudicación.		19 y 20 de Noviembre de 1983.



PEADO, lado interior, fue una de las figuras sobresalientes de la jornada dominical en el Hipódromo Chile.

Pasó 1.200 en 1.14 2/5

"Jaspeado" muy vistoso

Claramente, la mayor atención durante los últimos días palmeños se centró en los animadores del "General José Miguel Carrera", estelar del programa en el Hipódromo Chile. Entre éstos PEADO y JOVIAL fueron los que recibieron la mayor cantidad de elogios. El hijo de Le Petit Navire recorrió kilómetros en 2.08 1/5, mientras que el puma Agustín Gutiérrez pasó la vuelta, 1.665 metros, en 1.15.

En otras distancias destacaron Jaspeado y Carriel el hijo de Jalón, conducido por Sergio Vera y guiado por Justicia Espada, cubrió 1.200 metros en 1.25. El pensionista de Manuel Segura, dirigido por Gustavo Barrera, registró guarismo de 1.27 para 1.200 metros.

PISTA DE CARRERA

1.000 metros
PERO, P. Cerón 2.08 1/5 últ. vuelta en 1.46 1/5 en 32 1/5.

ERTIZO, J. Amestelly, en 2.10 últ. vuelta en 1.50 en 32 3/5.

MANI, S. Vera, en 2.15, últ. vuelta en 1.50 3/5, en 12 no fue (exigido las primeras distancias).

1.200 metros (una vuelta).
AL, S. Vera en 1.45 últ. 500 en 32.

MENT, S. Azócar, en 1.46 2/5 lo acompañó BACAN, los últ. 1.000 en 1.03 3/5.

1.400 metros
BIEL SAR, G. Barrera, en 1.27
E. Guzmán, en 1.28 3/5

1.600 metros
PEADO, S. Vera y JUSTICIA ESPADA, J. Ubillo, en 1.15 Fácil Jaspeado.

1.800 metros
E. Fdo. Díaz, en 1.15

1.000 metros
NAVE ESCOCIA, G. Barrera, y MIRADOR, J. Amestelly, en 1.15, llegaron iguales.

1.200 metros
MULANO, S. Vázquez, en 1.15 2/5

1.400 metros
LANTINE, G. Pinto, en 1.15 3/5

1.600 metros
ELANE, J. Tobar, en 1.16 4/5

1.800 metros
ITO, S. Vázquez, en 1.16 2/5

2.000 metros
NAPAGA, G. Lizama, en 1.17 2/5 (dos años)

2.200 metros
SCOLINO, G. Pardo, y FRASCONE, A. Guzmán, en 1.15 Fácil Frascone.

2.400 metros
ERO, J. Castillo, y DICHO, R. Cea, en 1.16 (dos años) iguales.

2.600 metros
ANZA, J. Amestelly, y CHECA, G. Barrera, en 1.16 años iguales.

2.800 metros
FIELS, R. Chamorro, y NIQUEL, J. Castillo, llegaron iguales.

3.000 metros
MADONNA, A. Pérez, en 1.18 (dos años)

3.200 metros
ELLINA, G. Barrera, en 1.15

3.400 metros
OTE ROTO, R. Chamorro, en 1.16

3.600 metros
TOR, S. Vera, en 1.17 (dos años)

3.800 metros
UYO, J. Martínez, en 1.16

4.000 metros
GAY SO, S. Vera, en 1.17 2/5

4.200 metros
AYADA, R. Arrué, en 1.16 3/5

4.400 metros
ERY, G. Barrera y ABOLENGO, P. Alquinta, en 1.15 Fácil Hellery.

4.600 metros
LON, J. Tobar, en 1.17

4.800 metros
BODY, aprendiz, en 1.17 3/5

5.000 metros
ASAL, A. Gutiérrez, en 1.01

5.200 metros
QUI, P. Castillo, en 1.01

5.400 metros
TE, P. Cerón, en 1.01 2/5

5.600 metros
QUERE, M. Olguín, en 1.02

5.800 metros
MAYER, aprendiz, en 1.01

6.000 metros
TRAFUERTE, aprendiz, en 1.01 2/5

En Blanco Encalada

Pepe León "rugió" más fuerte

Nutrido movimiento de aprontes se controló el pasado domingo en la pista del Club Hípico. Varios elementos aprovecharon la oportunidad para lucir excelente estado atlético. Es el caso de Pepe León que cubrió 600 metros en 34 4/5, conducido por Luis Toro.

En 1.200, el crono más sobresaliente perteneció a Treile con 1.13, lo dirigió Leopoldo Cornejo.

En mayor distancia destacaron Jorge y High Master. El primero, sin apresurarse, recorrió dos kilómetros en 2.10, con final de 13. El defensor del "Santa Eladia", en tanto, anotó 2.00 Para la vuelta, 1.860 metros.

Entregamos enseguida el panorama completo del movimiento de aprontes:

PISTA DE CARRERA N° 2

1.000 metros

ABINO, M. Aranda, en 1.00 4/5

Pista de arena

ZITELLA, R. Jara en 23 3/5

BANDIGA, N. Urrutia, en 24 4/5

LONJERO, P. Cerón, en 23

500 metros

ILICITA, L. Toro, en 30

CHIMBORAZO, G. Lizama, en 30 1/5

PICK, O. Oesobar, en 29 3/5

BLACK BIRD, G. Sandoval, en 29 3/5

600 metros

BRUNO, E. Suárez, en 36 4/5

GOLDEN TRAVEL, G. Barrera, en 35 4/5

GOLDEN FIRE, C. Delgado, en 35 4/5

CHISPERO, P. Cerón, en 35 3/5

PEPE LEON, L. Toro, en 34 4/5

GUINDA NEGRA, G. Lizama, en 37 3/5

PLATERO, J. Romero, en 36 3/5

PIRQUE, P. Cerón, en 36 4/5

CONTACT, E. Suárez, en 36 2/5

CHAVAL, G. Barrera, en 36

CHEZ TIRON, M. Aranda, en 37 1/5

700 metros

MEADOWLANDS, L. Muñoz, en 40 3/5

SENTADO, L. Muñoz, en 41 3/5

MISS CHULLACA, A. Poblete, y

PREFIO, P. Cerón en 43 iguales

EL VICHUQUEN, G. Lizama, en 41 2/5

MOCITA BELLACA, E. Suárez, en 42 4/5

800 metros

TAMOR, L. Muñoz, en 48 1/5

LUNARIA, H. MELADO, EN 50 2/5

MURMURING BEAU, L. Muñoz, en 48 4/5

NATA, A. Poblete, en 51 2/5

PASTEL, C. Calleguillos, en 48

DIOSA TEO, J. Muñoz, en 50

PRONTUARIO, S. Azócar en 50

POLIGA, C. Barrera, en 49

FORTREL, C. Delgado, 48 2/5

EL GRAN JEFE, N. Toledo, en 48 3/5

1000 metros

PRATOLUNGO, N. Urrutia, en 1.02

REELEGIDA, L. Muñoz, en 1.01 2/5

BEAU MARCHEIS, J. Barraza en 1.02

SANTIAMEN, J. Berrios, en 1.01 4/5

GENUINO, A. González 1.05 1/5

ASTRONOMICA, C. Delgado, en 1.01 3/5

DISTINGUIDITA, C. Donoso, en 1.02 3/5

CEBADERA, S. Azócar, en 1.02 3/5

MARINJA, J. Orellana, en 1.01 2/5

JACTANCIERO, G. Barrera, en 1.01

PALM FIRE, C. Barrera, en 1.03 2/5

COMME CI, J. Barraza, en 1.02 2/5

1.000 metros
LINARES, C. Delgado, en 1.04
CHASCO, O. Escobar, en 1.02 2/5
TALENTOSO, aprendiz, en 1.05
MOCITA CONCIENTE, N. Toledo, en 1.02 3/5
HPEFUL, J. Muñoz, en 1.02 4/5
KIKO, G. Lizama em 101 2/5

1.200 metros
REP. C. Donoso, en 1.17
PERQUILAUQUEN, L. Muñoz, en 1.15
SHADOW, C. Delgado, en 1.16 1/5
RELOLA, C. Donoso, en 1.16
PANTERITA, J. Berrios, en 1.18
SUFRIDO, J. Barraza, en 1.15 3/5
PRINCIPITO, N. Urrutia en 1.15

1.200 metros
ALL DANCER, L. Ramos, en 1.17
MANO SANTA, G. Lizama, en 1.16
MOZO FIERO, P. Cerón, en 1.15 1/5
MOCHITO, G. Barrera, en 1.16 3/5

1.400 metros
PLATAL, G. Sandoval, en 1.17
EFRAIN, S. Azócar, en 1.15 2/5
PARCO, J. Barraza, en 1.14 3/5
PIRULO, M. Aranda, en 1.16
TREILE, L. Cornejo, en 1.13
LICHÍ, G. Barrera en 1.14

1.400 metros
BOLD SMILE, N. Urrutia, en 1.32
BENNET, E. Suárez, en 1.28 1/5
LIENFIELD, O. Escibar, en 1.29 1/5
TRES ZORROS, G. Sandoval, 1.31 2/5
BAHIANA, J. Barraza, en 1.28 4/5

1.860 metros (una vuelta)
HIGH MASTER, A. González, en 1.00
Ultimos 200 en 12 1/5

2.000 metros
JORGE, L. Muñoz, en 2.10 Ultimos 200 en 13"



PASTEL, con zorrito y a los palos, evidenció gran condición física al anotar guarismo de 48 segundos para 800 metros.

En Buenos Aires

"Incásico King" tiene su imperio

BUENOS AIRES (DPA).— Sin mayores inconvenientes y confirmando su calidad de favorito, el tres años "Incásico King" se impuso en el premio "Clásico Remo" corrido sobre la distancia de 1.400 metros en el hipódromo argentino de Palermo, en Buenos Aires.

El ganador, montado por Juan Maciel, fue escolta del otro elegido por la cátedra, "Lutteur", con el jockey Licieri, hasta doblegarlo a la altura de los 400 metros y llegar al disco con tres cuerpos de diferencia, quedando tercero "Verones" a cuatro largos del segundo.

De los cinco ejemplares participantes, en la práctica la prueba sólo se circunscribió a la puja entre "Incásico King" y "Lutteur", mientras los restantes corrieron como "partenaires" de los dos vanguardistas.

El vencedor, hijo de "Elva's" e "Inés", que viene realizando una notable campaña en Palermo en la media distancia, con cinco triunfos en seis presentaciones. Empleó un tiempo de 1 minuto 22 segundos en arena ligeramente anormal.

En Montevideo

Donzettino avergonzó al favorito Combattant

MONTEVIDEO (ANSA).— El caballo "Donzettino" logró un amplio triunfo en el clásico "Brasil" disputado en el "Hipódromo Nacional de Maronas" aventajando por casi siete largos al favorito de la cátedra y los aficionados "Combattant".

En tercer lugar a dos cuerpos y cuartos de Combattant finalizó "Gualite" a uno y cuarto de "Tropero" cuarto, adelante de "Tanguango" y "Magnifico" que finalizó sexto y último.

El ganador, excelentemente conducido por el jockey Arturo Pineyro empleó un guarismo de 1'36" para cubrir los 1.600 metros de la prueba.

Donzettino pagó a ganador nuevos pesos 6,30 y a placé 3,60, mientras que Combattant dio 2,70 a placé. La combinación ganadora 1-3 (Donzettino-Combattant) pagó 12,50 por boleto.

Gráficas de Blanco Encalada

(Por Roberto Guerrero)



QUILANTO respondió con holgura a sus extraordinarios cotejos. Apabulló a sus rivales de la quinta prueba. Sprite fue su primer escolta.

Fernando Díaz (Movedizo)

"Se esforzaron para ganarnos"

"Nos ganaron bien, pero debieron esforzarse para finalizar delante de nosotros a la llegada. No tuvimos grandes problemas, salvo a la altura de los 1.300 metros cuando Barrera me cruzó. En todo caso, quedé conforme con la actuación de mi conducido".

Fernando Díaz no mostraba desaliento, porque el puesto que alcanzaron era el que esperaban. Movedizo estuvo en su lugar y a todos dejó satisfechos.

Los planes futuros, según indicó el formador del hijo de El Tirón, Teófilo Jacial, son participar en el "Municipal de Viña del Mar", pero antes, en febrero, en otro evento para completar postura.

DEBUSSY abrió con el "sonido del éxito" la jornada en el Club Hípico. Junto a Fernando Díaz formó aplaudida pareja.

CALNABY: le pusieron "anteojeras" y triunfó casi de punta a cabo en una de las condicionales. La escoltó Altaíra, tapada por la ganadora.



SIR JOHN: angustiosa ganancia logró en el cuarto compromiso. Mad Boy lo presionó incesantemente.

Sergio Vásquez

'Quilanto va para crack'

Cuando el potrillo **QUILANTO** cortó victorioso la línea de sentencia del quinto compromiso, muchos fueron los que señalaron que triunfaba el futuro crack de la generación. La verdad es que el hijo de Tantoul y Egoísta mostró cualidades extraordinarias, las mismas que días antes evidenció en aprontes. "Saltando" de punta a cabo estructuró su victoria, sin que su jockey Sergio Vásquez lo exigiera. El tiempo con el que "plasmó" su éxito, 57 2/5, pudo mejorarse con creces, de todas maneras es excelente. Respecto al cometido del potrillo su jinete comentó:

"Es verdaderamente extraordinario, muy bueno. Créo que será uno de los buenos animadores de los clásicos importantes que se acercan. Corrió a voluntad y sólo le di intención cuando nos acercábamos a la meta: se desprendió con facilidad".



Oscar Silva, hijo

"Vaquerizo respondió"

"La actuación respondió al nivel que siempre ha demostrado en el Club Hípico. Debía ganar y así lo hizo; la verdad, esperábamos el triunfo, aunque estaba un poco atrasado. En todo caso, le sirvió para completar una excelente postura para su próxima actuación, a mediados de febrero en el clásico "Verano". La conducción estuvo a la altura, muy bien.

Las palabras pertenecen a Oscar Silva, hijo del formador de Vaquerizo, amplio vencedor del clásico "Francisco Vial" en el Club Hípico.

MACUCO: feliz reaparecida logró en una de las condicionales de Blanco Encalada. Con amplitud relegó al tordillo Oliver.





El turf se viste de gala

La gran carrera a la vista

Expectación se vive en el ámbito hípico ante la realización del Clásico Premio José Miguel Carrera, sobre dos kilómetros, donde se medirán los mejores areneros con miras a la nominación para el Gran Premio Asociación Latinoamericana de Jockey Clubs a realizarse en marzo en la pista de Vivaceta

Gran expectación existe en el medio turfístico chileno y chileno en general ante el enfrentamiento de los mejores representantes del fondismo nacional en el Premio José Miguel Carrera, que se disputará este sábado 4 en el Hipódromo Chile. Hasta el recinto llegarán los más renombrados representantes de tres, cuatro años y más de nuestro medio, y se espera una carrera que mantenga la expectación desde que se largue hasta el final.

Abierta, como hacía tiempo no se veía una prueba clásica, todos los competidores tienen la suficiente opción como para alcanzar un puesto en la tabla y que les permita representar a Chile en el gran evento internacional de marzo en esa misma cancha.

La pregunta cae sola: ¿cuál de los que estará presente tiene la segunda opción...? No consultamos por el probable ganador, sino por uno que pueda llegar detrás de los ganadores...

En realidad es bastante difícil contestar, dado que todos vienen precedidos de excelentes cotejos que auguran resultados de primer orden.

¿QUE PASA CON MARC?

El que sería uno de los grandes favoritos estará ausente en definitiva. Una lesión a uno de sus remos le impedirá competir en la justa que lo consagrará plenamente. Se dice que el rosillo sufrió un golpe luego de haber cotejado en Viña...

Personalmente conversamos con el trainer Juan Bernal, para que diera su versión y éste expresó que no arriesgaba, aunque el problema no reviste la gravedad que se le ha dado.

PETISERO

El internacional de Sergio Romero Cares, quien en sus dos últimas salidas ha conseguido actuaciones de calidad en suelos foráneos, demostró estar en insuperable estado atlético, luego de la última sesión de apurones realizadas el domingo en La Palma.

Ganador en el Gran Premio Jockey Club del Perú y quinto en el Pellegrini, Petisero se apresta a estar presente en la versión continental del diez de marzo. Por todo lo que avaluó en sus tiempos podemos tener la certeza de que junto a Pedro Cerón tendrán una de las primerísimas opciones de estar entre los vencedores.

VAQUERIZO, FACIL

Se rehabilitó el pupilo de Oscar Silva en la pista del Club Hípico al derrotar con facilidad a Movidizo en el sexto estelar del domingo. La diferencia conseguida al final no representa lo que verdaderamente demostró Vaquerizo, ya que su jinete, Gustavo Barrera, lo exigió hasta que desplazó al segundo favorito, lo que una vez conseguido dejó de exigir, permitiéndole acortar diferencias en los tramos finales.

Vaquerizo, con este triunfo, afianzó su supremacía en el mundo de mediano fondo en pasto y por lo que dejó en claro será bastante difícil que puedan relegarlo en esa especialidad más adelante. La dupla que formó con

Barrera siempre se ha caracterizado como la mejor. Esta vez sólo confirmaron tal aseveración.

TOP TREINTA

Top Treinta dejó en el camino al pupilo de Manuel Segura en la carrera clásica del sábado. Los kilos, sin duda, fueron la gran diferencia que separaron al uno del otro. "Rossano", que venía de ganar recientemente en un pleito del miércoles, sólo pudo responder hasta los últimos cien metros, para dejar la iniciativa a Top Treinta, que por el lado exterior dio cuenta con facilidad.

Consideramos que el haber corrido al buen representante chileno fue un error, dado a que se encontraba con similares de calidad y por el hecho de haber estado en la pista hacia tres días. De todas formas la presentación de Rossano lo mostró como un excelente finasastre al alcanzar la segunda ubicación.

COPA EL MERCURIO

Lo comentamos algunos días antes de la largada del pleito central del viernes pasado en Viña del Mar, Copa El Mercurio. El tradicional premio tuvo la participación de destacados corredores de la capital, entre ellos FELING, quien con Juan Berrios en su cruz se adjudicó brillantemente la prueba de 1.600 metros, que entregó una bolsa de \$ 115.000 al primero.

Bajo la preparación de Jorge Inda Guzmán, el buen hijo de Seduttore, sacó cabeza sobre Carolino, que defendió a los locales. La dupla del cinco años con su conductor venía desde que estaba bajo la preparación de Antonio Bullezu Melej. Varias carreras fueron adjudicadas por la pareja que una vez más se hizo presente con sus bondades en una nueva victoria clásica.

FALLECIMIENTO

Hondo pesar causó la muerte del destacado látigo chileno, Luis Ahumada, más conocido como el "Pibe" en nuestro medio. El profesional, que se encontraba alejado de las pistas desde hacía varias décadas, dejó de existir a los 67 años de edad producto de una larga y penosa enfermedad. Una de las hazañas del "Pibe" fue el haber ganado en un mismo día la Polla de Potrillos y Potrancas, con "Gran Muñeca" y "Darlen".

FEELING: junto a Juan Berrios fueron los flamantes ganadores de la justa principal del viernes en Viña del Mar, Premio "Copa El Mercurio". La dupla se conocía desde hacía bastante tiempo y sólo respondió a sus pergaminos.

"Marc" no fue inscrito

Once rivales en el J.M. Carrera

Once inscritos tendrá el clásico de dos mil metros a realizarse este sábado en el Hipódromo Chile. El premio José Miguel Carrera, es el clásico selectivo que permitirá a tres de los corredores clasificarse para hacerse presente en el Latinoamericano.

El pupilo de Juan Bernal, MARC no fue inscrito, descartando de esa manera su presencia en el pleito. Se creía que podría ser de la partida pese a todo, pero al no estar en la lista se confirman las palabras de su trainer de mantenerlo para futuras actuaciones, porque todavía aspira a correr el Gran Premio si la Comisión lo nombra por su extraordinaria campaña.

LA NOMINA

Esta es la nómina de los once competidores de la justa central palmeña. Los pesos y los posibles jinetes son estos:

PLASTICO (61 kilos) Sergio Vásquez; HIGH MASTER (61) Adolfo González; PETISERO (80) Pedro Cerón; FABBIANI (60) Sergio Vera; VAQUERIZO (60) Gustavo Barrera; JOLIMENT (60) Claudio Leighton; MOCITA NOVATA (57) Ernesto Guajardo; COBERTIZO (55) Juan Amestelly; JOVIAL (55) Fernando Díaz; JORGE (55) Luis Muñoz, y CARRO VIEJO (55) Sergio Azócar.



VAQUERIZO: Mostró condiciones de insuperable en pista de césped al adjudicarse el Clásico "Francisco Vial F". sobre 1.500 metros. Gustavo Barrera tuvo destacada conducción en el pupilo de Oscar Silva.



clasificados

AGUSTINAS 1269-
CASILLA 81-D-
FONO 822221 JUDICIALES
Y LEGALES

EXTRACTO de publicación de posesión efectiva. Segundo Juzgado Civil de Puente Alto: Concedió posesión efectiva herencia de Alfonso del Carmen Bórquez Fernández a sus hijos legítimos Rosa María, Mónica Leonor, Alfonso Mauricio, Luis Manuel, Carmen del Rosario, Alejandro Daniel, Rafael Humberto, María Cristina, Susana Elizabeth, todos de apellidos Bórquez Soto, sin perjuicio de derechos de Celia María Soto Rozas como cónyuge sobreviviente. Inventario solemne: 2 de marzo de 1984.

31-10-2

ORDEN de no pago por extravío del cheque Bco. Chile sucursal Lo Castillo serie 83BK N° 02134067 por \$ 40.395.

31-1°-2

NULO por extravío pagaré N° 3075783 del Banco Agustín Edwards por \$101.810 a nombre de Inés Alonso Ubilla.

31-1°-2

EN el Séptimo Juzgado Civil, el 13 de enero de 1984, dictó auto posesión efectiva herencia intestada de doña Sofía Labarca Hernández a sus hijos legítimos: María Inés y José Orlando, ambos Marchant Labarca, sin perjuicio de derecho cónyuge entonces sobreviviente: José Marchant Véliz; y de herencia testada de don José Marchant Véliz en beneficio de herederos legítimos: María Inés y José Orlando ambos Marchant Labarca y Ruth Hernández Marchant. — La secretaria.

30-31-1

EN el Séptimo Juzgado Civil, el 13 de enero de 1984, dictó auto posesión efectiva herencia intestada de don Claudio Villegas Mac-Kay, en beneficio hijos legítimos: Elisa Eliana; Rosamel Silverio y Silva del Carmen todos Villegas Salas, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente: Teófila Salas Martínez. La secretaria.

30-31-1

EN el Séptimo Juzgado Civil, el 13 de enero de 1984, dictó auto posesión efectiva herencia intestada de don Jorge Federico Mundaca Escobar, en beneficios hijos legítimos: Margarita de las Mercedes, Sonia del Tránsito; Jorge Rolando; Norma Doralisa; María Inés y Carlos Enrique, todos Mundaca Pacheco, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente: Norma Dorine Pacheco Cartagena. La secretaria.

30-31-1

EN el Séptimo Juzgado Civil, el 13 de enero de 1984, dictó auto posesión efectiva de herencia intestada de don Francisco Segundo Calderón, en beneficio hijos legítimos: Mario Segundo; Víctor Manuel; Silvia Ester; Teresa Margarita y María Angélica todos Calderón Aguirre, sin perjuicio derecho cónyuge sobreviviente: Margarita Aguirre Calderón. La secretaria.

30-31-1

EN el Vigésimo Quinto Juzgado Civil, el 6 de enero de 1984, dictó auto posesión efectiva herencia intestada de don Alonso Munizaga Cerda en beneficio hijos legítimos: Cecilia del Carmen, Leonel Alonso, y María Yolanda todos Munizaga Castro, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente: María Rebeca Castro Soto, y dicta auto posesión efectiva herencia intestada de doña María Rebeca Castro Soto en beneficio hijos legítimos: Cecilia del Carmen; Leonel Alonso y María Yolanda todos Munizaga Castro. La Secretaria.

30-31-1

EN el Vigésimo Quinto Juzgado Civil, el 6 de enero de 1984, dictó auto posesión efectiva herencia intestada de doña Demófila Oliva Bravo, en beneficio hijos legítimos: Fernando René, Sergio Miguel Raúl y Fresta del Carmen Villalobos Oliva. La Secretaria.

30-31-1

EN el Vigésimo Quinto Juzgado Civil, el 6 de enero de 1984, dictó auto posesión efectiva herencia intestada de doña Filomena Inés Gaete Sepúlveda, en beneficio hijos legítimos: María Inés de Lourdes, José Miguel Ramón, Diana Virginia, y Patricia Lya, todos Cisternas Gaete. La Secretaria.

30-31-1

CITASE a los parientes de los menores Espinoza Ruiz, Nelson y Angela, a la audiencia del día 20 de febrero de 1984, a las 15 horas en el Juzgado de Menores de San Bernardo. La Secretaria.

30-31-1

VIGESIMO Quinto Juzgado Civil Santiago, el 26 de enero de 1984, se dictó auto de posesión efectiva de la herencia intestada don Erasmo Antonio Silva Pizarro en beneficio de su madre legítima doña Zulema del Carmen Pizarro Hernández. Secretario.

30-31-1

PRIMER Juzgado concedió posesiones efectivas: Primero) de Juan Merino Jofré y Mercedes Serrano Fariás, para Sylvia Merino Serrano; y segundo) de Mercedes Fariás Castillo, para Sylvia Merino Serrano.

28-30-31

QUEDAN nulos por robo cheques N° 480833 al N° 480850 del Banco de Santiago, sucursal Sta. Elena, cuenta N° 1403162-6.

30-31-1°

QUIEBRA.- Metalúrgica Federici S.A., rol 4126-82 de Primer Juzgado Civil San Miguel. Resolución Fs. 51 Vta. de 8-3-1983, tuvo por verificado crédito y por alegada preferencias artículo 2384 y siguientes, 2465 y siguientes, 2470 y 2474 N° 3 del Código Civil, del Banco de Concepción por las sumas de US\$ 207.000 equivalentes al 28-10-83 a \$ 13.939.380

a razón de \$ 67,34 cada dólar y por \$ 100.000, más intereses. - Secretaria.

30-31-1°

NULO cheque serie CZB-1 N° 1385884, Banco del Trabajo, Cta. 01-232994-8, extravío.

30-31-1°

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Olga Castro Ramírez, para Graciela, Juan, Julio y Ana Yáñez Castro, sin perjuicio derechos Juan Yáñez Ayala.

28-30-31

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Gaete Amigo, para José, María y Ruth Gaete Gutiérrez, sin perjuicio de derechos Flor Gutiérrez Valdés. Practicará Secretaría inventario solemne primero febrero 1984, doce horas.

28-30-31

QUIEBRA: 18° Juzgado Civil, por resolución de 27 enero 1984, tuvo por verificado extraordinariamente crédito de Juan Muñoz Vianco, José del Canto Gutiérrez y Eduardo Maturana Mella por la suma de \$ 184.044,00. Alegan preferencias hasta por 15 ingresos mínimos por ser créditos laborales en quiebra León Cherniavsky y Cia. Ltda. rol 1963-82.

28-30-31

NOTIFICACION: En autos "Salas Rivas Pablo - Salas Rivas Julia" rol 1.616, por resolución de 26-enero 1984, se declara interdicción provisoria de Julia del Rosario Salas Rivas, sin profesión, domiciliada asistencial Sra. María Coghlan, Avenida Ossa 261, Nuiña. Designóse curadora legítima Julia Rivas Freire. La Secretaria.

28-30-31

TERCER Juzgado practicará inventario solemne posesión efectiva María Goycoolea Kachale, 31 enero, 11 horas.

28-30-31

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Guillermo Núñez Morán para Miguel, y Tulio Núñez Troncoso y Eugenia Núñez Vásquez, Elvira Núñez Botel y Francisco Salgado Núñez.

28-30-31

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Practicará Secretaría inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Fernando Pino Villegas y Jacqueline Peillard García, primero de febrero 1984, doce horas. Notifico a mencionados cónyuges y terceros interesados. Secretario.

28-30-31

NOTIFICACION. Ante Vigésimo Segundo Juzgado Civil Santiago, comparece Manuel Figueroa Saavedra, abogado, domici-

liado Av. Bernardo O'Higgins 949, Of. 901 representando Asociación Nacional Ahorro y Préstamo, persona jurídica del mismo domicilio exponiendo: Principal, requerimiento judicial: Representación mandante entabló demanda juicio especial señalado Artículos 85 y 86 ley 16.807 y DL. 3.532 contra José Luis Meneses Cárdenas, profesión ignora, domiciliado en Pasaje Nuevo N° 33, Población El Sol, La Florida. Fundamenta demanda siguientes hechos. Por escritura pública de 14 noviembre 1972, mandante dio préstamo mandado E° 157.200 es decir \$ 157.200 este obligóse pagarlos plazo 26 años cuotas mensuales interés 5,5% anual, transformándose 7,75% anual con mora, primer seguro, incendio, desgravamen exigidos ley. Garantía pago capital y accesorias demandado obligo todos sus bienes especialmente constituyó primera hipoteca favor asociación demandante o cesionarias del crédito, sobre propiedad Departamento Santiago, Comuna La Florida, Pasaje Nuevo N° 33, Población El Sol, inscrita a Fs. 26825 N° 34136 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1972 hipoteca inscrita Fs. 11246 N° 19134 registro respectivo, 1972. Mutuario encuéntrase mora pago dividendos desde abril 1982 ha-

biéndose hecho exigible totalidad deuda, ascendiendo a \$ 256.387,94. Por tanto, solicita se notifique y requiera demandado para que dentro plazo 10 días pague demandante cantidad indicada más accesorios. Primer otrosí: cuantía disputado. Segundo: acompañe documentos con citación: Tercero: depositario. Cuarto: se tenga presente fusión de instituciones. Quinto: patrocinio y poder. Tribunal 9 Noviembre 1982 proveyó. Principal: notifíquese y requírase. Primer, tercer, cuarto y quinto otrosí: téngase presente. Segundo: por acompañados forma solicitada, custodiense Rol 5210-82. Cuantía: \$ 256.387,94. Eleazar Gómez, Juez. María Rosa Kittsteiner, secretaria. Cumplidos trámites legales decretados. Tribunal ordenó notificar por avisos conformidad Artículo 54 Código Procedimiento Civil. Lo que notifico requiriéndolo de pago José Luis Meneses Cárdenas para todos los efectos y bajo apercibimientos legales. Secretaria.

28-30-31

POR haberse extraviado el depósito a plazo indefinido renovable N° 94.273 del Banco Sud Americano con fecha Veto, 13 enero 84 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

31-1-2

CHEQUE en blanco por extravío N° 015088 del Banco de Chile.

NULO por extravío cheque serie 01-25743 al 2574325. Banco Edwards casa matriz. Cte. N° 01-256050.

PRIMER Juzgado Santiago, concedió posesión efectiva Edgardo Inostroza Muñoz, para Magali, Juana, Luis, Inostroza Barrera, sin perjuicio derechos cónyuge Magali Barrera Bruna. Practicará secretaria inventario solemne cinco marzo 1984, quince horas. Secretario.

EXTRAVIADO titulos N° 782625 por 100 acciones Papeles y Cartones de Manuel Sepúlveda Uzuñu, nulo.

POR extravío quedan nulas boletas de entradas timbradas, Servicios de Impuestos Internos N° 4936 al 49400 adultos y 4936 al 49400 niños. Rut 5329641-6 Museo Municipal de Insectos y Car-



Las vacaciones son para descansar...
no las arruine manejando cansado.



¡Cuidese!
Queremos
que Ud. viva.

COMITE NACIONAL DE EDUCACION DE TRANSITO

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

Domiciliado: "El Pique" O'Higgins 12. Su uso indebido es por la ley.
31-1-2

Juzgado Civil. Se concedió posesión a Roberto Rebolledo para Jeanette, hija de Luis Rebolledo, sin perjuicio de la posesión de Judith Rebolledo. Practicóse inventario. Seis horas.
31-1-2

Se anuló cheque N° 1063 serie B 83 del Banco de Crédito e Inversión por extravío.
31-1-2

Se otorgó por extravió talonario de Bco. Sudamericano Central serie OPA N° 857902 hasta el N° 857925.
31-1-2

Se otorgó de no pago depósitos a plazo fijo N° 888809 de Bco. de Crédito e Inversión, fecha 26.12.83 por extravío.
31-1-2

Juzgado concedió posesión efectiva Luis Pimentel Solari a Luis Pimentel. Sin perjuicio contra Cristina Pinto Severi.

CITACIONES

VERSIONES Las Torres. Citase junta extraor-

dinaria accionistas 14 febrero 1984, 15.00 horas en Avda. Blanco Encalada 3083 Santiago, segundo piso oficina 1. Materias: 1.- Memoria balance ejercicio 1982; 2.- Elección directorio; 3.- Designación inspectores cuentas; 4.- Remuneraciones Directorio; 5.- Diario para publicaciones; 6.- Análisis situación empresa; 7.- Reformas Arts. 9 (rebasar a 3 directores) y 10.- (vacancia 1 director sería llenada por Directorio, eliminando Junta dentro de 30 días) de estatutos; crear Art. transitorio conforme de materializar rebaja directores; 8.- Acuerdos para legalizar reforma. Calificación poderes momento inicio junta. Cierre Registro Accionistas. Cierre Junta, registro permanecerá cerrado desde 9 febrero 1984 hasta día Junta inclusivos. El presidente.
30-3-6

REMATES

REMATE. Ante Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127, 2° piso, remátase en Secretaría a las 16 horas, día 5 marzo 1984, propiedad ubicada calle Doble Almeyda N°s 2296 y 2302 comuna Nuñoa departamento Santiago, inscrito a Fs. 13.003 N° 16.004 de 1981, Fs. 13.004 N° 16.005 de 1981 y Fs. 299, N° 361 de 1982 del Registro de Propiedad del Conservador Bienes Raíces Santiago y a Fs. 44.652, N° 60.353 año 1980, del mismo Registro y Conservador respectivamente. Mínimo posturas, \$ 27.628.590. Precio remate pagadero de contado. Interesados participar subasta deberán presentar boleta garantía orden Tribunal, consignación cuenta

corriente juzgado o dinero por equivalente al 10% mínimo fijado. Demás antecedentes bases, expediente "Centrobanco con Sociedad Traverso y Rius Limitada" rol 8694-83 de Custodia. La secretaria.
30-31

PROPIEDADES COMPRA-VENDA

SE vende sitio 240 m2 El Tabo; Villa "Los Aromos"; tratar fono 2254719.

VEHICULOS COMPRA-VENDA

GMC 3/4 año 67, \$ 190.000, Carrascal 5477.
29-30-31

VIARIOS

VENDO chasis completo Subaru 600, furgón, a la mejor oferta. Aconcagua 1362.
21-22-23-27-28-29-30

JOYAS

PAGO BUEN PRECIO Oro, joyas. Huérfanos 886, local 2, subterráneo.

960 JOYAS - ORO Todo tipo en general. Consulta Edificio Pollo Dorado, Estado 215, Of. 313.

COMPRO JOYAS ORO

14-18 kilates, precio real, sin engaño consulte 712642.

Visitenos Merced 839, local 28.
26-I al 26-II

COMPRO JOYAS ORO

Supero ofertas 1.450 (fino) Ahumada 6 Of. 41.
25-I al 25-II

BALANZA DE PRECISION

1.350 joyas 21, 18, 14 seriedad absoluta. Merced 839 locales 119-149, fono 6990843.
26-I al 26-II

INVERSIONES LUCAR COMPRA

Joyas oro. Consulte Nueva York 52 Of. 412 - 725233.
28-I al 28-II

REPUBLICA DE CHILE MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES

ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES

AMUNATEGUI 139 TELEFONO 726503 SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud de modificación de Servicio Limitado de Radiocomunicaciones presentada por la empresa "Proseguir" Ltda., la que opera un sistema en banda HF y pide autorización para aumentar la potencia de sus estaciones móviles de 25 a 100 watts. Las estaciones operan entre las I y X Regiones.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 15 de la Ley N° 18.168, de 2 de Octubre de 1982, Ley General de Telecomunicaciones, y con objeto de que las personas naturales o jurídicas cuyos intereses sean directa o efectivamente afectados, puedan formular las objeciones que procedan.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

JOYERIA ARCOT RELOJERIA

Compra joyas, oro-plata. Ofrece: anillos de brillantes. Ocasión sólo \$ 25.000. Varios modelos. Hechuras y transformaciones. Alameda 949, local 229, 2° nivel.
28-I al 6-III

ARBEC COMPRA JOYAS-ORO

Agustinas 1022 Of. 227 fono: 60491.
29 I-7-III

SUBSIDIOS

ATENCIÓN A SUBSIDIADOS "Habitaser" ofrece casas, departamentos, servicio rápido, serio y eficaz. Visitenos San Antonio 31 Of. 202 fono 396042.
27-I al 27-II

SUBSIDIADOS ATENCION RAPIDA

Ofrecemos casas, departamentos. San Antonio 385 Of. 601.
27-I al 27-II

DENTISTAS

CLINICA DENTAL

Consulta y presupuestos gratis; prótesis, facilidades radiografías. Monjitas 879, Of. 807, Fono: 30299.
26-I - 26-XII

AVISOS CLASIFICADOS DESTACADOS ECONOMICOS

SOLICITE UN REPRESENTANTE AL FONO 82222 ANEXO 212-214

LA NACION



MUNICIPALIDADES COLEGIOS INSTITUCIONES
TABERNA CAPRI
LES OFRECE SU SHOW Y BAILE EN CUALQUIER LUGAR DE CHILE

SAN ANTONIO 541
FONOS: 35877 - 222553

MUNICIPALIDADES

Llamados a Propuestas Públicas, Licitaciones, Concursos y Remates

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL PROPUESTA PUBLICA

COMPRA DE 2 PROPIEDADES CON DESTINO DE SE-DE SOCIAL

VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el día Lunes 30 Enero de 1984, en Tesorería Municipal, ubicada en Ramón Subercaseaux N° 1283, Paradero 6 de Gran Avenida José Miguel Carrera.

VALOR DE ANTECEDENTES: \$ 200. (IVA incluido).

PRESENTACION DE OFERTAS Y APERTURA PRO-PUES-AS: El día 27 de Febrero de 1984 a las 12.00 horas en el Teatro Municipal, Gran Avenida José Miguel Carrera N° 9418, Paradero 6.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE MAIPU PROPUESTA PUBLICA

"CATASTRO Y SOLUCIONES PARA URBANIZACIONES INCOMPLETAS"

VENTA DE BASES: Desde el 23 de enero de 1984, en la Dirección de Obras Municipales, Avda. 5 de Abril 0260, Maipú, de 9 a 14 horas.

CONSULTAS: Hasta el 30 de enero de 1984.

APERTURA: El 7 de febrero de 1984, en la Sala de Sesiones de la Alcaldía.

CONSULTORES INSCRITOS EN:

- a) Registro Nacional de Consultores del MINVU, rubro Estudios de Proyectos de Ingeniería y/o Arquitectura, en I - II - III categoría.
- b) Registro General de Consultores del MOP., en I - II - III categoría.

VALOR DE LAS BASES: \$ 4.000.-

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE COBQUECURA CONCURSO

LLAMADO A CONCURSO

Para proveer los siguientes cargos en el Liceo Politécnico B N° 2 de Cobquecura.

- a) Docente Directivo
Requisitos:
- Profesor Titulado
- Curso de Post-Título o Post-Grado en Administración Escolar.
- 06 años de experiencia docente en la Educación Técnico-Profesional.
- b) Profesor de Inglés 36 Hrs.
- c) Profesor de Educación Musical 8 Hrs.
- d) Profesor de Filosofía 7 Hrs.

Enviar antecedentes antes del 15.2.84.

EL ALCALDE

No todos los perros llevan una triste vida "de perros"

QUE el perro es el mejor amigo del hombre, no cabe la menor duda, pero cada hombre debe hacer del perro un buen amigo. Caseros, falderos, de caza, de adorno, para el trabajo o la compañía, sea cual fuere el tipo de vida, siempre son el reflejo de su amo. Y no todos los amos son iguales. Muchos confunden al perro con otro animal y ni siquiera le brindan el cariño o amor necesarios para hacer feliz su "vida perruna".

Una de las muestras de afecto, entre otras, es mantenerlos limpios, desparasitados, sanos, peinados o con sus pelos cortos o largos de acuerdo a la estación del año.

LA NACION conversó con uno de los estilistas caninos de mayor prestigio en el país: Jaime Valenzuela, dueño del "Pulga's", peluquería de perros quien, junto a su socio Carlos Santa Cruz, llevan más de 20 años en esta profesión y al respecto tienen opiniones claras y categóricas.

Esta peluquería "perruna" no solamente funciona quitándole los pelos a los clientes, sino que además se les ofrece una atención veterinaria y de cuidados, incluyendo accesorios para todo tipo de mascotas. Sus dos locales, uno ubicado en Granaderos 1321 y M. Montt Esq. Avenida Providencia, atienden a una población canina y de mascotas bastante grande.

CENSO CANINO

De acuerdo a las estimaciones realizadas por estos dos profesionales antes de abrir su negocio, la población canina de Santiago podría ascender a 400 mil perros, de los cuales unos 40 mil son de casa y el resto callejeros.

Entre los perros de casa, vale decir aquellos con dueños conocidos y con domicilio fijo, hay varias razas y especiales condiciones en cada una de ellas.

"Cada raza tiene sus particularidades: pelo, longitud, medidas, altura, carácter y temperamento."

Aunque no se crea, los perros tienen rasgos de carácter muy definidos: los de caza: son dóciles, de buen genio, muy dulces, dependientes del hombre y alegres; los perros de trabajo: ovejeros, pastores, policiales, etc., tienen temple, nervios de acero, se defienden muy bien de los otros perros y del hombre.

Por otra parte, están los perros chicos, de casa, (mejor dicho de departamento), son histéricos, nerviosos, y chillones. Todo ello, porque como son habitualmente muy chicos, ladran para que nadie que llegue a la casa los pise por no verlos. Son extremadamente hiperkinéticos.

Luego están los perros "ratoneros" o "liebreros", muy ágiles, agresivos con este tipo de roedores, rápidos y viven mordiendo todo aquello peludo que se mueva. Son muy nerviosos y sus ojillos siempre están alertas.

PERRO QUE LADRA...

Muchas veces se ha pensado que los perros que ladran no muerden. Falso. Todos los perros ladran solamente por defenderse, y muerden cuando el pánico, temor, dolor, susto, angustia o terror los incita a ser agresivos.

Muchos de los perros sufren stress, pequeños momentos de profunda angustia y esto los lleva a morder, dejar de comer, caer en estados de profunda depresión o simplemente dejarse morir de pena.

Carlos Santa Cruz tiene muy claro lo que significa ver morir a un perrito... de pena. "Teníamos un perrito en casa. Cuando murió mi madre el animalito dejó de comer, se sentó para siempre —hasta su muerte—, en el sillón donde se sentaba mi madre, incluso —dice— lamía su retrato... Murió de anorexia, o sea falta de apetito".

- ☐ Así como hay "hoteles" caninos, también hay peluquerías con especialistas
- ☐ Sólo el 10 por ciento de la población perruna tiene dueño el resto, casi 360 mil en Santiago, son vagabundos
- ☐ El can puede tener stress, sicosis, depresiones de angustia, y hasta morir de pena

Texto y fotos:
Jorge Tapia Vidal



Un hermoso ejemplar de perro que se da vida de "oso"

DIME COMO ES TU DUEÑO

El perro tiene el carácter de su amo. Puede ser alegre, dócil, juguetón, mal genio, agresivo, temeroso, etc. "Todo depende del calor, del cariño que se le brinde a un perrito en la casa —señala Carlos Santa Cruz—, y cada perro conoce el olor de su amo. Lo puede diferenciar entre cientos. Los seres humanos despedimos olores diversos cuando nos enfrentamos a un can. A veces la gente dice que este animal es bravo, agresivo, pero lo traen a la peluquería, se le habla, pasea, ambienta, y cuando ve cariño, solo, sin golpes ni correas, se deja cortar el pelo, bañarse y limpiarse completo".



Cuidados para un dalmata de mucho pedigree.

Para lograr que un perro de casa se comporte "decentemente" hay que aplicarle reprimendas, no castigos violentos, sino palmadas cuando hace algo malo. "Responden por actos reflejos, si se les reprende por hacer sus necesidades en la alfombra, una sola vez, nunca más lo harán, y siempre responderán a los estímulos en la misma forma".

Por ello es que el comportamiento del animal depende de la forma cómo se le trate en la casa. Incluso, muchos perros criados con niños son como otro niño más en la casa. "Nadie podrá entender el amor que da un perro en la casa, hasta que no lo tiene", dice Jaime Valenzuela.

LOS "VAGABUNDOS"

Los perros callejeros, aquellos que nacen y llevan hasta su muerte una vida "de perros", tienen características muy especiales. Saben buscar su comida, defender-



Carlos Santa Cruz

se, cruzar las calles, atrapar pájaros, ratones y pequeños roedores, con astucia y astutos, pero no inteligentes.

El día de un vagabundo comienza en cualquier parte. La ciudad, —su enorme casa, lo acoge o rechaza según su forma de enfrentarse a la vida. Como en cualquier basurero, rastrean, comen sus picadas y quienes les dan algo de comer.

Casi como los humanos, los callejeros son muy curiosos con perros de otra raza. Los miran con casi desprecio, su indiferencia los hace audaces, temerarios, los lentes y a veces hasta agresivos sin razón. Es una forma de subsistir en esta selva de cemento en la cual no tienen sitio fijo para vivir como perros con suerte, como aquellos que tienen amor.

MONOPOLIO DE CRIADEROS

Para los dueños de "Pulga's", en Chile hay un monopolio de criaderos. Y, justamente, no son los más grandes criaderos de los que crían mejores perros. "En nuestro país, como todos los pueblos subdesarrollados, se tiende a 'chaquetear' a los perros con méritos. Yo he presentado perros que en otros países han ganado varios galardones y aquí ni los miran. Es una forma típica de preservar los monopolios del criadero", señala Santa Cruz.

La solución está a la mano. Pero no adopta.

Por otra parte, indica Santa Cruz, los perros que son valiosos y no tienen oportunidad de participar en competencias importantes. En Chile, además, el precio de los perros está sobredimensionado. Por ochocientos dólares se compra un cocker americano, pero en EE.UU. se puede comprar un gran danés premiado por varias generaciones. Es un sobreprecio inhumano para este mercado.

"La vida de los perros es algo especial. Para tenerlos, mantenerlos y vivir con ellos, hay que quererlos. Nadie puede tener un perrito sin amor, indica Santa Cruz. Su tienda de perros se llena de niños y madres que desean comprar, por último, una mascota: perros, gatos, roedores, canarios, peces o tortuguillas de mar.

"Darle a un perro una vida de perro, es inhumano... Es mejor no tenerlo", concluyen los dueños de "Pulga's".

canal 5

ANTONIA". Guía de precios para el consumidor.
NATURALEZA DEL PROFESOR ROSSA".
SHOW DEL PROFESOR ROSSA".
HOY EN EL MIRAMAR".
LA QUINTA PATA DEL GATO". La hora de Enrique Evans y sus connotados invitados. Personajes de destacados ámbitos de la vida en los diferentes ámbitos de la vida nacional. Ellos conversan y analizan un tema de interés general. Conducción de Enrique Evans.
DESDE LA ISLA HELGOLAND A LOS ALPES BAVAROS: EL NORTE". Esta serie entrega una visión aérea de Alemania en tres partes. Desde Helgoland en la costa alemana y las Tierras Bajas del Norte, es el episodio que presentamos esta noche. Se muestra la estructura agraria, ocupación de ciudades antiguas, problemas del tránsito, el turismo masivo en los centros universitarios.
BUEN APETITO". El arte de la cocina francesa: las cocinas regionales.
CONVERSANDO".



en el Miramar" por UCV.
a las 21.20 hrs.

canal 7

- 11.30 CARTA DE AJUSTE
11.45 MATINAL INFANTIL. Programa especialmente dedicado a los niños.
12.30 SABOR A PELIGRO. Documental
12.50 LA GRAN NOCHE. Programa de gran éxito dirigido por S. Riesenber y con la animación de A. Vodanovic. Hoy Brasil (segunda parte).
14.20 EDICION UNO. Avance informativo presentado por Eduardo Cruz y Margot Kahl.
14.40 DEJAME VIVIR. Teleserie.
15.15 JULIETA. Teleserie protagonizada por Arnaldo André
15.55 MERLIN. Aventuras juveniles.
17.00 DIBUJOS ANIMADOS.
17.40 TARDES CINE. Hoy el filme "Me voy a casar", dirigido por Steven Hillier Stern, con las actuaciones de Richard Thomas y Bess Armstrong. Michel un asistente de TV, está enamorado de Cristine una famosa locutora de noticias la cual se casará dentro de una semana, Michel decide que será el quien se casará con Cristine y se dedica a expresarle su amor ostentadamente. El novio de Cristine se enoja y la propina una paliza, Cristine se siente afectada y comienza a sentir dudas de su amor por su novio, Michel continúa su asedio a Cristine hasta que finalmente, justo antes de la boda, logra que Cristine deje a su novio y se case con él.
19.30 LOS ANGELES DE CHARLIE. Hoy presentamos: "Juego, set, muerte".
20.30 SESENTA MINUTOS. Todo el acontecer nacional e internacional preparado por nuestro departamento de prensa.
21.25 T.V. TIEMPO.
21.30 MATT HOUSTON. Serie de acción. Hoy presentamos: "¿Quién quiere matar?... Ramona".
22.30 SIMON Y SIMON. Entretenida serie en la cual dos hermanos son detectives privados. Hoy presentamos: "Hace cuatro años".
23.30 EDICION DOS. Síntesis informativa presentada por Rodolfo Herrera.
23.45 EL BARON. Hoy: "La última carta".

canal 11

- 17.45 CARTA DE AJUSTE
18.00 LAS FABULAS DEL VERDE BOSQUE. (Dibujos animados).
18.30 JACKIE EL OSO. Dibujos animados
19.00 SEGUNDA FRANJA CULTURAL. Concierto de música clásica ejecutado por la Orquesta Sinfónica de Chile. Hoy: "Sonata", de Johan Pezel: "Canción de Bergamasca", de Samuel Scheidt y el "Quinteto de La Mayor Op. 81", de Anton Dvorak. Solistas: Alvaro Gómez y Poveda, Kroumovich (violin); Pedro Poveda, (viola); Elvira Savi (piano); y Arnaldo Fuentes (cello). Dirige: Víctor Tévah.
20.00 EL SHOW DE LOS MUPPETS. Hoy con la participación de Rodger Miller.
20.25 CASIMIRO
20.30 PANORAMA. Noticiero conducido por Eduardo Riveros.
21.30 ¿CUANTO VALE EL SHOW?
22.45 LA LINEA ONEDIN.
23.30 PANORAMA AL CIERRE. Noticiero con Benjamín Palacios.
23.45 CIERRE.



Concursante de ¿Cuánto Vale el Show? por Canal 11 a las 21.30 hrs.

canal 13

- 12.00 CARTA DE AJUSTE. Sinfonía N° 1 en Re Mayor "El Titán" de Gustavo Mahler, interpretado por la Filarmónica del Sur de Alemania, dirigido por Denis Zoltay.
12.30 PLAZA SESAMO. Programa destinado a educar y entretener a los niños en edad preescolar.
13.00 LA GUERRA DE TOM GRATTAN. Serie inglesa de aventuras ambientadas durante la Primera Guerra Mundial. Hoy: "El rescate del vagabundo". Tom se hace amigo de Lord Beck propietario de una mansión cercana. Cuando el joven Lord es secuestrado y retenido para la obtención del rescate. Tom va en su ayuda y se encuentra que Julie ha sido capturada....
13.30 ALMOZANDO EN EL 13. Programa periodístico.
14.30 TELETARDE. Noticias.
14.48 VISIONES. Hoy: "Retrato de don Bernardo O'Higgins" del pintor José Gil de Castro.
14.50 LA MESTIZA.
15.35 HERENCIA DE AMOR
16.00 ADIOS JOSEFINA. Dibujos animados.
16.30 LAS AVENTURAS DE B.J.. Serie con las aventuras de un camiónero con Greg Evgan y su mono Bear. Hoy "Las muñecas de Dante".
17.30 CINE EN SU CASA. Hoy: "Willy McBean y su máquina mágica" Aventuras. Marionetas. Esta es la historia de un joven llamado Willie, quien desea convertirse en el héroe de más renombre mundial....
19.00 VISIONES.
19.05 AVANCE NOTICIOSO.
19.08 CONDORITO.
19.10 LAS HEREDERAS.
20.25 HASTA MAÑANA. Los angelitos del Trece invitan a los niños a dormir.
20.30 TELETRECE. Noticias con Javier Miranda.
21.30 RIPLEY, AUNQUE UD. NO LO CREA.
22.25 VISIONES. Hoy "Paisaje", de Alberto Valenzuela Llanos.
22.30 T.J. HOOKER.
23.30 TELENOCHE. Noticias.
24.00 DE AQUI A LA ETERNIDAD.

HOY EN ESPECTACULOS

SSANDRI Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. "Cuarto de hotel" y "Primavera en la piel" (21) \$ 70
LAMEDA. (ex Alfili) Alameda 776 (35357) Pronto reapertura
TRA DATOR. Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11 hrs. "El extra" (men.) \$ 160 M. y M. \$ 130 (Cantiflas)
TONE VIZCACHAS. Camino El Volcán. Viernes, sábado y domingo.
MODERA. Bandera 75 (714403) Desde las 11 hrs. "El regreso del Jedi" (men.) \$ 160 M. y M. \$ 130 (Mark Hamill-Harrison Ford).
CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976) 17, 19 y 22 hrs. "Los nuevos bárbaros" (18) \$ 150, \$ 180 y \$ 180. L. a V. 60 años \$ 100.
PRI. Monjitas 925 (392414) Desde las 10 hrs. "El dragón chino regresa", "El regreso de la cámara de Shaolin" y "Arte morri nuestro" (men.) \$ 70.
TRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 12.30 hrs. "Los nuevos bárbaros" (18) \$ 150 M. y M. \$ 130 L. a V. may. 60 años \$ 100.
VANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 12 hrs. "Mefisto" (18) \$ 130 M. y M. \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 100.
LE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "La maestra de gimnasia privada", "La clase 1964" y "La guerra de los gangsters" (21) \$ 30.
ELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 12.30 hrs. "Furia de titanes", "El maestro borrachón" y "El club marcial de Shaolin" (14) \$ 70.
AGUSTINAS 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "E.T. el extraterrestre" (men.) \$ 120 por va (en castellano).
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 13 hrs. "La playa del terror" (14) \$ 80.
CAL. Agustinas 777 (35375) Desde las 11 hrs. "El regreso del corcel negro" (men.) \$ 180 M. y M. \$ 130.
GOLF. Apoquindo 3368 (2313485) 16.30 \$ 150, 19 y 22 hrs. (\$ 180) "Clases nocturnas" (18) (Joan Collins).
CIOCAL. Candelaria Goyenechea 2020 (2421345) 17, 19.45 y 22.30 hrs. "Amigos muy íntimos". Dirigida por Norman Jewison \$ 160.

FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 12 hrs. "El fierrecillo domado" (14) \$ 100 (Adriano Celentano y Ornella Mutti).
GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082) Próximamente: "Tiburón III" (14).
HUELEN. Huérfanos 930 (36707) Desde las 11.30 hrs. "Al filo de la realidad" (14) \$ 160 M. y M. \$ 130 L. a V. may. 60 años \$ 100.
IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "Fuga", "Los violentos dedos del Kung Fu", "Escándalo" y "Ultraje a la inocencia" (21) \$ 30.
IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11 hrs. "El último grumete" (men.) \$ 150 L. M. y M. \$ 100 (Dgo. Tessier, Cora Díaz).
KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "La enfermera" (21) \$ 100.
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16.30 (\$ 160), 19.30 y 22.30 hrs. (\$ 180) "Staying Alive" (men.) (Sobreviviendo) (John Travolta).
LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454). Desde las 14 hrs. "La virgen, el toro y el capricornio", "Los puños de acero de los karatistas" y "Aventuras después del colegio" (21) \$ 30, lunes \$ 20.
LIDO. Huérfanos 680 (30797). Desde las 11 hrs. "Staying alive" (sobreviviendo) \$ 160 (men.) M. y M. \$ 130 (John Travolta).
MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. "El enigma de otro mundo", "Bellis rubias y bronceadas" y "Vannessa en el Oriente" (21) \$ 50.
MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Dame una mano" y "Manos de terciopelo" (18) \$ 80.
MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. "Se mira, pero no se toca", "Nadie es perfecto" y "La vida en dos días" (21) \$ 50.
NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Casta y pura" y "Operación sexo" (21) \$ 80.
NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15.30, 17.30, y 21.30 hrs. "Bodas de sangre" (men.) \$ 130. Estud. \$ 80.
OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 10 hrs. "Helga" (21) y show strip con las gatitas del paseo Huérfanos. M. M. y J. \$ 100.
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 17, 19.30 y 22 hrs. "Al filo de la realidad" (14) \$ 150, \$ 180 y \$ 180 L. a V. May. 60 años \$ 100.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "Juegos de guerra" (men.) \$ 160, vermouth y noche \$ 180.
PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. "Flashdance" (14) \$ 100.
PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 14 hrs. "Herencia de un valiente", "Condorman" y "La ira del Khan" (men.) \$ 60.
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 15 (\$ 160) 19 y 22 hrs. (\$ 180) "El regreso del Jedi" (men.) (Harrison Ford-Carrie Fischer).
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 hrs. "El último grumete" (men.) \$ 100, \$ 150 y \$ 150 (Cora Díaz, Juan Cristóbal Soto).
REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. "La maravillosa historia de Heidi" (men.) \$ 65.
REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. "El regreso del Jedi" (men.) \$ 160 M. y M. \$ 130.
REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. "Clases nocturnas" (18) \$ 160 L. M. y M. \$ 120 (Joan Collins).
REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. "Superman III" (men.) \$ 100.
RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. "La maestra de Sky", "Actos impuros a la italiana" y "La menor de edad" (21) \$ 60 M. a V. \$ 60.
RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs. "La sensualidad" e "Internado de señoritas" (21) \$ 70.
ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. "Dame una mano" y "Manos de terciopelo" (18) \$ 80.
SALA ARAUCO. Pde. Kennedy 5413 (2480609) 16.30 hrs. "El vago" (men.) \$ 180, 19.30 y 22 hrs. "El año que vivimos en peligro" (21) \$ 180.
SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16.30 (\$ 160) 19.30 y 22.30 hrs. (\$ 180) "Juegos de guerra" (men.).
SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 16 (\$ 160) 19 y 22 hrs. (\$ 180) "El regreso del corcel negro" (men.).
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Tiburón III" (14) \$ 160.
YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. "Reto al destino" (18) \$ 120.

TEATRO:
ANFITHEATRO LO CASTILLO. Candelaria Goyenechea 3820 (2421345) 20 hrs. "Un cero a la izquierda", de Eloy Herrera \$ 400.
BAR DE COCO. Gilberto Fuenzalida 149 (2296912) viernes: "Chikago voy" de Willy Bascuñán y Ronco Retes.
CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) miércoles: "Los inconvenientes de instalar fábricas de comidas en barrios residenciales" de Pablo de Carolis. Edo. Barri, Augusto de Villa, Luciano Morales...
CENTRO DE DIFUSION CULT. A. Prat 935 (2227870) Jueves: "Encuentros folklóricos...
GALA. Tarapacá 1181 (66876) Jueves. "Doña Flor y sus dos maridos" de J. Amado. Sergio Aguirre, Violeta Vidaurte, Patricia Iribarra...
HUMORESQUE San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.30 hrs. "A pierns cruzadas" \$ 250
INST. CHILENO FRANCES M. Claro 209 (2235604) Exposición 9 a 20 hrs. Grabados, monotypes de Francisco Letelier
INST. CULT. DEL BCO. DEL ESTADO Morandé 19 Exposición 9 a 21 hrs. Composiciones de Artesanía Vinílica de Juan Guerrero García.
LA COMEDIA. Merced 349 (391523) Jueves "Lindo país con vista a la mar que estaba serena" de Ictus. Viernes: "Renovación de un préstamo relacionado, bajo fuerte lluvia, en cancha de tenis mojada" de J. Bravo.
LA FERIA. Crucero Exeter 0250 (377371) 20 hrs. "El zoo de mármol" de La Ferie \$ 300 Estud. \$ 150.
MONEDA. Moneda 920 (715451) Cía. de Pedro de la Barra, en Viña del Mar "Carrascal 4.000" de Fdo. Gallardo.
OPERA. Huérfanos 837 (30176) Viernes: "¡Tú te lamentas! ¡De qué te lamentas?" con Coco Legrand, Jaime Azócar y Marco A. González
PENA CONCERT ANTILEN. Alameda 410 (35196) Miércoles: "Cine Arte".
PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "El último cachete" \$ 350. Edo. Thompson, Mino Valdés, Canuto Valencia.

Nunciatura entregó documento oficial con inventario

Extremistas entraron con armas

En el curso de las próximas horas Investigaciones de Chile entregará a las autoridades de Gobierno el resultado de los peritajes balísticos practicados a las armas que portaban los cuatro extremistas que ingresaron ilegalmente a la Nunciatura Apostólica y que previamente utilizaron en el demencial atentado contra el mayor general Carol Urzúa Ibáñez, ex intendente de Santiago y a dos escoltas.

El informe que viene a desvirtuar las antojadas versiones de algunos políticos de oposición, los que intentan poner en duda la existencia de ese verdadero arsenal cobra mayor fuerza con el acta de entrega firmada por el secretario de la Nunciatura, Antonio Sozzo, ante las autoridades competentes.

El juego político de aquellos sectores queda en evidencia una vez más y son las propias autoridades eclesásticas que afianzan los antecedentes entregados a los diferentes organismos por el Gobierno. Ante esta situación la División Nacional de Comunicación Social entregó el siguiente comunicado:

1. En relación a la situación producida en la Nunciatura Apostólica de Santiago con respecto a los elementos terroristas que se han refugiado en ella, algunos personeros de oposición han pretendido poner en duda el hecho de que los sujetos ahí refugiados hubiesen tenido participación en el crimen del Intendente de Santiago, Mayor General (R) Carol Urzúa Ibáñez y sus dos escoltas.

2. De acuerdo a lo anterior el presidente de la Democracia Cristiana Internacional, Andrés Zaldivar Larraín, ha señalado en una conferencia en la ciudad de Valdivia que "tiene duda respecto a que los terroristas de la Nunciatura entraron con armas de fuego", agregando que estos elementos "no han causado tanto caos, razón por la cual el Nuncio ha pedido los salvoconductos".

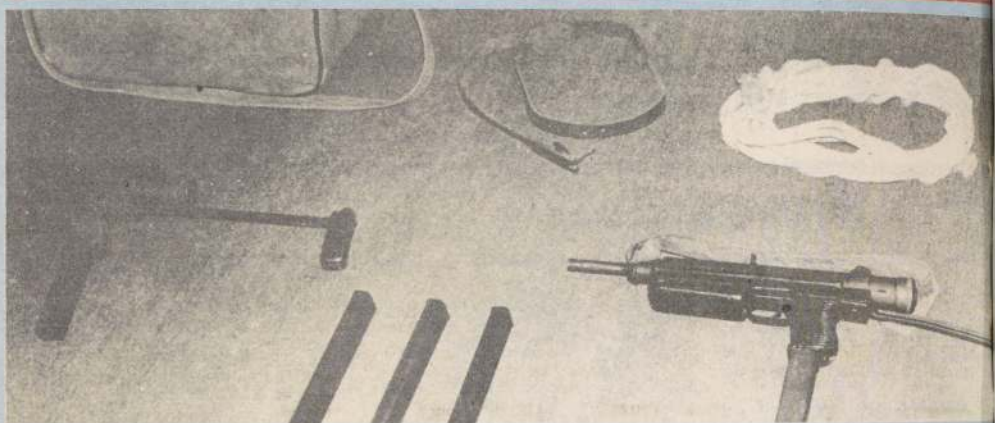
3. Zaldivar Larraín pone asimismo en duda que los terroristas refugiados en la Nunciatura hubiesen participado en el crimen que costó la vida al General Urzúa y sus escoltas.

4. Frente a estas afirmaciones el Gobierno se ve en la obligación de poner en conocimiento de la opinión pública el acta de recepción firmada por el Secretario de la Nunciatura, Monseñor Antonio Sozzo, mediante la cual entrega a las autoridades



Estas son algunas de las armas entregadas a la Nunciatura por los extremistas que ingresaron allí para eludir la acción de la justicia tras el asesinato del intendente de Santiago.

- ☐ En las próximas horas se conocerá el resultado de los peritajes balísticos efectuados por Investigaciones
- ☐ Acta de entrega del verdadero "arsenal" fue firmada por el Secretario de la Nunciatura



Las subametralladoras se encuentran en poder de los expertos de la policía civil y el resultado de los peritajes balísticos se conocerá en las próximas horas.

Detalle del armamento

Este es el documento oficial de recepción de armas firmado por el Secretario de la Nunciatura Apostólica, Monseñor Antonio Sozzo. Las cuatro subametralladoras se encuentran en poder de los expertos del Laboratorio de Policía Criminalística de Investigaciones, quienes efectúan los peritajes de rigor.

TEXTO COMPLETO:

En Santiago, a dieciséis días del mes de enero de mil novecientos ochenta y cuatro, mediante la presente acta se procedió a dejar constancia de la entrega por parte de la Nunciatura Apostólica a C.N.I. de las siguientes armas, explosivos y municiones:

2 granadas de mano caseras; 460 tiros calibre 9 mm.; 3 bolsas de tela para municiones; elementos de aseo de armamento; 4 cartucheras de cuero; 1 correa de cuero; 1 cuerda; 1 pistola Browning, calibre 9 mm.; 1 cargador; 1 revólver S. y W., calibre 38; 6 tiros calibre 38; 1 pistola calibre 7.65 mm. "Fabrica Nacional Herstal - Liege"; 1 cargador; 7 tiros, calibre 7.65; 1 pistola "Astra", calibre 9 mm.; 2 cargadores; 14 tiros calibre 9 mm.; 4 subametralladoras "She", calibre 9 mm.; Ns. 35409, 00069, 21213, 15335; 7 cargadores; 1 bolso plástico con correa.

las armas con que los terroristas ingresaron a la Nunciatura.

5. Respecto a la participación de estos sujetos en el crimen del Sr. Intendente de Santiago y sus escoltas el Gobierno debe puntualizar lo siguiente:

a) El 7 de septiembre de 1983, alrededor de las 16.00 horas, fueron detenidas, en diversos sectores de Santiago, las siguientes personas: Jorge Palma Donoso, Carlos Alberto Araneda Miranda, Hugo Jorge Marchant Moya, Susana Alejandra Capriles Rojas, Silvia Eliana Aedo Sepúlveda, Marta Silvia Soto González, Rosa Juana Fariás Ogaz, Pedro Antonio Salgado Salgado y Eddie Ricardo Salgado Herrera.

Los tres primeros, al momento de su aprehensión, portaban armamento y documentos de identidad falsos, ya que formaban parte del aparato militar del proscrito Movimiento de Izquierda Revolucionario y tuvieron participación directa en el asesinato del Intendente de Santiago y de sus dos escoltas. Al igual que estas personas, el resto de los mencionados fue puesto a disposición de la justicia militar para que ésta determinara en definitiva su participación y eventual responsabilidad en los hechos referidos. Cabe hacer presente que el Fiscal Militar que substancia el correspondiente proceso ordenó posteriormente la libertad de Silvia Eliana Aedo Sepúlveda y de Rosa Juana Fariás Ogaz.

b. En la noche del mismo día 7 de septiembre de 1983 fueron detectadas las Casas de Seguridad ubicadas en las calles Fuente Ovejuna N° 1330 y Janequeo

N° 5707, de esta capital, donde se refugiaba parte del equipo terrorista que planificó el ataque en contra del intendente de Santiago y de sus dos escoltas. En el primer inmueble se encontraban Lucía Orfelia Vergara Valenzuela, Sergio Peña Díaz y Arturo Jorge Villavella Araujo, quienes habían ingresado clandestinamente al país como miembros de la "Operación Retorno". Requeridos por fuerzas de seguridad y policiales, los terroristas mencionados abrieron fuego con armas automáticas, y generaron un enfrentamiento que culminó con su muerte.

En el segundo inmueble se registró una situación similar, siendo abatidos Alejandro Salgado Troquian y el terrorista argentino que actuaba bajo el nombre de Pedro Vergara Vargas.

Además, en forma paralela, se efectuaron numerosas diligencias que permitieron descubrir Casas de Seguridad y arsenales ubicados en las calles Santa Ana N° 920, Iquique N° 6798 y Los Guindos N° 6320, también de esta capital, lugares en los que se encontró cantidad considerable de armamento automático, municiones, explosivos y documentación relacionada con el triple asesinato de calle Cordillera.

c. Investigaciones posteriores a los hechos señalados indicaron que además de Jorge Palma Donoso, Hugo Marchant Moya y Carlos Araneda Miranda, otros terroristas habían actuado directamente en el asesinato del mayor general Carol Urzúa y de los cabos de Ejército José Aguayo y Carlos Riveros. Las identidades de estos extremistas fueron conocidas luego de

exhaustivas diligencias, iniciándose inmediatamente su búsqueda.

Los extremistas requeridos eran Duarte Valle, Jaime Rolando Yovan Prieto y José Héctor Aguilera Saquén, quienes junto a Pamela Cordero Saquén ingresaron fuertemente armados a la Nunciatura Apostólica en Chile el día 16 de enero de 1984, a las 7.30 horas, con el propósito de eludir la aplicación de las leyes y de la justicia chilena.

d. De esta manera, con estos antecedentes y las ya difundidas declaraciones del extremista Jorge Palma Donoso, la opinión pública conoce la peligrosidad de los hechos que aún permanecen en la Sede de la Nunciatura Apostólica y su responsabilidad en la sangrienta emboscada que la vida del intendente de Santiago, mayor general Carol Urzúa, y de sus escoltas cabos de Ejército José Aguayo y Carlos Riveros.

Dada la magnitud del comando terrorista que participó en los hechos de estos días, las Fuerzas de Seguridad continúan efectuando diligencias al respecto, pues se descarta que haya otros violentos implicados en ellos.

e. Finalmente reiteramos una vez más la opinión pública que todos estos hechos no pueden ser considerados como delitos comunes. El portar armas de fuego, gran poder y explosivos, el reingreso a la Nunciatura, el reingreso clandestinamente al país no se pueden considerar como delitos simplemente comunes. Esto demuestra que los refugiados en la Nunciatura Apostólica de Santiago son terroristas.